

ZXP Series 9™

Imprimante de cartes



Guide d'utilisation



ZEBRA

Copyright

© 2019 ZIH Corp. et/ou ses sociétés affiliées. Tous droits réservés. ZEBRA et le logo Zebra sont des marques commerciales de ZIH Corp., déposées dans de nombreuses juridictions à travers le monde. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

DROITS D'AUTEUR ET MARQUES : pour obtenir des informations complètes sur les droits d'auteur et les marques, consultez la page www.zebra.com/copyright

GARANTIE : pour obtenir des informations complètes sur les garanties, consultez la page www.zebra.com/warranty

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL : pour obtenir des informations complètes sur les contrats de licence utilisateur final, consultez la page www.zebra.com/eula

Conditions d'utilisation

Déclaration d'exclusivité Ce manuel contient des informations exclusives appartenant à Zebra Technologies Corporation et à ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est destiné exclusivement à informer le personnel chargé du fonctionnement et de la maintenance de l'équipement décrit ici. Ces informations exclusives ne doivent être utilisées, reproduites ou divulguées à aucun tiers, et pour quelque but que ce soit, sans l'autorisation écrite explicite de Zebra Technologies.

Amélioration des produits L'amélioration constante des produits fait partie de la politique de Zebra Technologies. Tous les designs et spécifications sont soumis à des modifications sans préavis.

Exclusion de responsabilité Zebra Technologies s'efforce de publier des spécifications et des manuels techniques exacts. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité en la matière.

Limitation de responsabilité Zebra Technologies ou toute autre partie impliquée dans la création, la production ou la fourniture du produit joint (y compris matériel et logiciel) ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de dommages quels qu'ils soient (y compris, mais sans s'y limiter, les dommages consécutifs, notamment la perte de bénéfices ou de données et l'interruption d'activité) résultant de, ou liés à l'utilisation du produit ou à l'impossibilité de l'utiliser, même si Zebra Technologies a eu connaissance de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, par conséquent, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation.

Sommaire

Avant impression	V
Type de carte	vi
Recto ou recto verso	vii
Combinaison de rubans	viii
Impression d'une carte de test	ix
Introduction.....	1
Description	1
Composants de l'imprimante et de la plastifieuse	2
Icônes	3
Accessoires Zebra	4
Installation et configuration	5
Informations générales	5
Déballage de l'imprimante	6
Déballage de l'imprimante avec plastifieuse	7
Déballage (suite).....	8
Chargement des cartes.....	11
Installation des réceptacles de cartes.....	12
Réceptacle d'entrée.....	12
Réceptacle de sortie.....	13
Installation du logiciel.....	14
Systèmes d'exploitation pris en charge	14
Combinaisons de partage prises en charge	15
Installation de la cartouche de nettoyage	16
Installation du rouleau de nettoyage	17
Chargement du film de transfert	18
Chargement du ruban d'impression.....	19
Remplacement du film	20
Ouverture du capot de la plastifieuse	20
Retrait des cassettes de film	20
Chargement des cassettes de film	23
Installation de la cassette de la plastifieuse	26
Utilisation d'un film de largeur partielle.....	28
Cartes à puce avec contact plastifié.....	30
Emballage en vue de son transport	32
Imprimante.....	32
Imprimante avec plastifieuse	34

Fonctionnement	37
Introduction	37
Préférences d'impression	38
Sélection du type de carte	39
Sélection du ruban d'impression.....	40
Impression d'une carte de test.....	42
Chargement manuel des cartes.....	45
Panneau de commande (OCP).....	47
Informations sur les menus de l'imprimante	48
Messages.....	56
Opérationnel.....	57
Messages d'avertissement.....	58
Messages d'erreur.....	58
Maintenance	59
Nettoyage de l'imprimante	60
Quand procéder au nettoyage.....	60
Rouleaux	60
Contre-rouleau.....	62
Remplacement des rouleaux de nettoyage	62
Nettoyage de la plastifieuse.....	63
Quand procéder au nettoyage.....	63
Plastifieuse	63
Nettoyage de la tête d'impression.....	68
Nettoyage du codeur magnétique.....	69
Dépannage	71
Messages d'erreur du panneau de commande	71
Élimination d'un bourrage de cartes	81
Imprimante.....	81
Plastifieuse	82
Cartes de test du panneau de commande.....	84
Identification des problèmes de qualité.....	85
Problèmes liés à la qualité d'impression	85
Problèmes liés à la qualité de transfert	86
Indicateurs Ethernet—Détail	88
Utilisation en réseau	89
Connexions des imprimantes.....	90
Partage d'imprimante	90
Serveur d'impression externe.....	90
Serveur d'impression interne.....	90
Ajout d'une imprimante réseau (Windows 7)	91
Connectivité Wi-Fi.....	92
Description.....	93
Sécurité	93
Configuration via la console du navigateur.....	93
Configuration via le panneau de commande	97
Pool d'imprimantes	98
Configuration d'un pool d'imprimantes (Windows 7)	98

Utilisation d'un pool d'imprimantes	99
Partage d'imprimante	100
Définition des caractéristiques des cartes personnalisées	101
Introduction	101
Processus	102
Réglages	104
Présentation	104
Transfert partiel.....	106
Déformations	108
Réglage de la plastifieuse	113
Codeur de carte magnétique	115
Introduction	115
Sélection du ruban	116
Configuration du pilote	116
Orientation de chargement du support	118
Type de codage magnétique.....	119
ISO (par défaut).....	119
AAMVA	120
PERSONNALISÉ.....	120
BINAIRE	120
Cartes magnétiques plastifiées	121
Utilisation d'un film de largeur partielle	121
Codeur de carte à puce.....	123
Introduction	123
Sélection du ruban	124
Cartes à puce avec contact.....	124
Impression sur des cartes à puce sans contact	124
Configuration du pilote	125
Orientation de chargement du support	126
Cartes à puce avec contact	126
Cartes à puce sans contact	126
Interface avec la station d'accueil de carte à puce	127
Cartes à puce avec contact plastifié	127

Avant impression

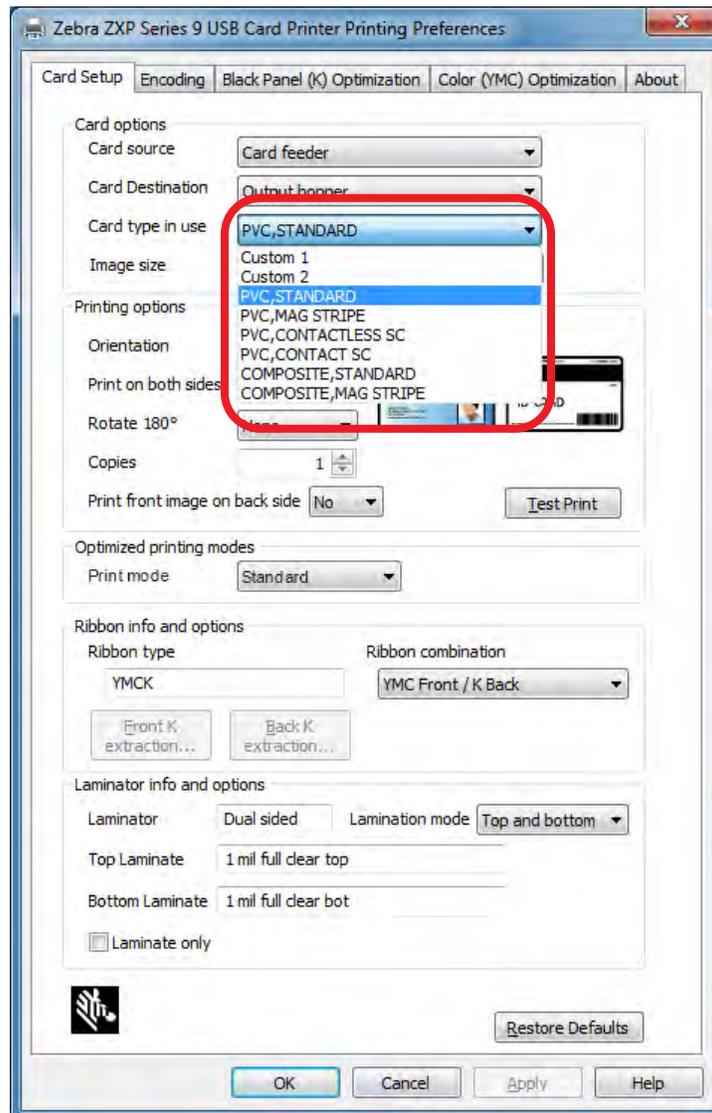
Avant de commencer à imprimer, il convient de contrôler plusieurs paramètres :

- Vérifiez que le type de carte approprié est sélectionné.
- Vérifiez que l'impression recto ou recto verso est sélectionnée.
- Vérifiez que la bonne combinaison de rubans est sélectionnée.
- Imprimez une carte test.

Type de carte

Dans le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression), sélectionnez le menu déroulant **Card type in use** (Type de carte utilisé) et choisissez le type de carte approprié.

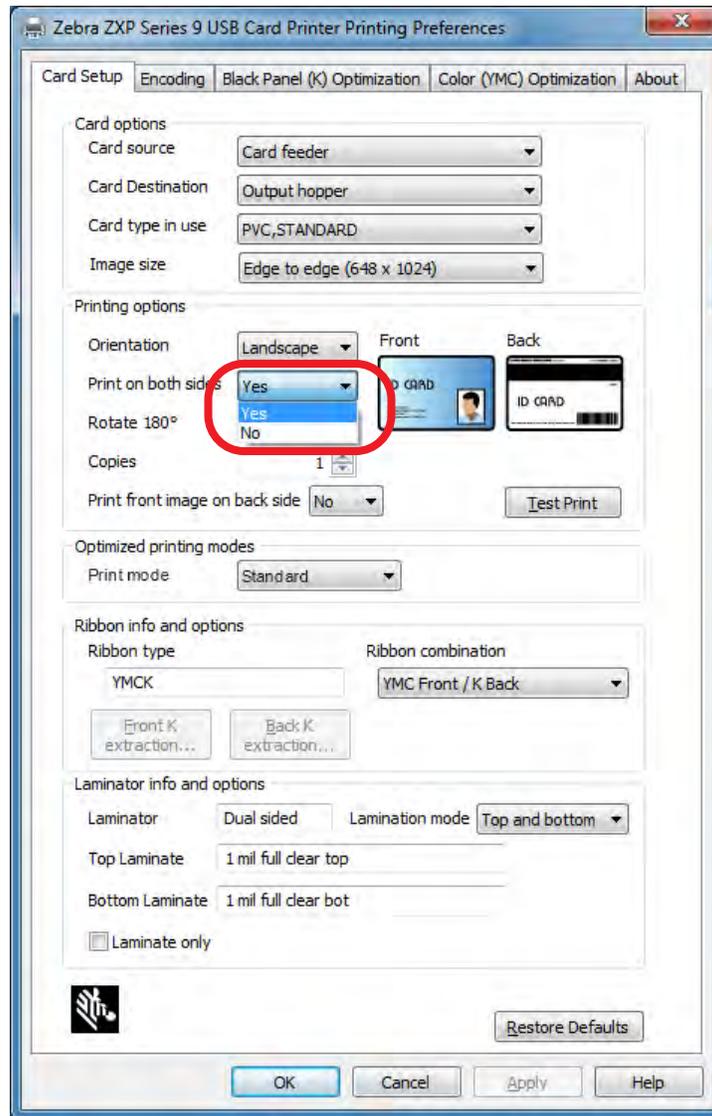
Le menu contient six types de cartes différents compatibles avec l'imprimante. Si aucun ne vous convient, sélectionnez Custom 1 (Personnalisé 1) ou Custom 2 (Personnalisé 2) et saisissez les caractéristiques du type de carte personnalisé (voir « [Définition des caractéristiques des cartes personnalisées](#) » à la page 101).



Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section « [Sélection du type de carte](#) » à la page 39.

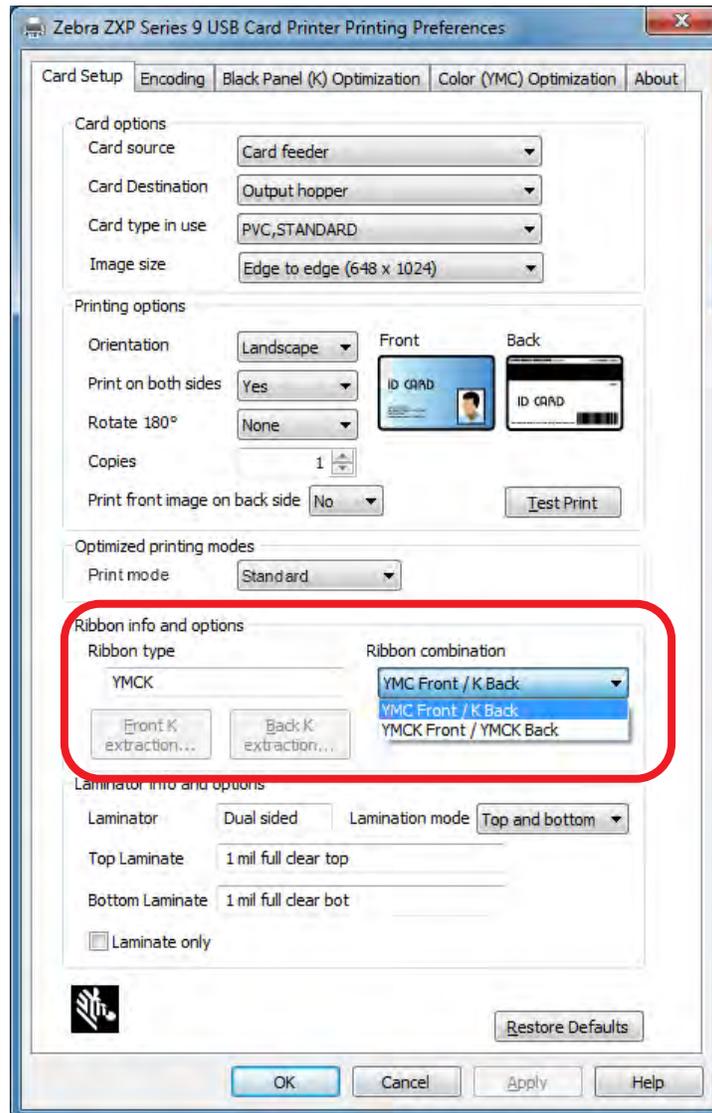
Recto ou recto verso

L'imprimante de cartes ZXP Series 9 est disponible avec une configuration d'impression recto ou recto verso. Si la vôtre est à impression recto uniquement, vous pouvez ignorer cette étape. Si vous disposez du modèle à impression recto verso, pour imprimer des deux côtés de la carte, sélectionnez Yes (Oui) dans le menu déroulant **Print on both sides** (Impression sur les deux côtés).



Combinaison de rubans

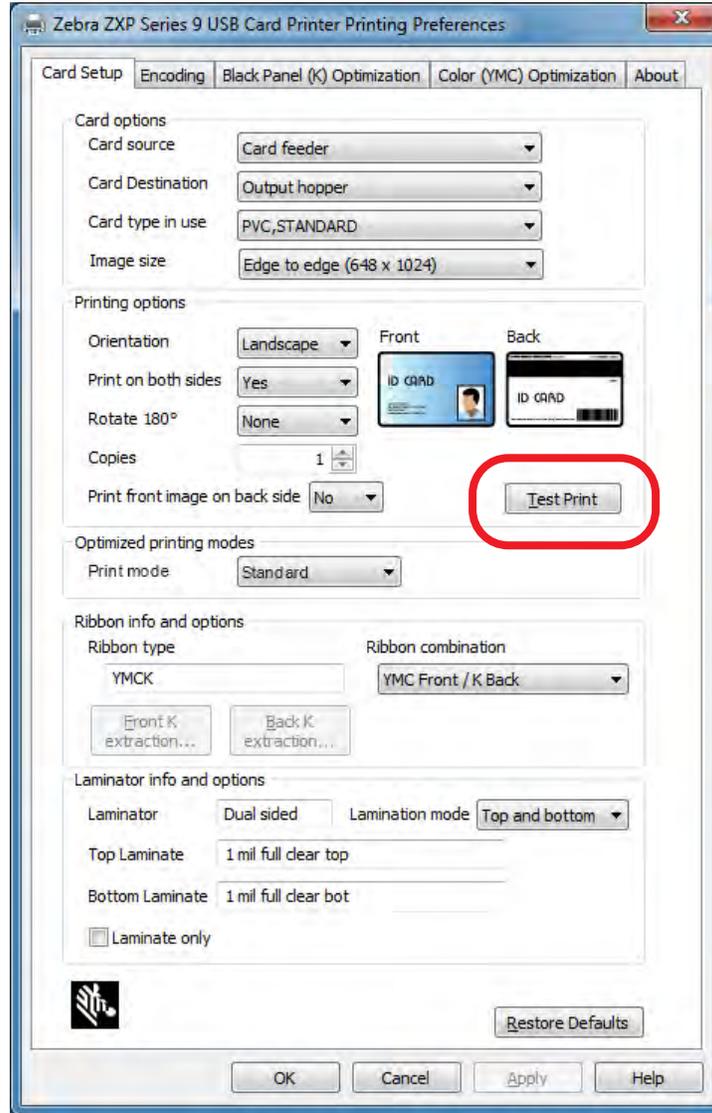
L'imprimante de cartes ZXP Series 9 accepte de nombreux types de rubans pour répondre aux différents besoins d'impression. Chaque type de ruban peut prendre plusieurs combinaisons de rubans. Par exemple, un ruban YMCK peut accepter une impression couleur en recto et en noir en verso (YMC recto/K verso), ou couleur en recto et verso (YMCK recto/YMCK verso). En fonction de vos besoins, sélectionnez la combinaison de rubans appropriée dans le menu déroulant **Ribbon combination** (Combinaison de rubans).



Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section « Sélection du ruban d'impression » à la page 40.

Impression d'une carte de test

Après avoir défini toutes vos préférences, cliquez sur **Test Print** (Impression test).



Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section « Impression d'une carte de test » à la page 42.

Introduction

Description

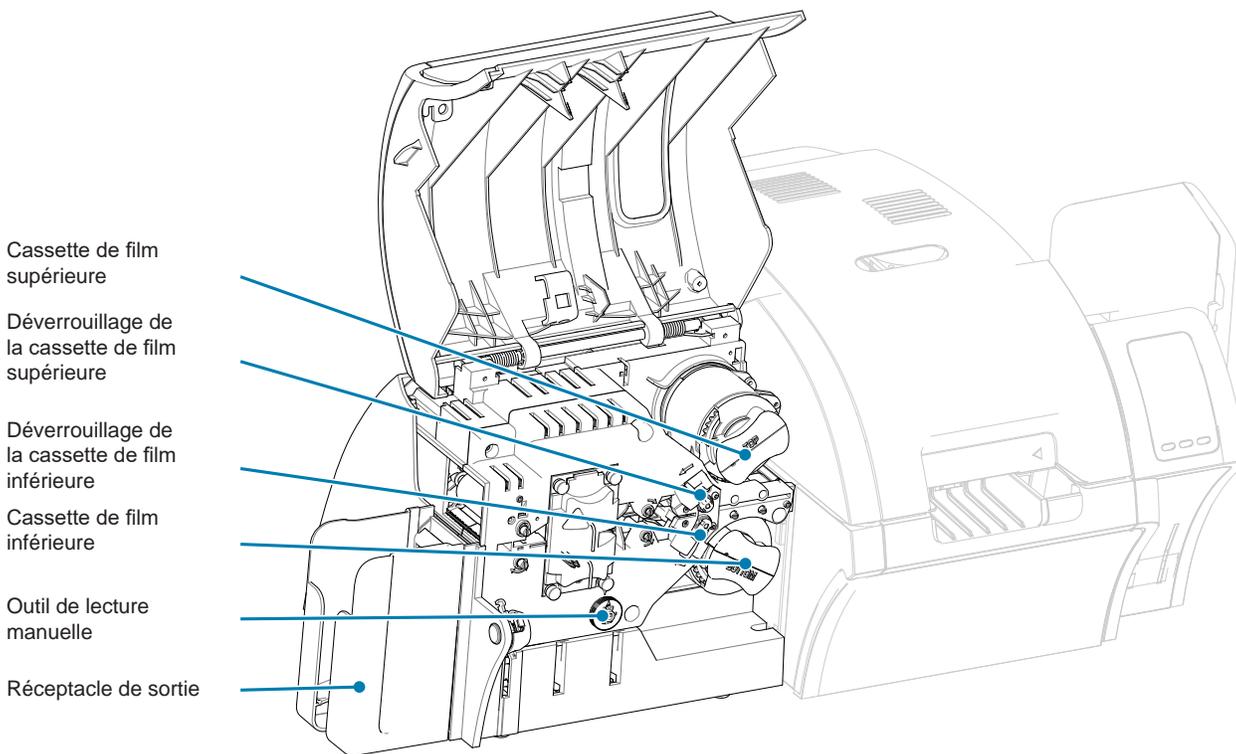
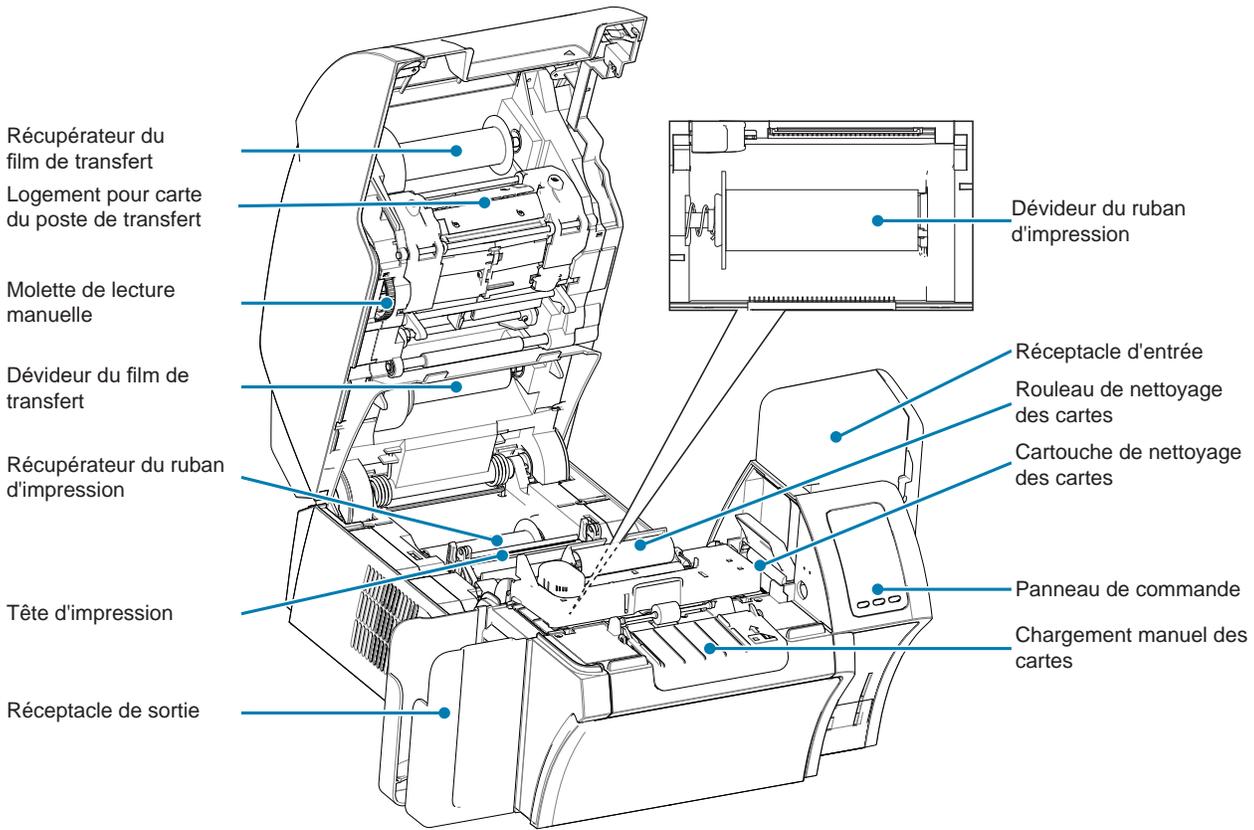
Ce manuel contient les informations d'installation, d'utilisation et de maintenance des imprimantes de cartes Zebra ZXP Series 9 et décrit les imprimantes recto et recto verso, ainsi que les imprimantes recto verso dotées d'une plastifieuse sur une ou deux faces. Il s'adresse aux opérateurs et au personnel informatique expérimenté.

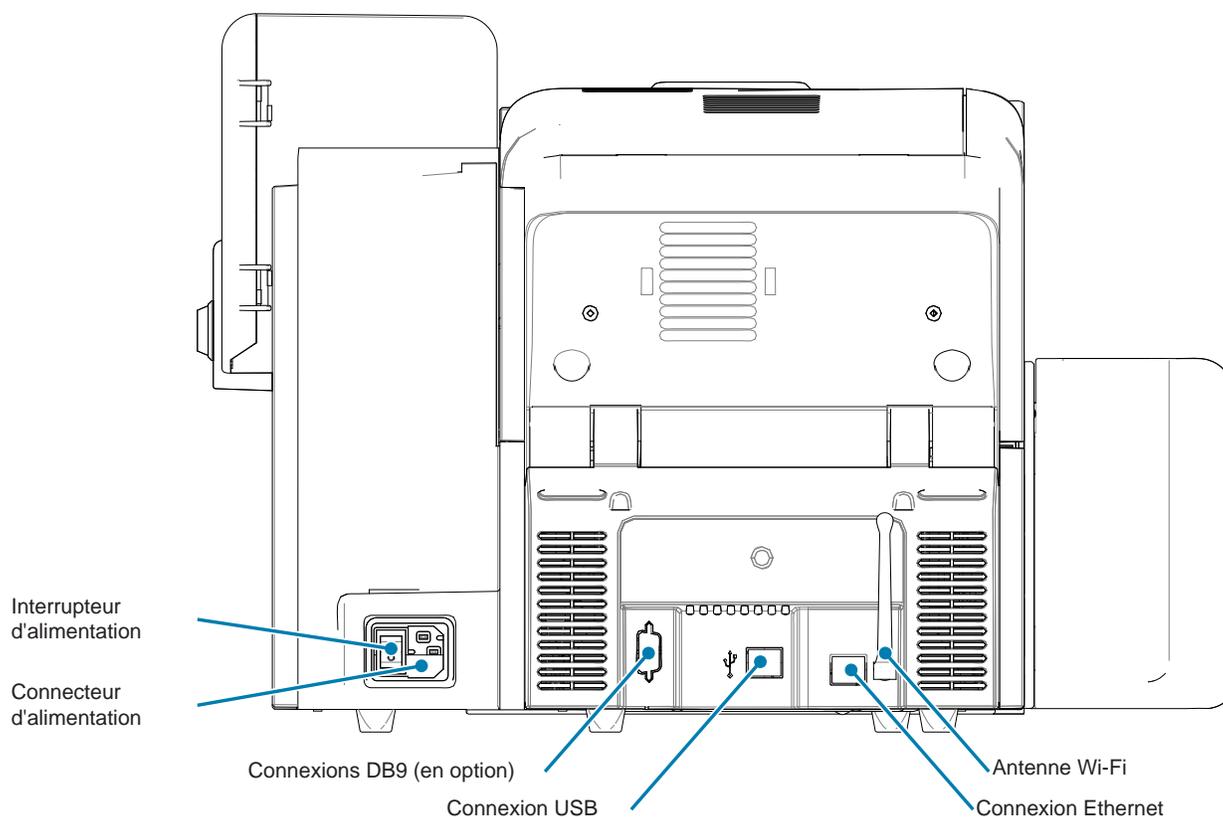
L'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9 utilise la technologie d'impression par retransfert pour créer des images à bord perdu de qualité photo sur des cartes d'identification en plastique. Les imprimantes à retransfert Zebra offrent un débit élevé et diverses options de codage pour différents marchés et applications.

Dans le cas d'une plastifieuse sur une seule face, un film est apposé sur le recto de la carte imprimée, pour plus de sécurité. Dans le cas d'une plastifieuse sur deux faces, le film est apposé sur les deux faces de la carte imprimée.

Les références à « la plastifieuse » présentes dans ce document s'appliquent indifféremment aux deux modèles.

Composants de l'imprimante et de la plastifieuse





Icônes

Tout au long de ce manuel, différentes icônes mettent en évidence les informations importantes comme suit :



Remarque • Informations renforçant ou complétant des points importants du texte principal.



Important • Informations essentielles pour l'exécution d'une tâche ou points spécifiques du texte ayant une importance particulière.



Décharge électrostatique • Avertissement relatif au risque de décharge électrostatique.



Choc électrique • Avertissement relatif au risque d'électrocution.



Surface chaude • Avertissement relatif au risque de brûlure dû à un dégagement de chaleur excessif.



Attention • Avertissement signalant que le non-respect de consignes ou de mesures spécifiques peut entraîner des blessures corporelles ou endommager le matériel.

Accessoires Zebra

Zebra recommande d'utiliser des accessoires Zebra, qui répondent aux normes rigoureuses de qualité, afin d'obtenir une qualité d'impression optimale et de bonnes performances pour votre imprimante.

L'imprimante ZXP Series 9 ne peut être utilisée qu'avec les rubans Zebra True Colours® i Series™, les films de transfert Zebra True Colours i Series et les films Zebra True Secure™ i Series. Pour obtenir plus d'informations, visitez la page du support ZXP Series 9 à l'adresse

www.zebra.com/zxp9-info.

Installation et configuration

Informations générales

Cette section contient des informations sur l'installation et la configuration de l'imprimante de cartes ZXP Series 9. Effectuez les procédures dans l'ordre indiqué.

Déballage de l'imprimante

Important • Conservez le matériel d'emballage et le carton de transport, au cas où il serait nécessaire de déplacer l'imprimante ou de la transporter. Si vous avez perdu le matériel d'emballage d'origine ou s'il est endommagé, vous pouvez commander un kit de remplacement auprès de Zebra.

Vérifiez que les éléments suivants sont fournis avec votre imprimante :

- Guide de configuration (à afficher en référence)
- Carte d'enregistrement du produit
- Cartes de test d'impression
- Réceptacle d'entrée avec un lot de 100 cartes
- Réceptacle de sortie
- Cartouche de nettoyage
- Rouleau de nettoyage
- Câble USB
- Câble d'alimentation

Si l'un de ces éléments est manquant, contactez votre revendeur Zebra.

Placez l'imprimante dans un endroit conforme aux critères suivants :

- Local propre et relativement bien protégé contre la poussière
- Surface plane d'au moins 686 x 711 mm (27 x 28 pouces) pouvant supporter le poids de l'imprimante (il est préférable de disposer d'un espace supplémentaire). Prévoir un dégagement de 10 cm (4 pouces) au minimum de chaque côté.
- Dégagement vertical d'au moins 813 mm (32 pouces)
- Température comprise entre 15–35°C (59–95°F)
- Humidité relative comprise entre 20–80% inclus, sans condensation
- Alimentation CA accessible

Déballage de l'imprimante avec plastifieuse

Important • Conservez le matériel d'emballage et le carton de transport, au cas où il serait nécessaire de déplacer l'imprimante ou de la transporter. Si vous avez perdu le matériel d'emballage d'origine ou s'il est endommagé, vous pouvez commander un kit de remplacement auprès de Zebra.

Vérifiez que les éléments suivants sont fournis avec votre imprimante :

- Guide de configuration (à afficher en référence)
- Carte d'enregistrement du produit
- Cartes de test d'impression
- Cassette de film supérieure (imprimantes à impression recto et recto verso)
- Cassette de film inférieure (imprimantes à impression recto verso uniquement)
- Réceptacle d'entrée avec un lot de 100 cartes
- Réceptacle de sortie
- Cartouche de nettoyage
- Rouleau de nettoyage
- Câble USB
- Câble d'alimentation

Si l'un de ces éléments est manquant, contactez votre revendeur Zebra.

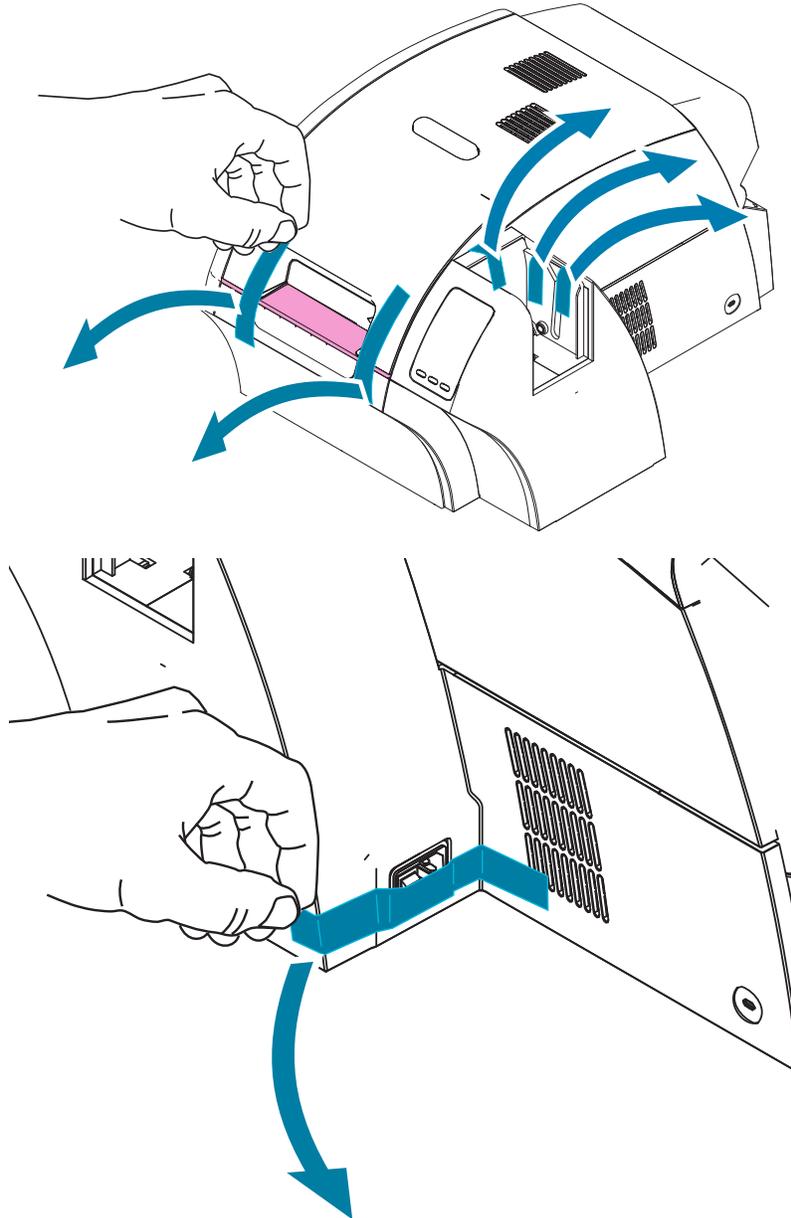
Placez l'imprimante dans un endroit conforme aux critères suivants :

- Local propre et relativement bien protégé contre la poussière
- Surface plane d'au moins 965 x 711 mm (38 x 28 pouces) de profondeur pouvant supporter le poids de l'imprimante (il est préférable de disposer d'un espace supplémentaire). Prévoir un dégagement de 10 cm (4 pouces) au minimum de chaque côté.
- Dégagement vertical d'au moins 813 mm (32 pouces)
- Température comprise entre 15–35°C (59–95°F)
- Humidité relative comprise entre 20–80% inclus, sans condensation
- Alimentation CA accessible

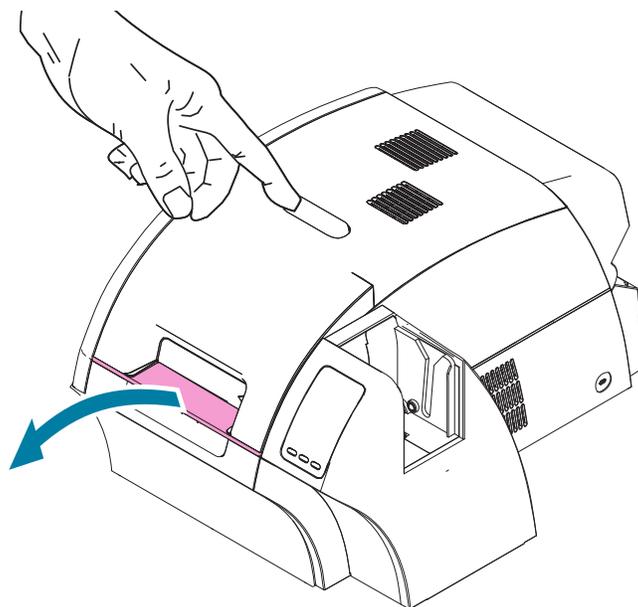
Déballage (suite)

L'imprimante de cartes ZXP Series 9 est livrée avec le matériel d'emballage et le ruban adhésif nécessaires pour la protéger des dommages lors du transport. Il est important de retirer l'intégralité du matériel d'emballage et du ruban adhésif avant de l'utiliser.

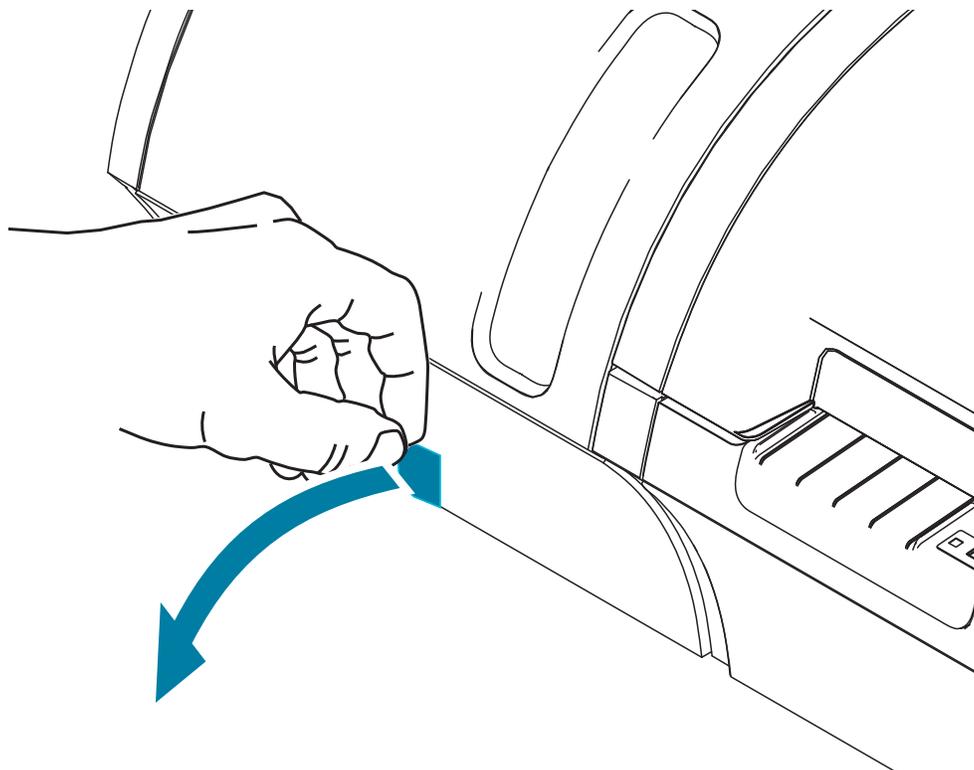
Retirez le ruban adhésif et l'emballage de l'avant et l'arrière de l'imprimante comme illustré dans les figures ci-dessous.



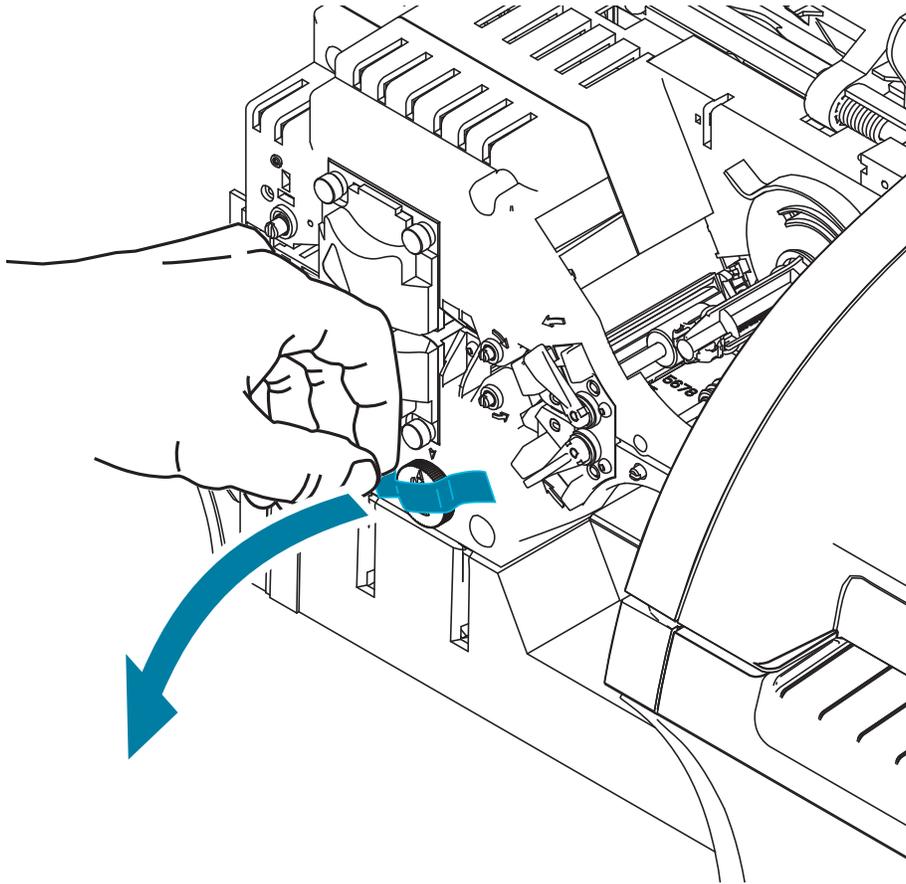
Ouvrez ensuite l'imprimante en appuyant sur le bouton de déverrouillage jaune et retirez le matériel d'emballage.



Si la plastifieuse en option est installée, retirez le ruban adhésif de l'emballage comme illustré ci-dessous.



Ouvrez ensuite le capot de la plastifieuse en tirant vers l'avant sur la languette sur le côté gauche du capot et retirez le ruban adhésif comme illustré ci-dessous.



Chargement des cartes



Attention • NE PLIEZ PAS les cartes et NE TOUCHEZ PAS les surfaces à imprimer, car cela pourrait nuire à la qualité d'impression. La surface des cartes doit rester propre et dépourvue de poussière. Veillez à toujours stocker les cartes dans une boîte fermée. Il est également conseillé de les utiliser le plus rapidement possible.

Étape 1. Déballez le paquet de cartes.

Étape 2. Saisissez le paquet par les côtés (ne touchez pas les surfaces à imprimer) et tenez-le verticalement sur une surface plane (telle qu'un bureau). Si le paquet est trop épais et que vous ne pouvez pas le tenir correctement, utilisez environ une moitié de paquet à la fois.



Étape 3. Poussez le paquet vers l'avant et vers l'arrière en l'inclinant d'environ 45° afin de séparer toutes les cartes.



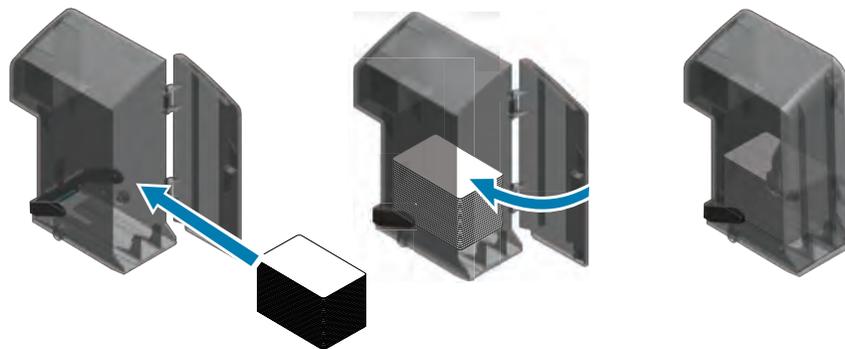
Remarque • En raison de la présence de charges d'électricité statique et de bavures de découpage, des cartes peuvent rester fortement collées les unes aux autres. Ces cartes doivent être séparées une à une avant d'être insérées dans le chargeur afin d'éviter tout problème d'alimentation ou d'impression.

Étape 4. Reformez le paquet de cartes.

Étape 5. Ouvrez la porte du réceptacle d'entrée : il est possible de charger les cartes dans le réceptacle rattaché à l'imprimante.

Étape 6. Placez les cartes dans le réceptacle d'entrée dans le sens représenté (les contacts des cartes à puces, si elles sont installées, vers le haut et vers le corps de l'imprimante ; la bande magnétique, le cas échéant, vers le bas et vers l'arrière). Vérifiez que les cartes sont posées à plat au fond du réceptacle.

Étape 7. Refermez la porte du réceptacle d'entrée.



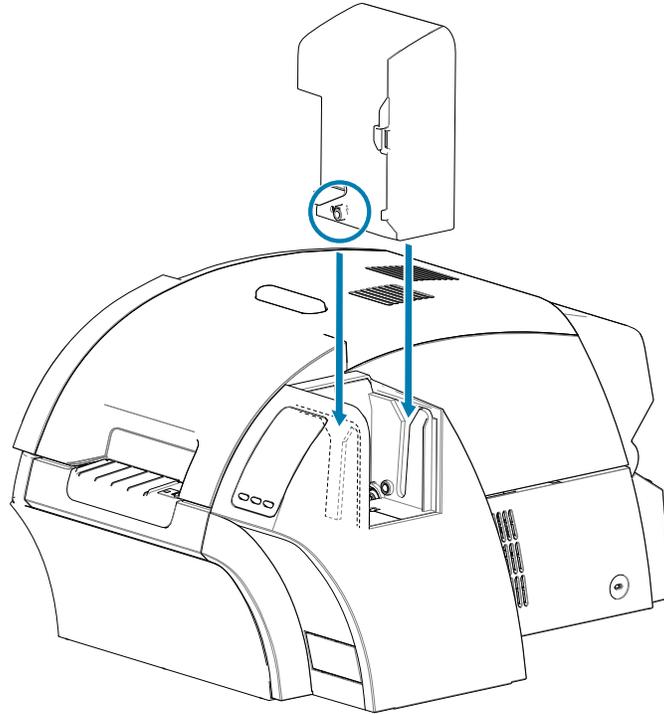
Installation des réceptacles de cartes

Réceptacle d'entrée

Le réceptacle d'entrée, qui est situé sur le côté droit de l'imprimante, contient les cartes à imprimer.

Étape 1. Installez le réceptacle d'entrée en le faisant glisser dans son casier de sorte à aligner les supports de guide (entouré ci-dessous) avec les fentes des guides (fléchées ci-dessous).

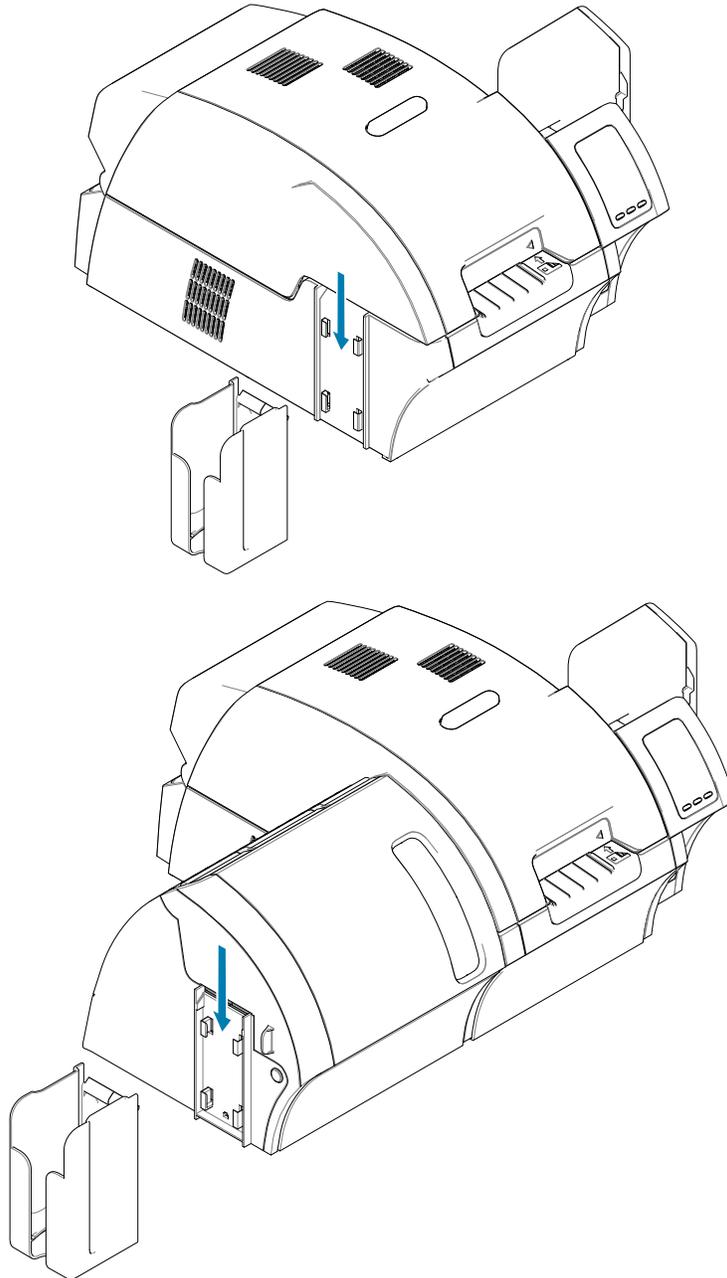
Étape 2. Vérifiez que le réceptacle d'entrée est bien en place.



Réceptacle de sortie

Le réceptacle de sortie est situé sur le côté gauche de l'imprimante (ou à gauche de la plastifieuse si l'imprimante en est dotée, comme représenté ci-dessous) pour recevoir les cartes imprimées.

Étape 1. Installez le réceptacle de sortie en le plaçant sur l'imprimante ou la plastifieuse, puis faites-le glisser vers le bas dans les fentes correspondantes.



Installation du logiciel

Le CD fourni avec l'imprimante contient le logiciel du pilote le plus récent au moment de l'expédition.

Il est recommandé de télécharger le dernier logiciel du pilote depuis la page du support ZXP Series 9 à l'adresse [2019](#).

Lors de l'installation du logiciel, suivez les instructions à l'écran pour installer et configurer votre imprimante sur le réseau souhaité.

Systemes d'exploitation pris en charge

SE Microsoft des pilotes Windows pris en charge ¹	Un-à-un	Un-à-plusieurs	Plusieurs-à-un	Plusieurs-à-plusieurs	Pool d'imprimantes ²
	1 imprimante - 1 hôte	1 hôte - plusieurs imprimantes	Plusieurs hôtes (pilotes) - 1 imprimante	Plusieurs hôtes (pilotes) - plusieurs imprimantes	
Server 2016	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2012	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2008 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2008 (32 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 10 (32 bits) ³	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 10 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 8 (32 bits) ⁴	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 8 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 7 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 7 (32 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui

1. Pilote installé sur les différents PC clients

2. Partage du pool d'imprimantes non pris en charge

3. Windows 10 Famille et Professionnel uniquement (Pas de prise en charge de Windows 10 Mobile)

4. Pas de prise en charge de l'environnement du pilote d'impression pour l'interface Win 8 Metro

5. En attente de prise en charge du Service Pack

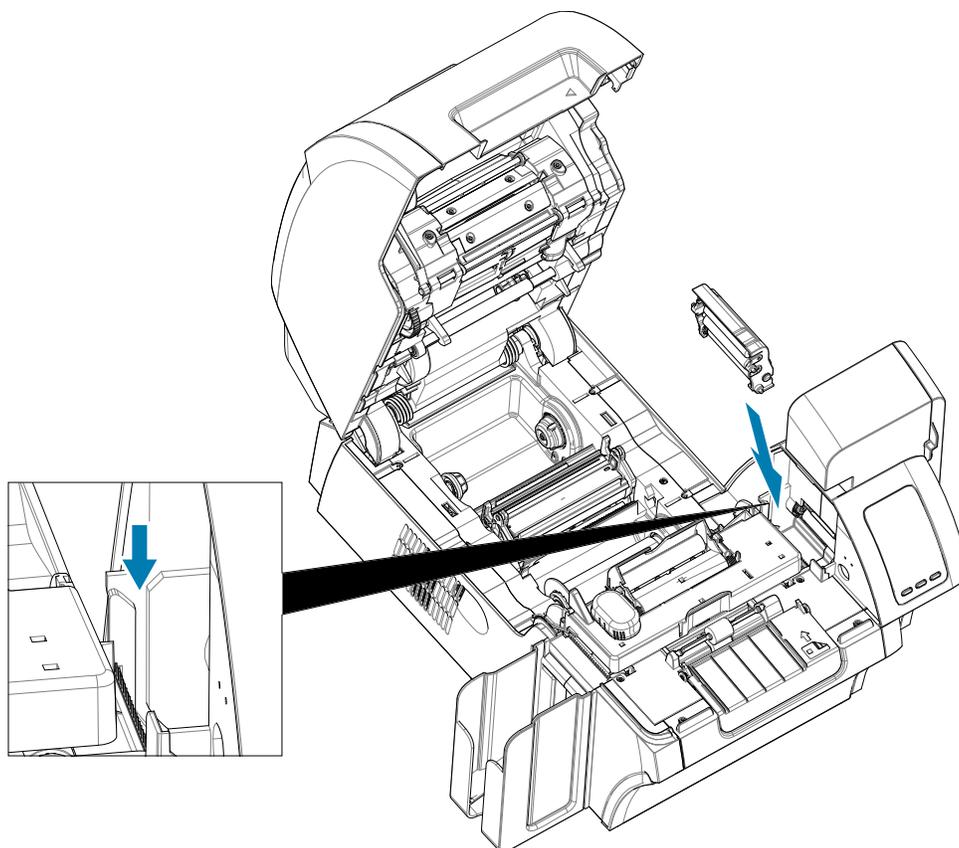
Combinaisons de partage prises en charge

Serveur Windows (hôte du pilote)	Windows (clients pilotes)					
	Win 10 (32 bits)	Win 10 (64 bits)	Win 8 (32 bits)	Win 8 (64 bits)	Win 7 (32 bits)	Win 7 (64 bits)
Server 2016	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2012	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2008 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2008 (32 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 10 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 10 (32 bits)	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non
Windows 8 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 8 (32 bits)	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non
Windows 7 (64 bits)	Oui	Oui	Non	Non	Oui	Oui
Windows 7 (32 bits)	Oui	Non	Non	Non	Oui	Non

Installation de la cartouche de nettoyage

La cartouche de nettoyage des cartes (rouleau de nettoyage latéral) nettoie les cartes insérées dans l'imprimante à partir du réceptacle d'entrée. La cartouche est composée d'un cadre de cartouche et d'un rouleau adhésif.

- Étape 1.** Tenez la cartouche de nettoyage par le cadre et ôtez la languette de protection du rouleau adhésif. Ne touchez pas la surface adhésive du rouleau.
- Étape 2.** Installez la cartouche de nettoyage dans la zone indiquée dans la figure ci-dessous en faisant glisser les broches du guide de la cartouche dans les fentes du guide de l'imprimante.



- Étape 3.** Appuyez sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche complètement.



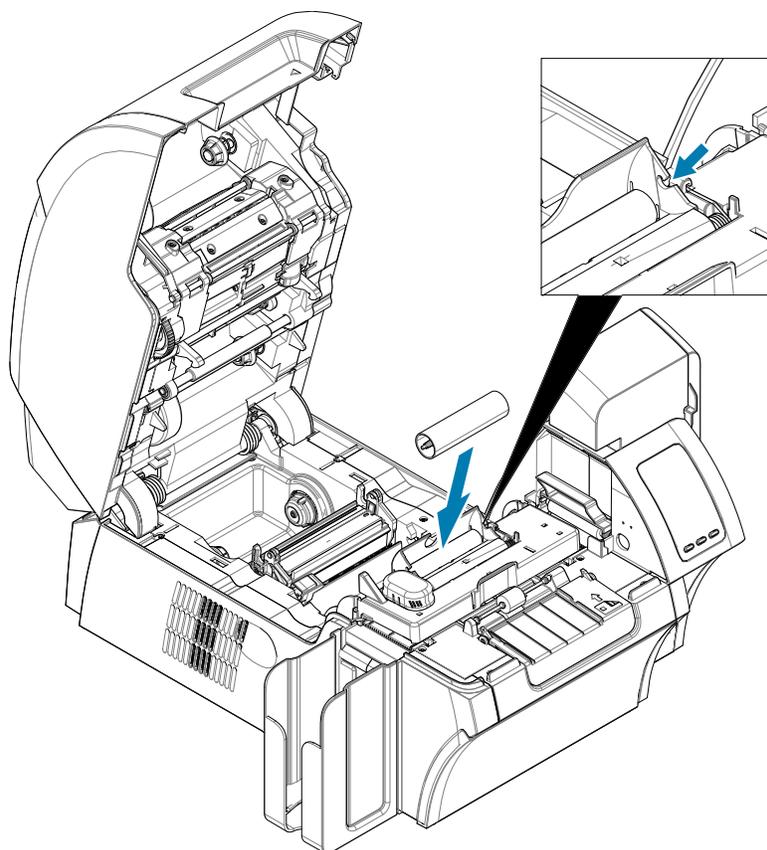
Remarque • Pour garantir la qualité d'impression, la cartouche de nettoyage des cartes doit être régulièrement remplacée. De nouveaux rouleaux de nettoyage des cartes sont inclus avec chaque ruban d'impression ou peuvent être achetés individuellement. Avant de remplacer la cartouche de nettoyage ou le rouleau adhésif, nettoyez l'imprimante (voir « [Nettoyage de l'imprimante](#) » à la page 60). Pour remplacer le rouleau latéral, reportez-vous à la section « [Remplacement des rouleaux de nettoyage](#) » à la page 62.

Installation du rouleau de nettoyage

Le rouleau de nettoyage (rouleau de nettoyage frontal) nettoie les cartes insérées dans l'imprimante à partir du réceptacle d'entrée ou de la fente de chargement manuel.

Étape 4. Ôtez la languette de protection du rouleau de nettoyage.

Étape 5. Installez la cartouche de nettoyage dans la zone indiquée dans la figure ci-dessous en la plaçant dans les encoches de l'imprimante. À l'aide de la languette de protection, appuyez sur le rouleau afin de l'enclencher dans son emplacement.

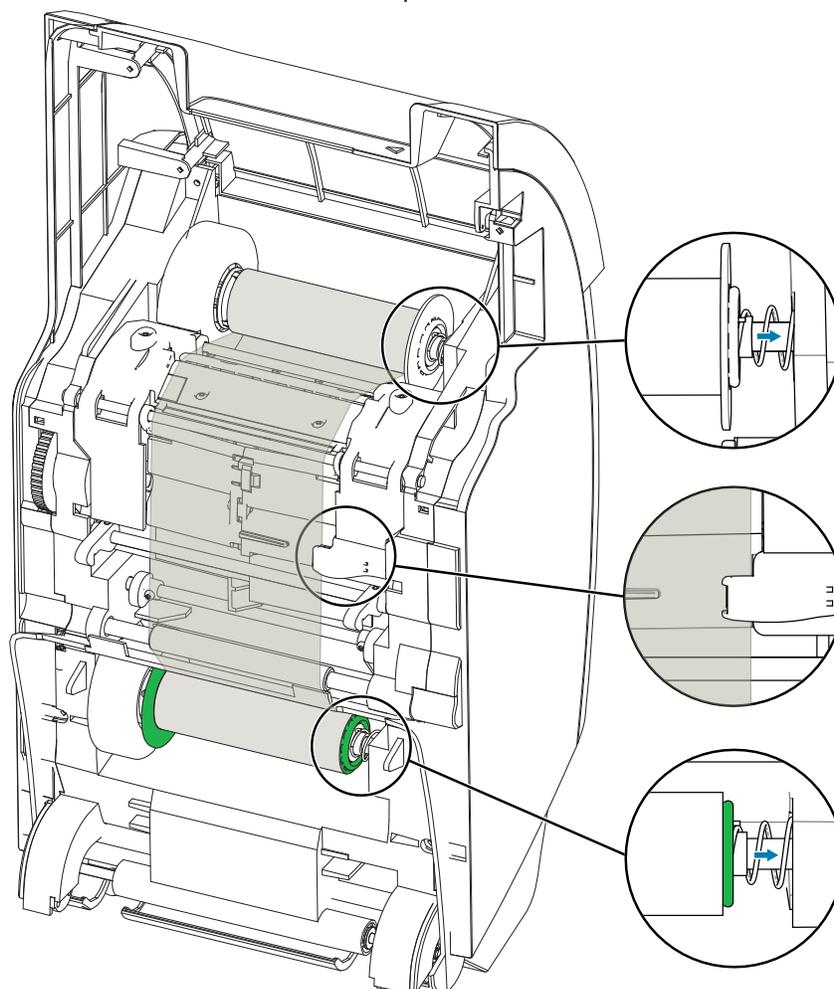


Remarque • Pour garantir la qualité d'impression, la cartouche de nettoyage des cartes doit être régulièrement remplacée. De nouveaux rouleaux de nettoyage des cartes sont inclus avec chaque ruban d'impression ou peuvent être achetés individuellement. Avant de remplacer la cartouche de nettoyage ou le rouleau adhésif, nettoyez l'imprimante (voir « [Nettoyage de l'imprimante](#) » à la page 60). Pour remplacer le rouleau frontal, reportez-vous à la section « [Remplacement des rouleaux de nettoyage](#) » à la page 62.

Chargement du film de transfert

L'imprimante ZXP Series 9 ne peut être utilisée qu'avec les films de transfert Zebra True Colours® i Series™ pour obtenir une résolution d'impression proche de la photographie et une impression à bord perdu.

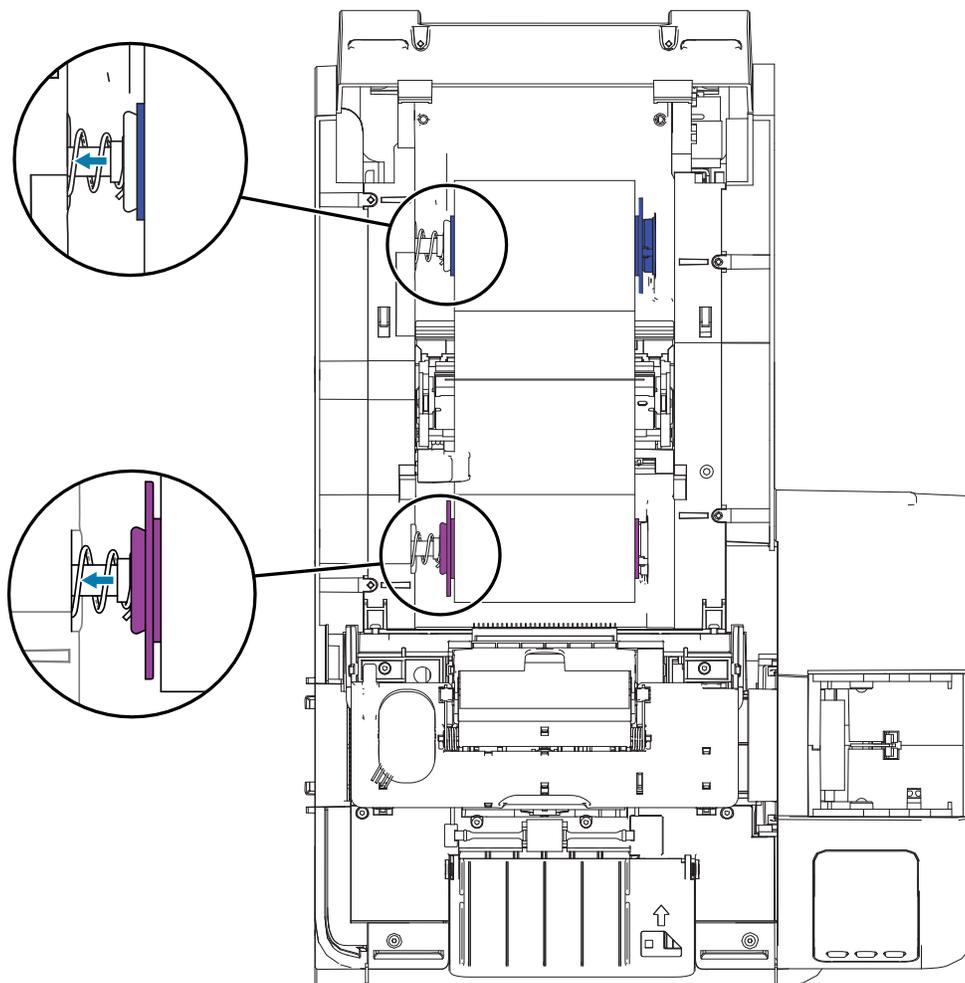
- Étape 1.** Repérez les mandrins d'alimentation et les mandrins récupérateurs du film de transfert. Notez que les rebords et les mandrins comportent des codes de couleur (blanc-blanc, vert-vert).
- Étape 2.** Déroulez une longueur de film de transfert d'environ 30 cm (1 pied) à partir du rouleau dévideur, puis enroulez le film (2 tours) sur le rouleau récupérateur vide.
- Étape 3.** Chargez le rouleau dévideur du film de transfert sur les mandrins d'alimentation, avec le rebord vert positionné sur la gauche.
- Étape 4.** Chargez le rouleau récupérateur vide sur le mandrin récupérateur, avec le rebord blanc positionné sur la droite.
- Étape 5.** Vérifiez que les mandrins à ressort sur la droite viennent se loger dans les rouleaux.
- Étape 6.** Assurez-vous que le film de transfert passe sur la partie inférieure du rouleau dévideur et s'enroule sur la partie inférieure du rouleau récupérateur.
- Étape 7.** Faites passer le film de transfert sous la patte de fixation.



Chargement du ruban d'impression

L'imprimante de cartes ZXP Series 9 est conçue pour fonctionner avec les rubans Zebra True Colours® i Series™. Chaque ruban est fourni avec un kit de remplacement des rouleaux de nettoyage. Il est recommandé de les remplacer à chaque changement de ruban ou toutes les 5 000 cartes. Reportez-vous à la section « [Nettoyage de l'imprimante](#) » à la page 60 pour connaître la fréquence de nettoyage recommandée, et à la section « [Remplacement des rouleaux de nettoyage](#) » à la page 62 pour obtenir les instructions concernant la procédure de remplacement.

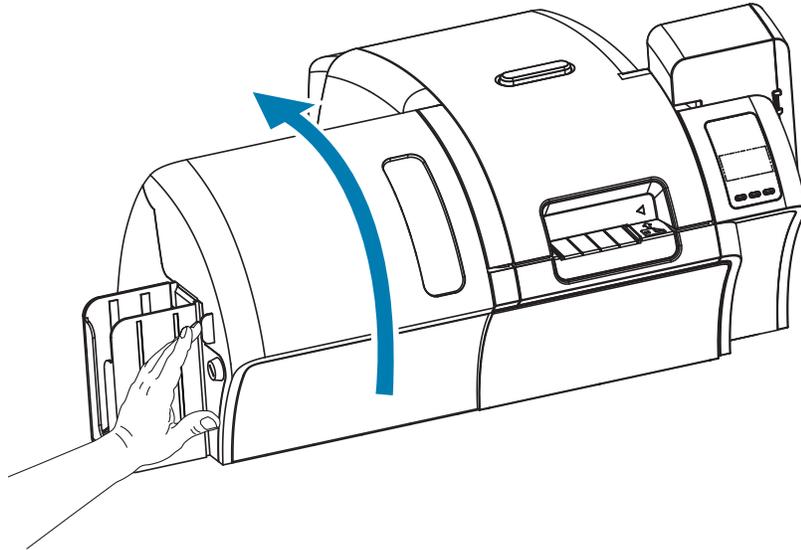
- Étape 1.** Repérez les mandrins d'alimentation et les mandrins récupérateurs du ruban d'impression. Notez que les rebords et les mandrins comportent des codes de couleur (bleu-bleu, violet-violet).
- Étape 2.** Chargez le rouleau dévideur du ruban d'impression sur les mandrins d'alimentation, avec le rebord violet positionné sur la gauche.
- Étape 3.** Chargez le rouleau récupérateur vide sur le mandrin récupérateur, avec le rebord bleu positionné sur la droite. Vérifiez que les mandrins à ressort sur la gauche viennent se loger dans les rouleaux.
- Étape 4.** Assurez-vous que le ruban d'impression sort du bas du rouleau dévideur et s'enroule sur la partie inférieure du rouleau récupérateur.



Remplacement du film

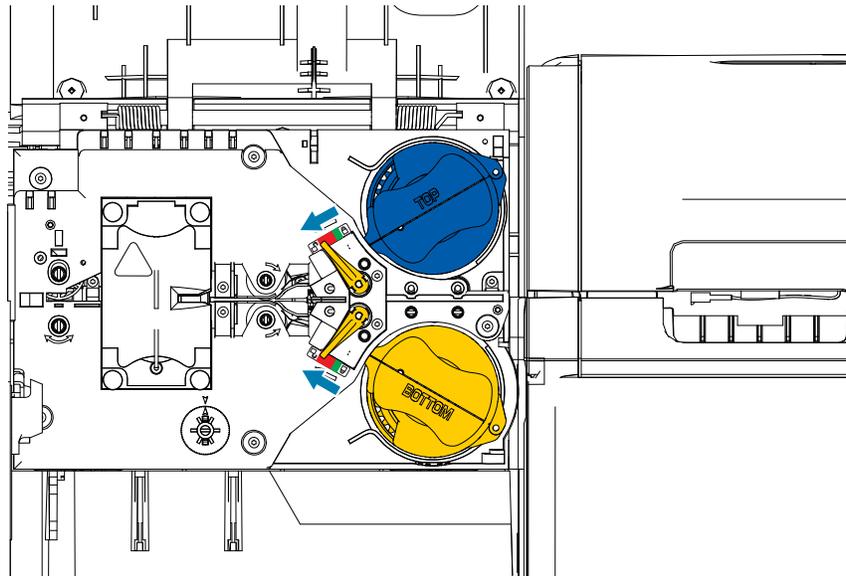
Ouverture du capot de la plastifieuse

Étape 1. Saisissez l'avant de la languette latérale du capot, puis tirez et levez le capot en position verticale.

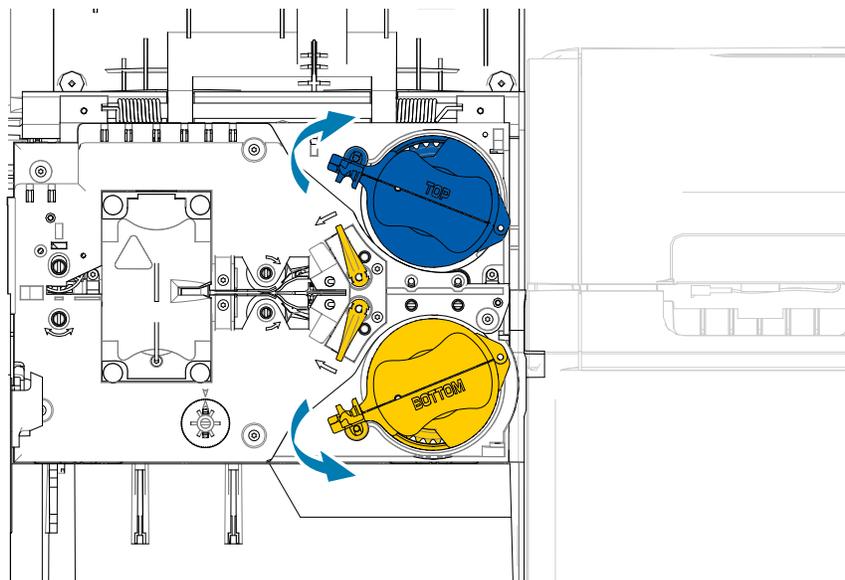


Retrait des cassettes de film

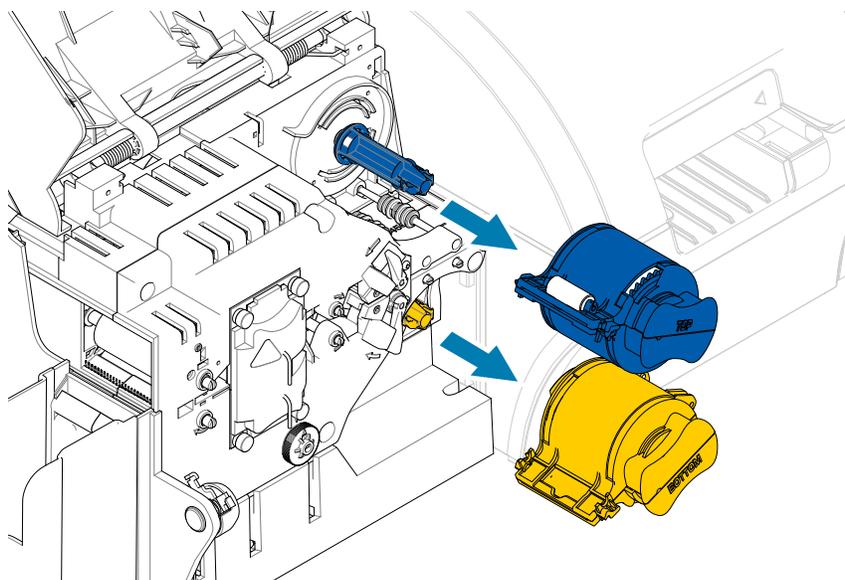
Étape 1. Déverrouillez la cassette de film en tournant le levier de blocage dans le sens indiqué dans la figure ci-dessous.



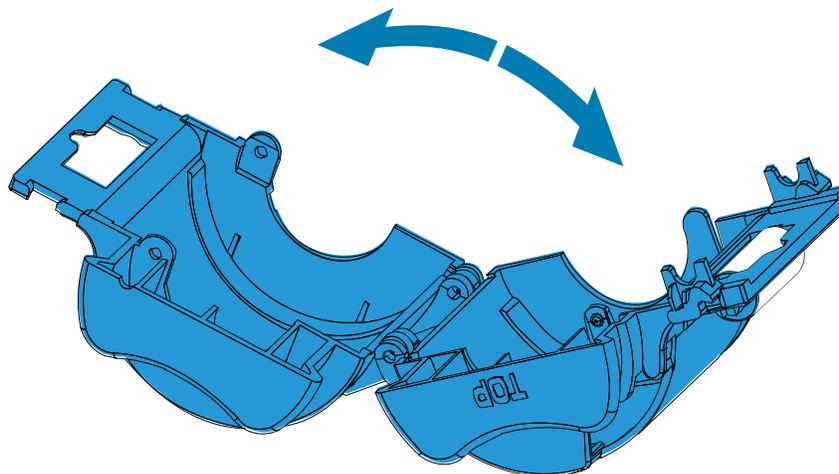
Étape 2. Faites tourner chaque cassette dans le sens indiqué ci-dessous jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



Étape 3. Retirez les cassettes en les tirant du mandrin auquel elles sont fixées.



Étape 4. Ouvrez chaque cassette en séparant les deux moitiés articulées : maintenez fermement les deux parties, puis tirez. **N'UTILISEZ PAS d'outils pour effectuer cette opération.**



Étape 5. Si la bobine de film de la cassette est vide, retirez-la.

Chargement des cassettes de film



Remarque • Les cassettes de film supérieure (bleu) et inférieure (jaune) ont chacune un rouleau de film spécifique.

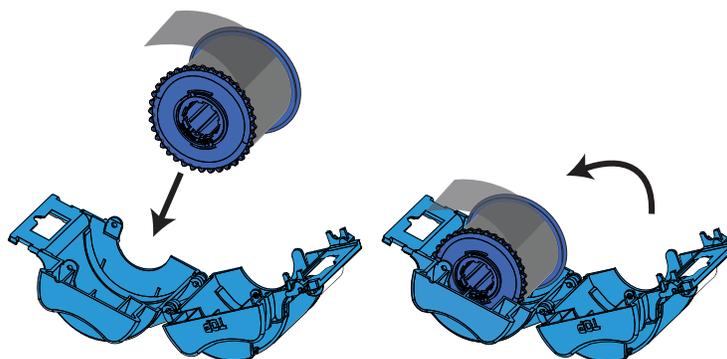


Remarque • La cassette de film inférieure (jaune) est uniquement utilisée sur la plastifieuse recto verso.



Important • Le rebord à entraînement du rouleau de film est amovible, mais ne le retirez pas. S'il se détache, remettez-le rapidement en place à l'extrémité du rouleau.

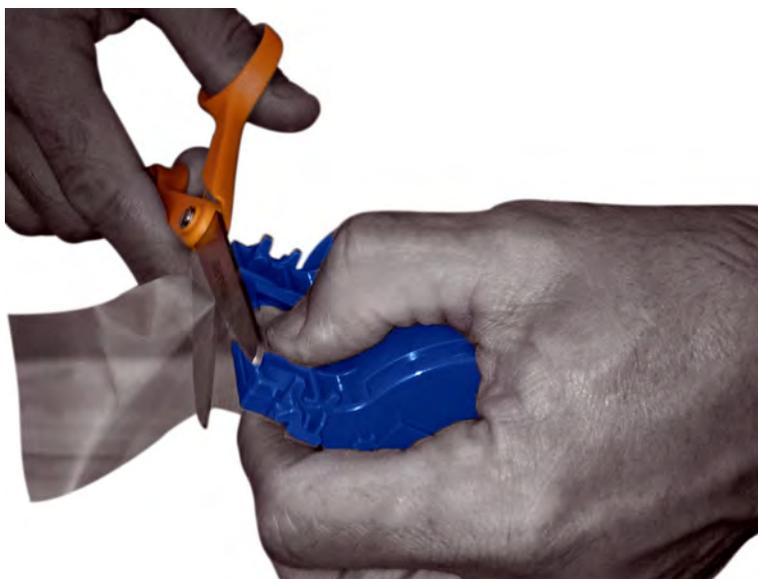
Étape 1. Sortez un nouveau rouleau de film de son emballage et placez-le dans la cassette supérieure. Observez bien l'orientation du rouleau de film par rapport à la cassette, comme indiqué dans la figure ci-dessous.



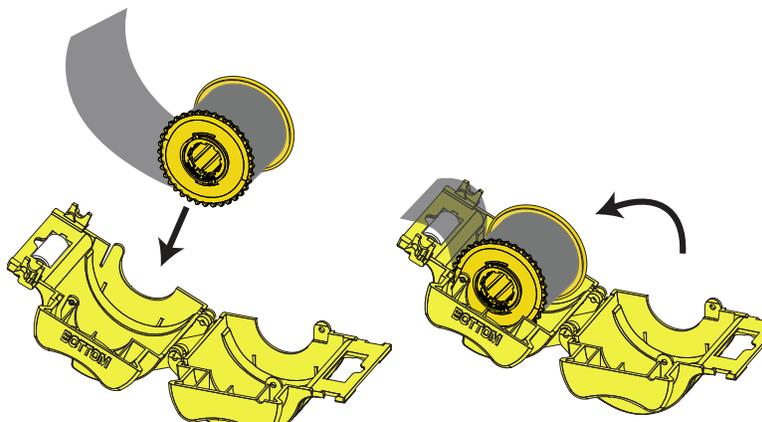
Étape 2. Tirez le film de trois ou quatre centimètres après le bord du couvercle de la cassette.

Étape 3. Fermez la cassette : appuyez sur les deux moitiés de la cassette jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

Étape 4. Découpez le film de façon nette (aussi droit que possible) à l'aide de ciseaux. Gardez les ciseaux à la main. Tenez la cassette dans l'autre main. Maintenez le film fermement contre le rouleau blanc afin qu'il ne bouge pas lorsque vous le coupez.



Étape 5. Sortez un second rouleau de film de son emballage et placez-le dans la cassette inférieure. Observez bien l'orientation du rouleau de film par rapport à la cassette, comme indiqué dans la figure ci-dessous.



Étape 6. Tirez le film de trois ou quatre centimètres après le bord du couvercle de la cassette.

Étape 7. Fermez la cassette : appuyez sur les deux moitiés de la cassette jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

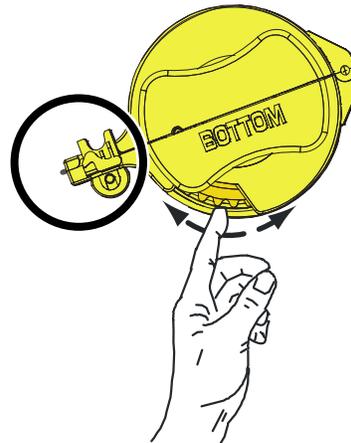
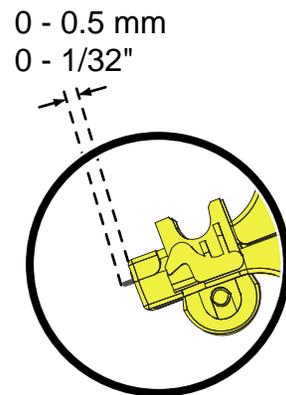
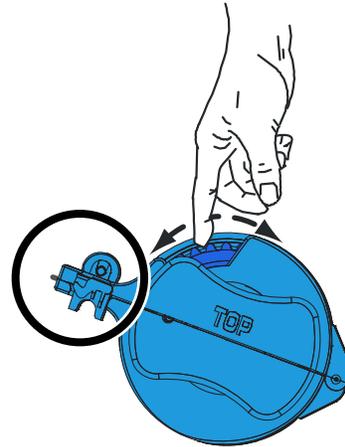
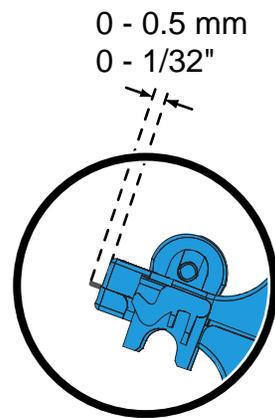
Étape 8. Découpez le film de façon nette (aussi droit que possible) à l'aide de ciseaux. Gardez les ciseaux à la main. Tenez la cassette dans l'autre main. Maintenez le film fermement contre le rouleau blanc afin qu'il ne bouge pas lorsque vous le coupez.



Étape 9. Faites tourner la bobine pour régler la partie du film qui dépasse. Arrêtez lorsque l'extrémité du film se trouve au-delà des bords du couvercle de la cassette, comme représenté ci-dessous.

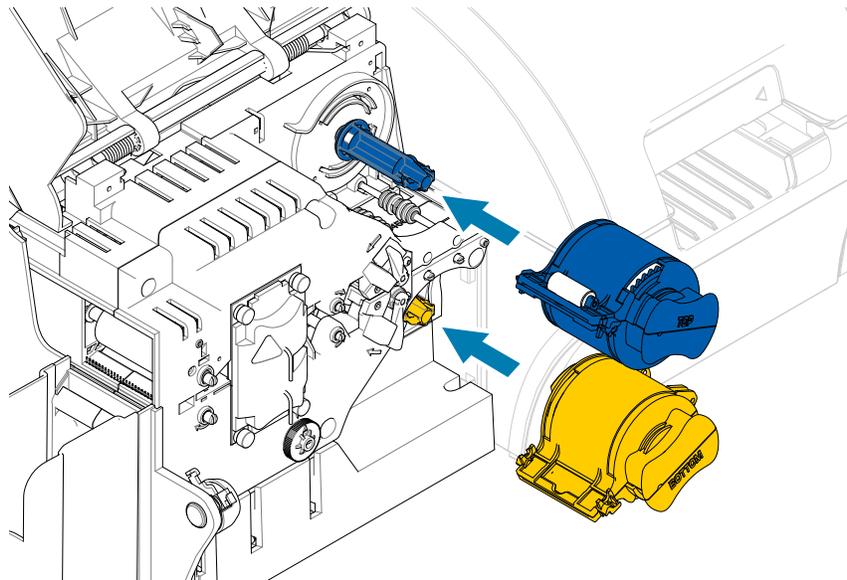


Important • Vérifiez l'extrémité du film chaque fois que vous appuyez sur le levier de blocage ou retirez la cassette.

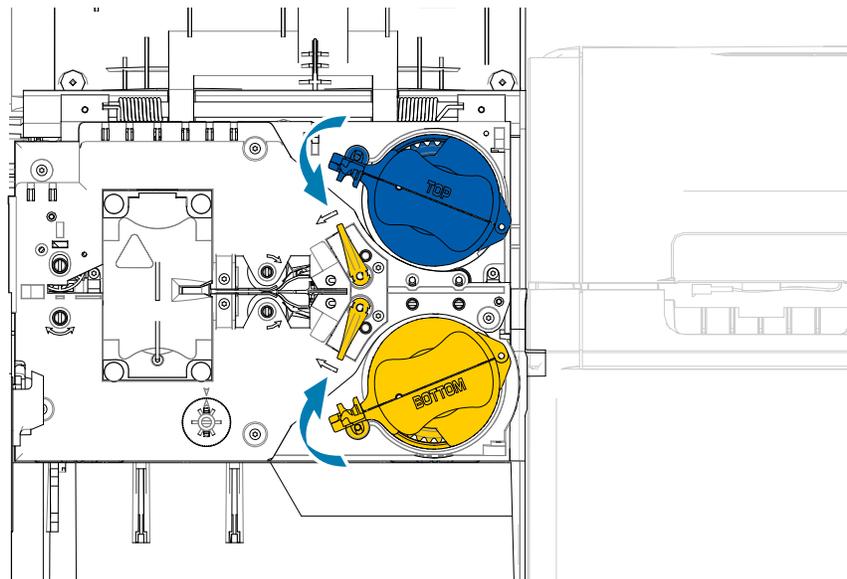


Installation de la cassette de la plastifieuse

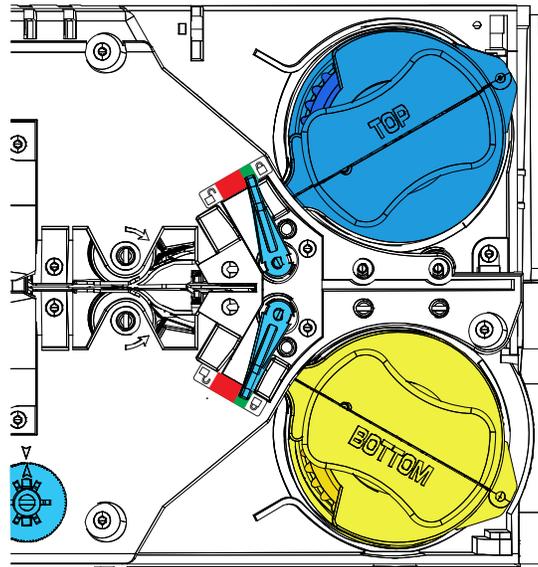
Étape 1. Faites glisser la cassette sur le mandrin.



Étape 2. Faites tourner chaque cassette (dans le sens indiqué dans la figure ci-dessous).



Étape 3. Continuez à faire tourner la cassette. Le levier de blocage se déplace vers la gauche à mesure que la cassette tourne sur le mécanisme de verrouillage, puis s'enclenche en position verrouillée (verte).



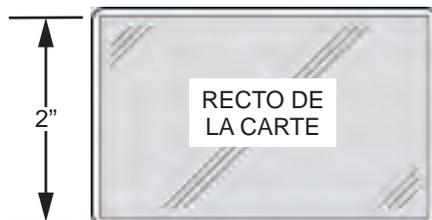
Utilisation d'un film de largeur partielle



Remarque • Dans la mesure où les films de largeur partielle sont uniquement utilisés pour le recto (surface inférieure) de la carte, cette section s'applique à la plastifieuse recto verso.

Les films existent en trois largeurs :

- Le film de largeur complète mesure 51 mm (2 pouces). Il est utilisé sur la surface frontale (supérieure) ou arrière (inférieure) de la carte.
- Le film de largeur partielle de 33 mm (1,33 pouce) sert pour les cartes avec bande magnétique.



Largeur totale

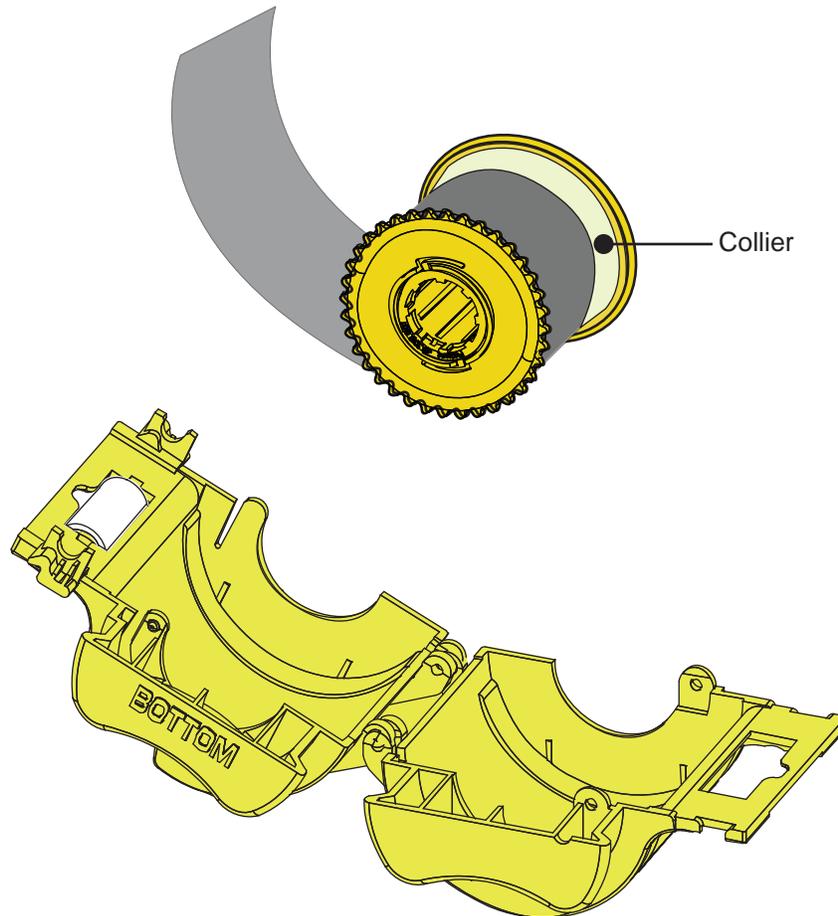


Bande magnétique

Étape 1. Retirez la cassette de film inférieure.

Étape 2. Ouvrez la cassette et retirez le film, le cas échéant.

Étape 3. Installez le film de largeur partielle dans la cassette. Notez que le collier du rouleau de film se trouve à l'extrémité opposée du rebord à entraînement et maintient le film dans une position correcte.



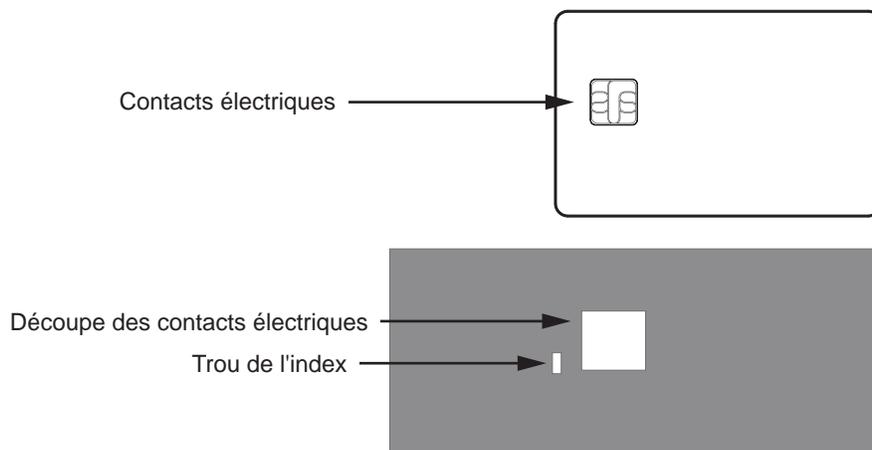
Étape 4. Coupez le film de largeur partielle.

Étape 5. Faites tourner la bobine pour régler la partie du film qui dépasse. Arrêtez lorsque l'extrémité du film arrive au niveau du bord de la cassette.

Étape 6. Installez la cassette.

Cartes à puce avec contact plastifié

La plastification de la surface supérieure d'une carte à puce avec contact comporte un motif répétitif composé d'un trou d'index et d'une découpe rectangulaire permettant d'exposer les contacts électriques de la carte.

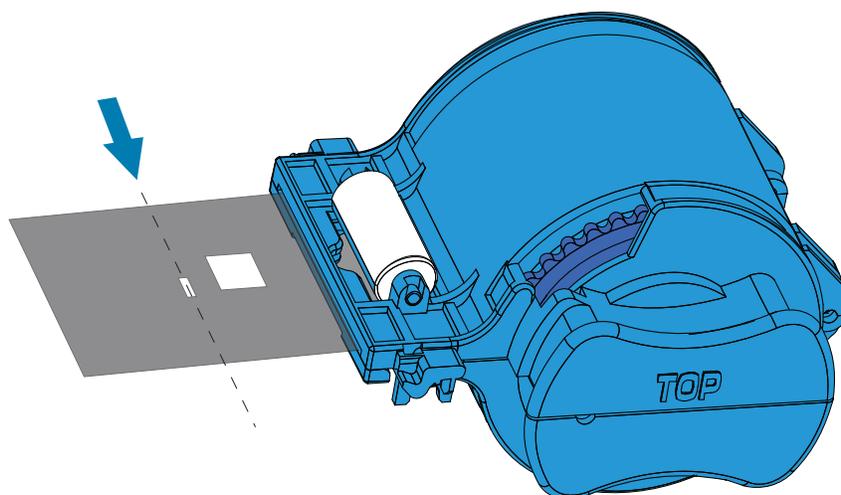


Étape 1. Retirez la cassette de film supérieure.

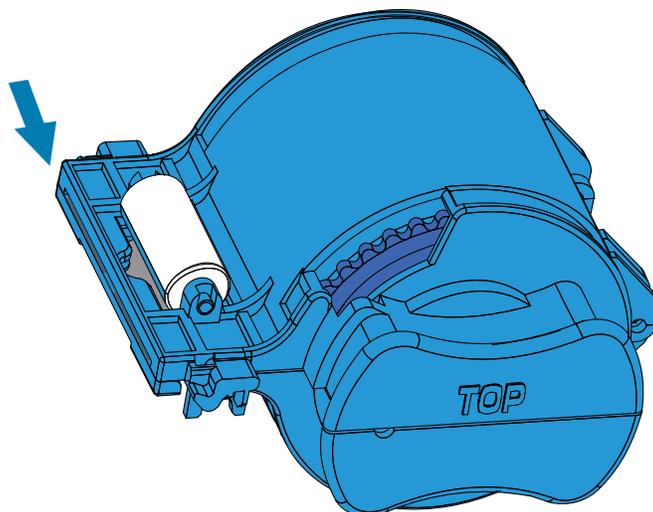
Étape 2. Ouvrez la cassette et retirez le film, le cas échéant.

Étape 3. Installez le film de carte à puce dans la cassette.

Étape 4. Coupez le film en découpant le trou d'index, comme illustré.



Étape 5. Faites tourner la bobine pour régler la partie du film qui dépasse. Arrêtez lorsque l'extrémité du film (et non le bord du trou d'index) arrive au niveau du bord du couvercle de la cassette.



Étape 6. Installez la cassette (voir « Installation de la cassette de la plastifieuse » à la page 26).

Emballage en vue de son transport

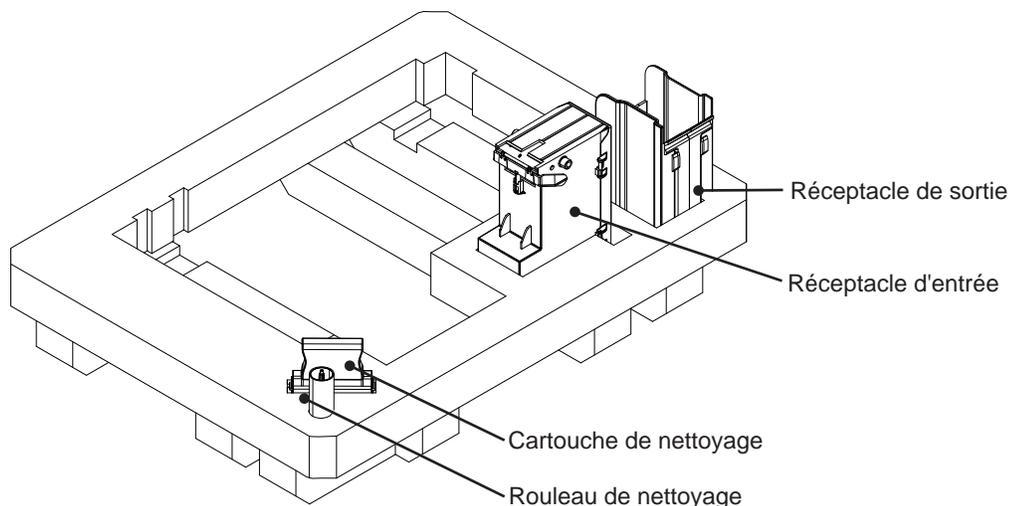
Si l'imprimante doit être transportée, il est important d'utiliser l'emballage de protection et le carton de transport d'origine pour éviter de l'endommager.

Si vous avez perdu le matériel de livraison d'origine, vous pouvez commander un kit de remplacement auprès de Zebra. Pour plus d'informations, visitez la page du support ZXP Series 9 à l'adresse www.zebra.com/zxp9-info.

Imprimante

Remarque • Les spécificités du transport et l'état de l'imprimante peuvent déterminer les étapes à suivre dans la procédure ci-dessous. L'utilisateur devra faire preuve de bon sens.

- Étape 1.** Assurez-vous que l'imprimante est hors tension (position ).
- Étape 2.** Débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis de l'arrière de l'imprimante.
- Étape 3.** En fonction de votre installation, débranchez le câble USB de l'ordinateur hôte ou le câble Ethernet de la prise réseau. Déconnectez ensuite ce câble de l'arrière de l'imprimante.
- Étape 4.** Retirez toutes les cartes présentes dans les réceptacles d'entrée et de sortie. Placez les réceptacles dans l'emballage en mousse.
- Étape 5.** Ouvrez le capot de l'imprimante.
- Étape 6.** Retirez le ruban d'impression et le film de transfert (si vous souhaitez conserver le ruban d'impression et le film en vue d'une utilisation ultérieure, vous pouvez les placer dans un sac en plastique).
- Étape 7.** Retirez la cartouche et le rouleau de nettoyage des cartes, puis placez-les dans l'emballage en mousse.
- Étape 8.** Refermez le capot de l'imprimante.



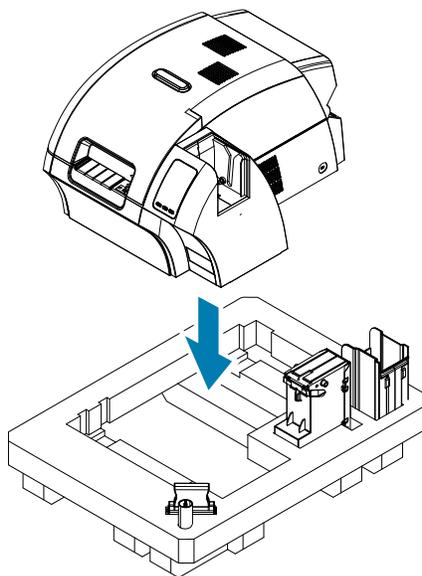
Étape 9. Placez l'imprimante dans son sac de protection.

Étape 10. Placez la partie inférieure de l'emballage en mousse dans le carton de transport.

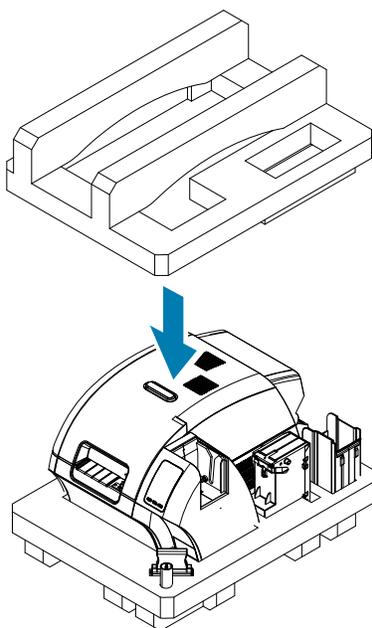


Attention • L'imprimante pèse environ 12,5 kg (27,5 livres). Deux personnes peuvent être nécessaires pour la soulever.

Étape 11. Placez avec précaution l'imprimante dans la partie inférieure de l'emballage en mousse à l'emplacement prévu à cet effet (illustré hors du carton de transport, pour plus de clarté).



Étape 12. Placez la partie supérieure de l'emballage en mousse sur l'imprimante et appuyez doucement dessus afin de l'ajuster à cette dernière. Le haut de la partie supérieure de l'emballage en mousse doit être au même niveau que le haut du carton de transport.

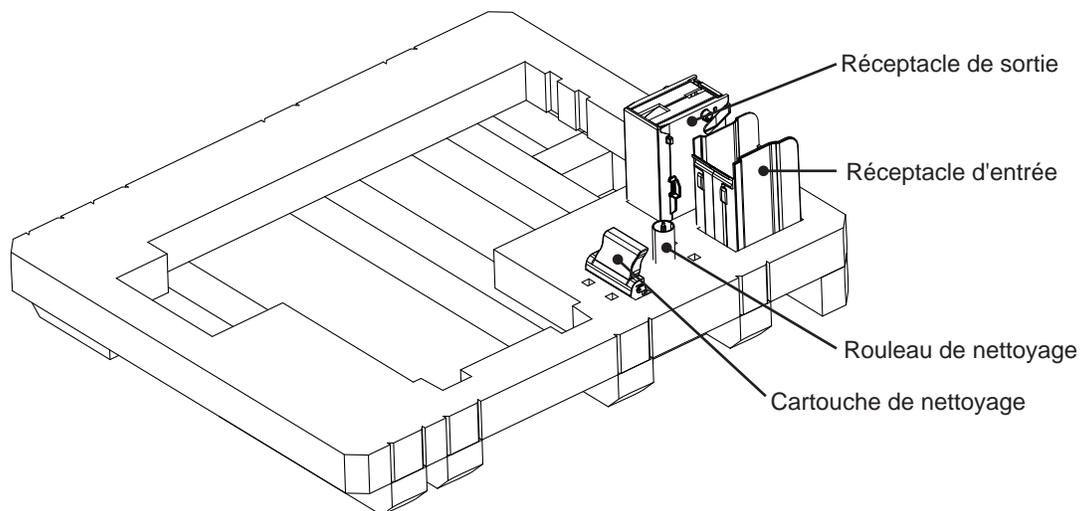


Étape 13. Enroulez le cordon d'alimentation et le câble USB, puis placez-les dans la partie supérieure de l'emballage en mousse à l'emplacement prévu à cet effet.

Étape 14. Refermez soigneusement le carton de transport.

Imprimante avec plastifieuse

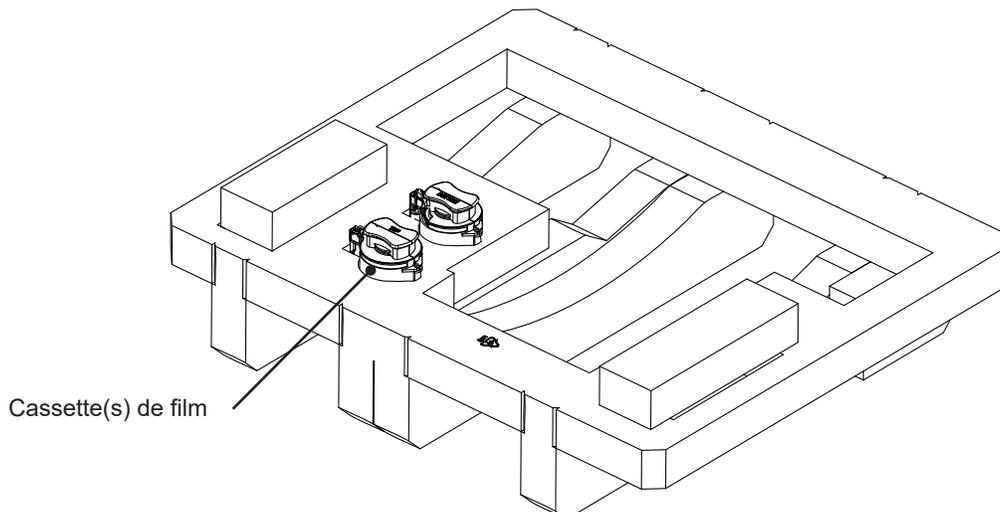
- Étape 1.** Assurez-vous que l'imprimante est hors tension (position ).
- Étape 2.** Débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis de l'arrière de l'imprimante.
- Étape 3.** En fonction de votre installation, débranchez le câble USB de l'ordinateur hôte ou le câble Ethernet de la prise réseau. Déconnectez ensuite ce câble de l'arrière de l'imprimante.
- Étape 4.** Retirez toutes les cartes présentes dans les réceptacles d'entrée et de sortie. Placez les réceptacles dans la partie inférieure de l'emballage en mousse.
- Étape 5.** Ouvrez le capot de l'imprimante.
- Étape 6.** Retirez le ruban d'impression et le film de transfert (si vous souhaitez conserver le ruban d'impression et le film en vue d'une utilisation ultérieure, vous pouvez les placer dans un sac en plastique).
- Étape 7.** Retirez la cartouche et le rouleau de nettoyage des cartes, puis placez-les dans l'emballage en mousse.
- Étape 8.** Refermez le capot de l'imprimante.



Étape 9. Ouvrez le capot de la plastifieuse.

Étape 10. Placez la partie inférieure de l'emballage en mousse dans le carton de transport.

Étape 11. Retirez la ou les cassettes de film, en laissant éventuellement le film inutilisé dedans, afin de les placer dans la partie supérieure de l'emballage en mousse sur la face inférieure.



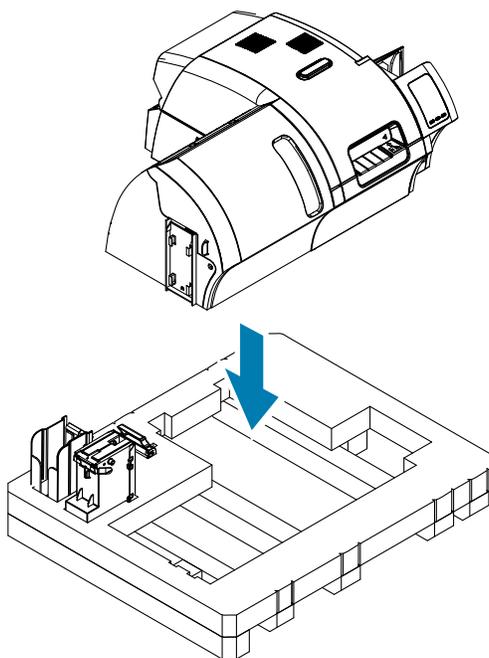
Étape 12. Refermez le capot de la plastifieuse.

Étape 13. Placez l'appareil dans son sac de protection.

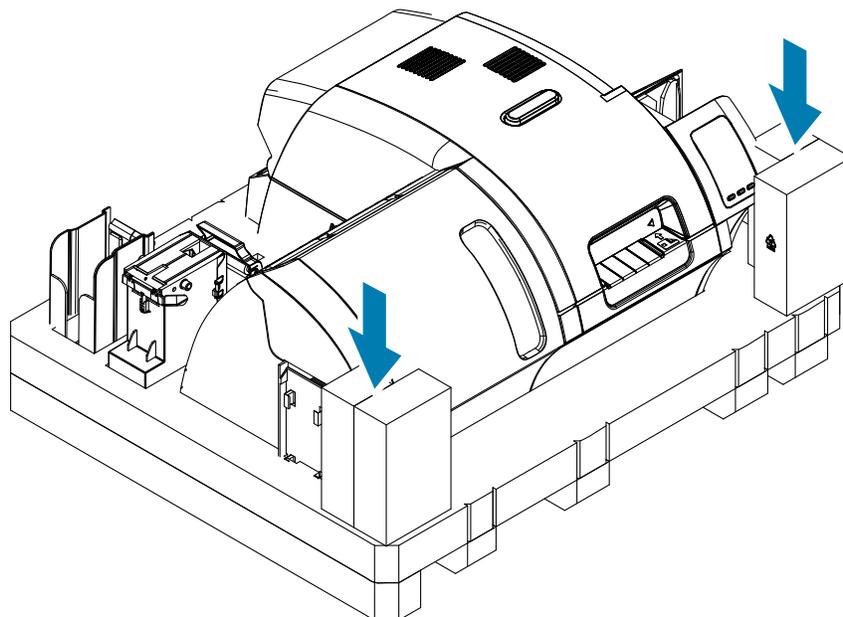


Attention • L'imprimante pèse environ 20 kg (44 livres). Il faut deux personnes pour la mettre dans son emballage.

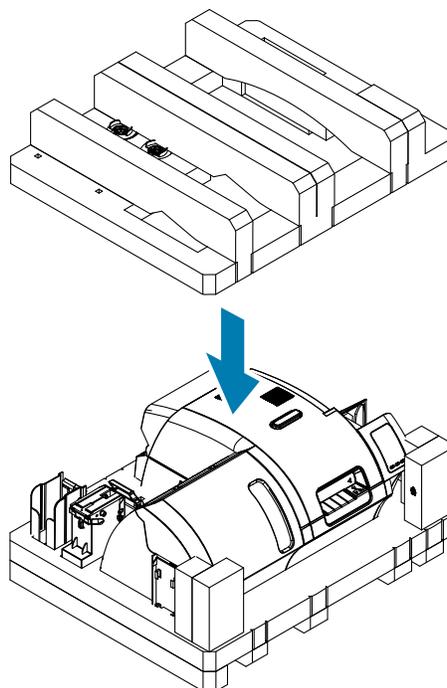
Étape 14. Avec l'aide d'une autre personne, soulevez doucement l'appareil et placez-le sur la partie inférieure de l'emballage en mousse, dans l'emplacement prévu à cet effet.



Étape 15. Placez les deux blocs d'angle au-dessus des angles avant droit et avant gauche sur la partie inférieure de l'emballage en mousse.



Étape 16. Placez la partie supérieure de l'emballage en mousse sur l'appareil et appuyez doucement dessus afin de l'ajuster à cette dernière. Le haut de la partie supérieure de l'emballage en mousse doit être au même niveau que le haut du carton.



Étape 17. Enroulez le cordon d'alimentation et le câble USB, puis placez-les dans la partie supérieure de l'emballage en mousse à l'emplacement prévu à cet effet.

Étape 18. Refermez le carton de transport.

Étape 19. Fermez soigneusement le carton avec du ruban adhésif.

Fonctionnement

Introduction

L'utilisation de l'imprimante de cartes ZXP Series 9 est similaire à celle de toute autre imprimante dans un environnement Windows :

- L'imprimante est connectée à un ordinateur hôte (via USB) ou à un réseau (via Ethernet).
- L'imprimante est sélectionnée par le système d'exploitation ou par l'application logicielle appropriée.
- Les propriétés de l'imprimante sont définies via le pilote (bien que les valeurs d'origine conviennent pour la plupart des applications).

Préférences d'impression

Le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) sert à définir les panneaux du ruban à utiliser pour imprimer les images, le type de carte souhaité, ainsi que la provenance (réceptacle d'entrée ou fente de chargement manuel) et la destination des cartes. Il permet également de régler les couleurs et la qualité du panneau noir.

Le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) comporte les onglets suivants :

- Onglet Card Setup (Configuration des cartes)
- Onglet Encoding (Codage)
- Onglet Black Panel (K) Optimization (Optimisation du panneau noir K)
- Onglet Color (YMC) Optimization (Optimisation des couleurs JMC)
- Onglet About (À propos)

Le bouton **Restore Defaults** (Restaurer les paramètres par défaut) restaure les valeurs par défaut des préférences d'impression.

Le bouton **OK** permet d'appliquer les paramètres et de fermer le panneau de commande des préférences d'impression.

Le bouton **Cancel** (Annuler) ferme le panneau de commande des préférences d'impression sans appliquer les modifications.

Le bouton **Apply** (Appliquer) applique les modifications. Le panneau de commande des préférences d'impression reste ouvert.

Le bouton **Help** (Aide) affiche la documentation d'aide.

Pour ouvrir le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) :

- Windows 7 : Sélectionnez Démarrer > Périphériques et imprimantes, cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing Preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.
- Windows 8 : Cliquez avec le bouton droit dans l'angle inférieur gauche de l'écran (ou appuyez sur les touches Windows+I) et choisissez Panneau de configuration dans le menu contextuel. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.
- Windows 10 : Sélectionnez le menu Démarrer, puis Paramètres > Périphériques. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

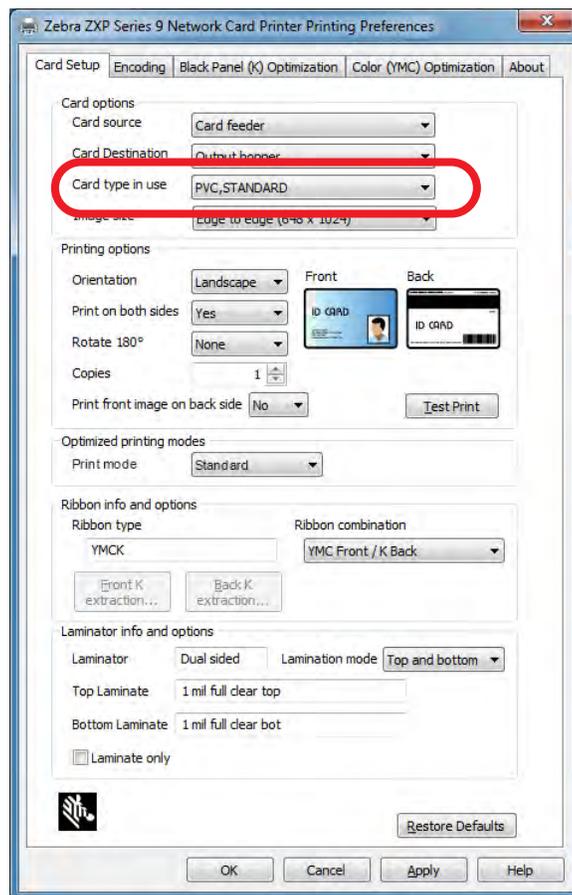
Sélection du type de carte

Le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) permet de préciser le type de carte employé. Selon la sélection effectuée, l'imprimante effectue les réglages nécessaires pour obtenir une qualité d'impression optimale.

Étape 1. Ouvrez le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) (« [Préférences d'impression](#) » à la page 38).

Étape 2. Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), cliquez sur **Card type in use** (Type de carte utilisé) dans le menu déroulant et choisissez la carte appropriée (entourée ci-dessous). Types de cartes pris en charge :

- PVC, standard
- PVC, bande magnétique
- PVC, SC sans contact
- PVC, SC avec contact
- Composite, standard
- Composite, bande magnétique



Si le type de carte que vous utilisez n'apparaît pas dans le menu déroulant, sélectionnez Custom (Personnalisée) et indiquez les caractéristiques de la carte dans l'écran contextuel (voir « [Définition des caractéristiques des cartes personnalisées](#) » à la page 101 pour plus de détails).

Pour obtenir de l'aide sur la définition des caractéristiques des cartes personnalisées, contactez le service de test des cartes Zebra au +1 866-569-9086 (numéro gratuit aux États-Unis) ou en écrivant à cardtestingservice@zebra.com.

Étape 3. Cliquez sur **Apply** (Appliquer), puis sur **OK**.

Sélection du ruban d'impression

Une grande variété de rubans sont utilisables avec l'imprimante de cartes ZXP Series 9.

Par exemple, le ruban YMC imprime en jaune (Y), magenta (M) et cyan (C) sur le recto et le verso (dans le cas d'une imprimante à impression recto verso). Le ruban YMCK imprime en jaune, magenta et cyan sur le recto de la carte et en noir sur le verso (dans le cas d'une imprimante à impression recto verso).

Le ruban YMCKI est destiné à l'impression de cartes à bande magnétique. Il imprime en jaune, magenta et cyan sur le recto de la carte et en noir sur la partie inférieure du verso (pour éviter d'imprimer sur la bande magnétique).

Le ruban YMCUVK ajoute une couche d'ultra-violet pour imprimer des images invisibles (texte ou graphiques) qui s'illuminent dans le spectre visible en cas d'exposition à une lumière UV.

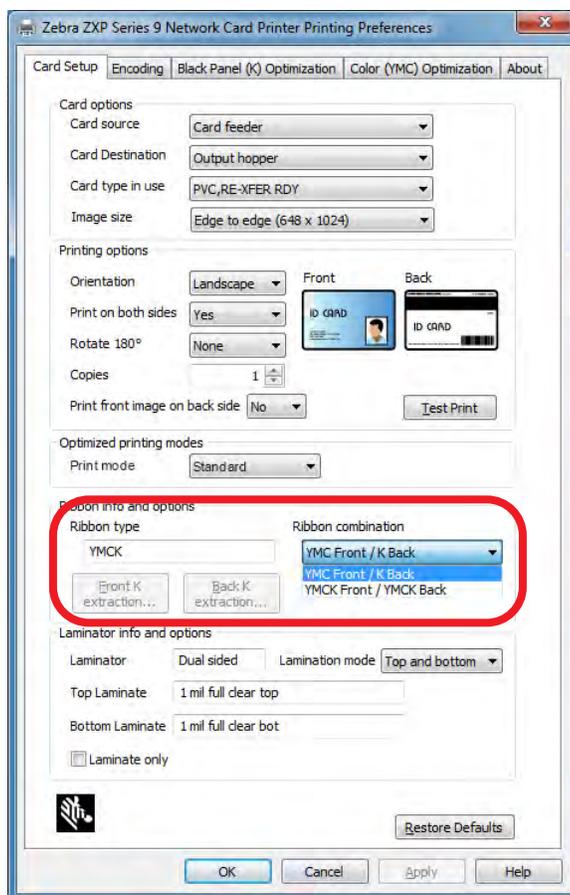
L'imprimante reconnaît le type du ruban d'impression installé et l'affiche dans le champ **Ribbon type** (Type de ruban) de l'onglet Card Setup (Configuration des cartes) dans le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression), et (comme illustré dans la figure suivante) propose les combinaisons de rubans dans le menu déroulant **Ribbon combinations** (Combinaisons de rubans). En outre, la sélection de l'option Yes (Oui) ou No (Non) (recto verso ou recto, respectivement) dans la liste déroulante **Print on both sides** (Impression sur les deux côtés) a une incidence sur les combinaisons de rubans disponibles.

Le tableau ci-après présente les rubans d'impression pris en charge et les combinaisons respectives pour l'impression recto et recto verso.

Ruban	Impression recto verso	Combinaisons de rubans
YMCK	Non	YMCK
	Oui	YMC recto/K verso YMCK recto/YMCK verso
YMCKK	Non	YMCK recto
	Oui	YMCK recto/K verso YMCK recto/YMCK verso
YMCKI	Non	YMCKI recto
	Oui	YMC recto/KI verso YMCI recto/K verso
		YMCKI recto/YMCKI verso
YMCKKI	Non	YMCKI recto
	Oui	YMCK recto/KI verso YMCKI recto/K verso
		YMCKI recto/YMCKI verso
YMCUVK	Non	YMCUVK recto
	Oui	YMCUV recto/K verso YMC recto/UVK verso
		YMCUVK recto/YMCUVK verso
YMC	Non	YMC recto
	Oui	YMC recto/YMC verso
K (monochrome)	Non	K recto
	Oui	K recto/K verso

Étape 1. Ouvrez le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) (« [Préférences d'impression](#) » à la page 38).

Étape 2. Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), sélectionnez l'option appropriée dans le menu déroulant **Ribbon combination** (Combinaison de rubans) (entourée ci-dessous).

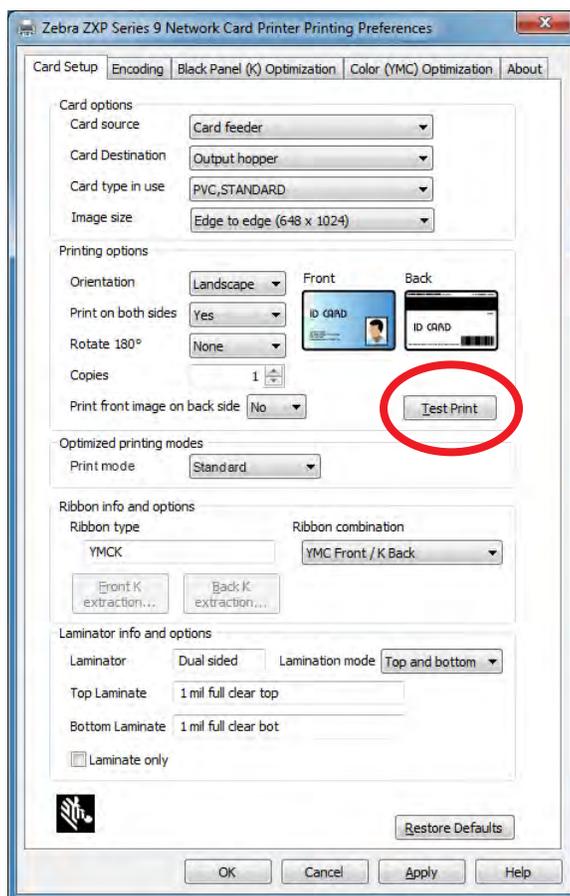


Dans l'exemple ci-dessus, les combinaisons de rubans disponibles pour le ruban YMCK installé sont YMC sur le recto de la carte et K sur le verso, ou YMCK sur le recto et le verso. La disponibilité des combinaisons dépend également de la définition de l'impression en recto ou recto verso.

Impression d'une carte de test

Le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) offre la possibilité d'imprimer une carte de test. Cela permet très simplement de vérifier que l'imprimante fonctionne correctement et de contrôler la qualité d'impression. La carte de test est imprimée en fonction des paramètres définis dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes).

- Étape 1.** Ouvrez le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) (« [Préférences d'impression](#) » à la page 38).
- Étape 2.** Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), définissez vos préférences telles que Card options (Options de carte), Printing options (Options d'impression), etc.
- Étape 3.** Cliquez sur **Test Print** (Tester l'impression) (entouré ci-dessous).



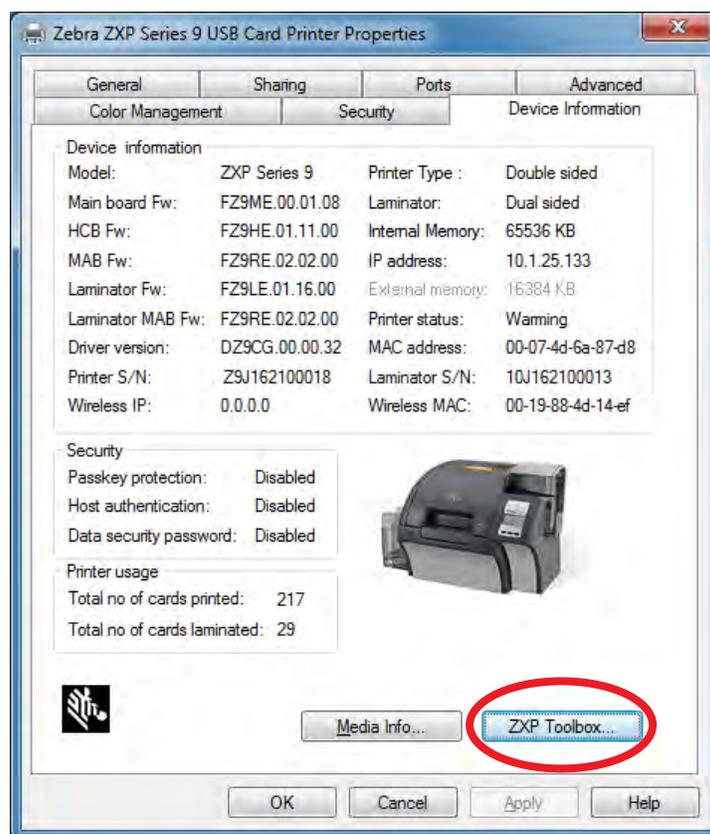
Une fonctionnalité de test d'impression améliorée est également disponible dans la boîte à outils ZXP. Cette fonctionnalité offre une plus large gamme de cartes de test pour montrer la qualité de l'impression avec l'imprimante de cartes ZXP Series 9. La carte de test est imprimée en fonction des paramètres définis dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes).

Pour imprimer une carte de test depuis la boîte à outils ZXP :

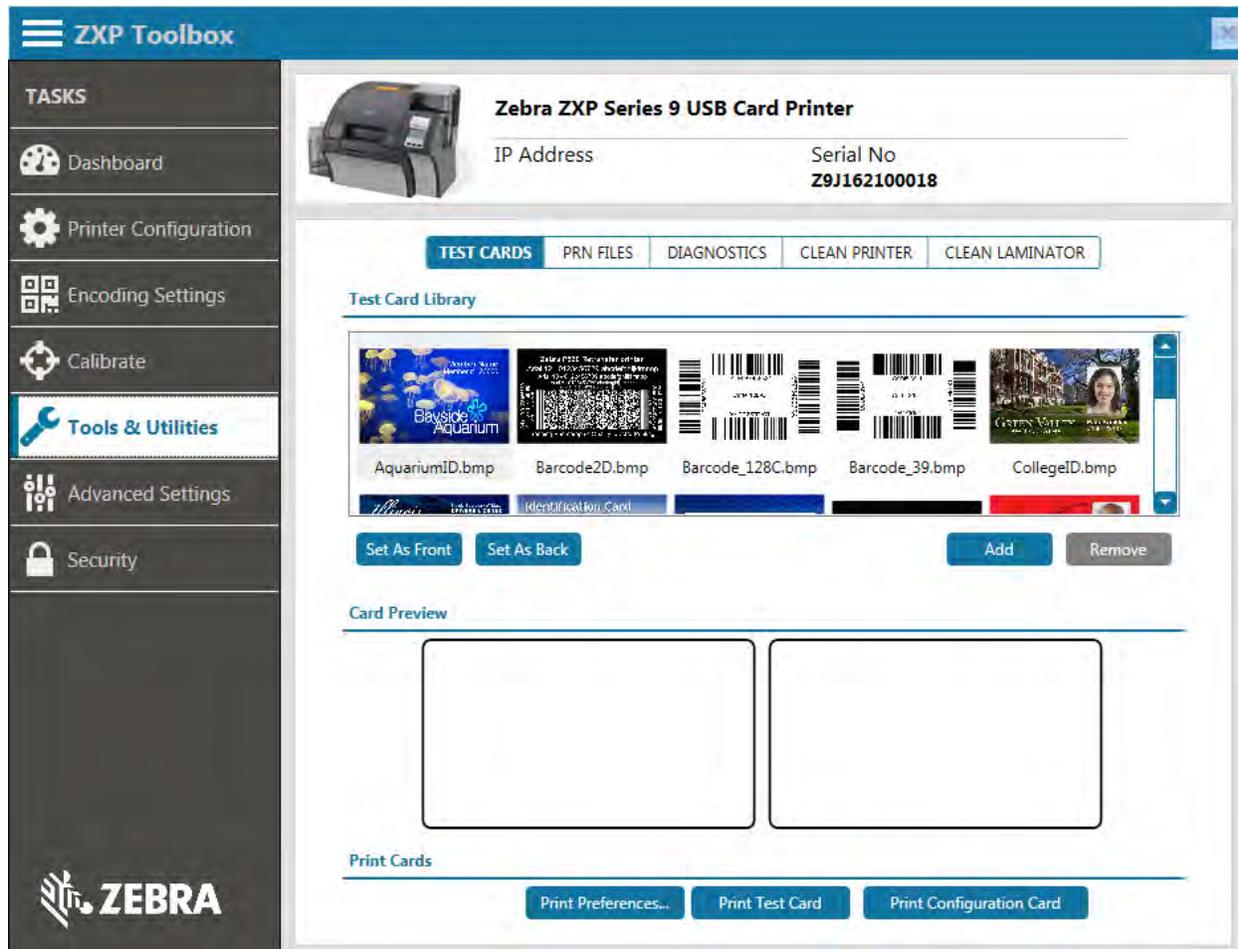
Étape 1. Ouvrez le panneau de commande Propriétés de l'imprimante :

- Windows 7 : Sélectionnez Démarrer > Périphériques et imprimantes, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Propriétés de l'imprimante** dans le menu contextuel.
- Windows 8 : Cliquez avec le bouton droit de la souris dans l'angle inférieur gauche de l'écran (ou appuyez sur les touches Windows+I) et choisissez Panneau de configuration dans le menu contextuel. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Propriétés de l'imprimante** dans le menu contextuel.
- Windows 10 : Sélectionnez le menu Démarrer, puis Paramètres > Périphériques. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Propriétés de l'imprimante** dans le menu contextuel.

Étape 2. Sélectionnez l'onglet Informations sur le périphérique, puis cliquez sur le bouton **ZXP Toolbox** (boîte à outils ZXP).



Étape 3. Sélectionnez la page **Tools & Utilities** (Outils et utilitaires) ; le menu Test Cards (Cartes de test) s'affiche par défaut.



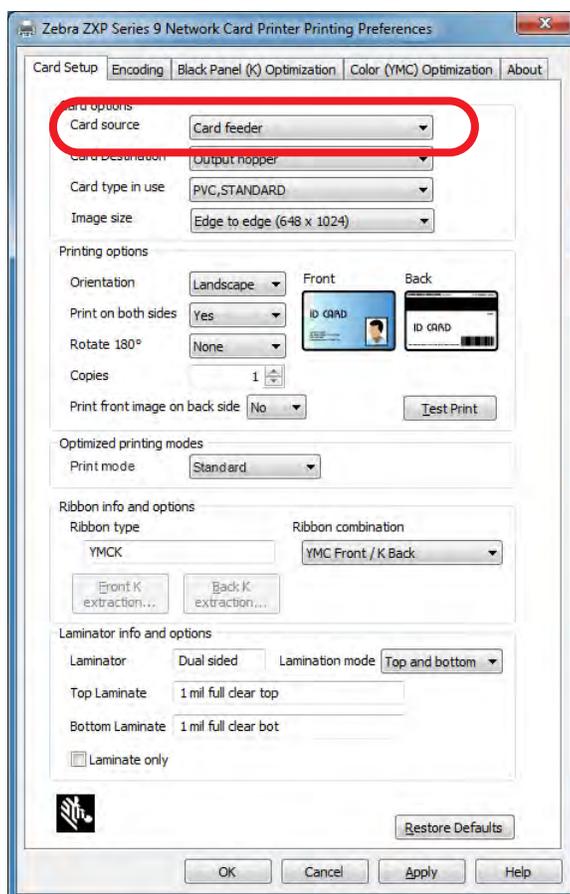
Étape 4. Sélectionnez une image dans la bibliothèque de cartes de test et cliquez sur **Set as Front** (Définir comme recto) ou **Set as Back** (Définir comme verso) pour définir le recto et le verso de la carte. Vous pouvez aussi ajouter vos propres images à la bibliothèque et les utiliser pour la carte de test.

Étape 5. Une fois le recto et le verso des images définis, cliquez sur **Print Test Cards** (Impression de cartes de test).

Chargement manuel des cartes

Une fente de chargement manuel permet de charger les cartes une par une. Notez que cette option fonctionne lorsque les cartes se trouvent dans le réceptacle d'entrée.

- Étape 1.** Ouvrez le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression) (« [Préférences d'impression](#) » à la page 38).
- Étape 2.** Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), cliquez sur le menu déroulant **Card source** (Source des cartes) et sélectionnez Manual Feed (Chargement manuel) (entouré ci-dessous).



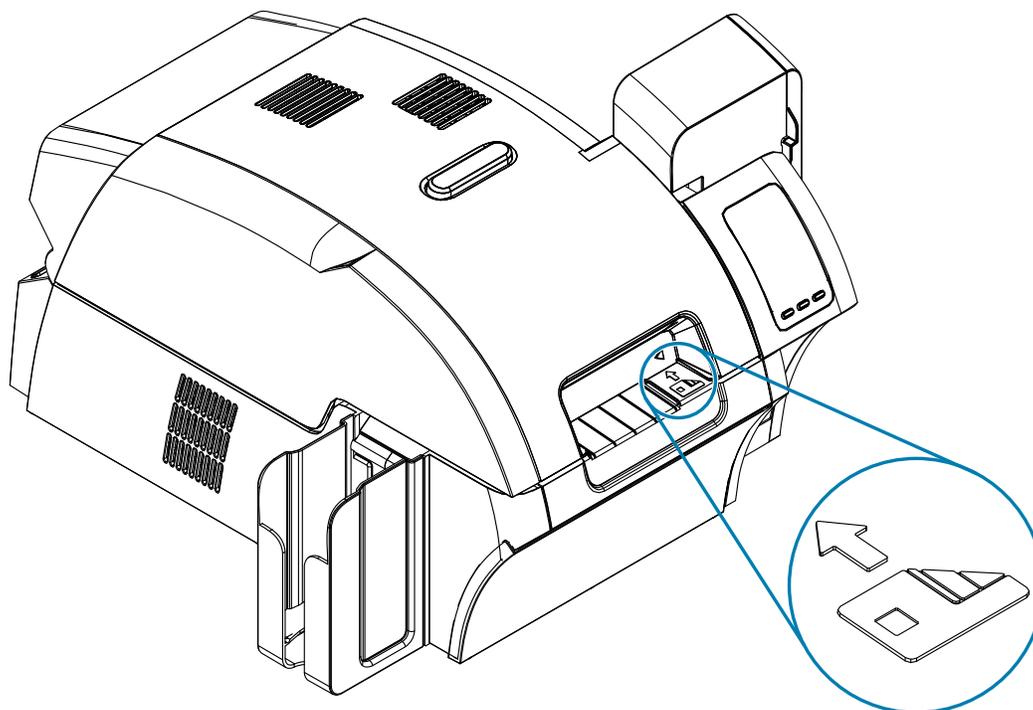
- Étape 3.** Cliquez sur **Apply** (Appliquer).

- Étape 4.** Envoyez le travail d'impression à l'imprimante. Une fois l'imprimante prête, le panneau de commande vous invite à insérer la carte.

Étape 5. Insérez une carte dans la fente dans le sens approprié. Ne chargez pas plusieurs cartes à la fois.



Attention • NE PLIEZ PAS les cartes et évitez autant que possible de toucher les surfaces à imprimer, car cela pourrait nuire à la qualité d'impression. La surface des cartes doit rester propre et dépourvue de poussière. Veillez à toujours stocker les cartes dans une boîte fermée. Il est également conseillé de les utiliser le plus rapidement possible.

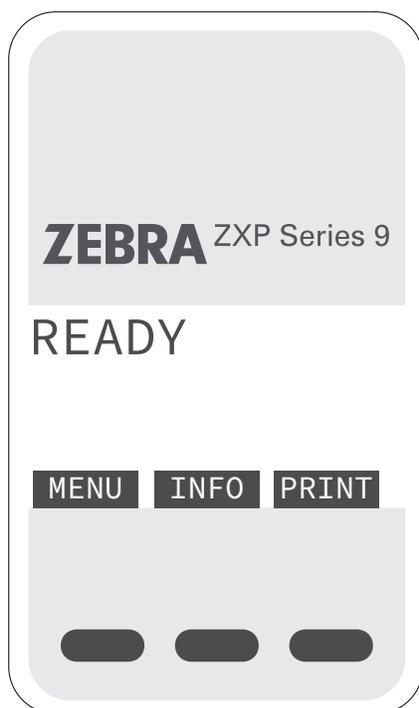


Étape 6. La carte est entraînée dans l'imprimante et l'impression commence.

Étape 7. Une fois le travail d'impression terminé, la carte ressort de l'imprimante dans le réceptacle de cartes.

Panneau de commande (OCP)

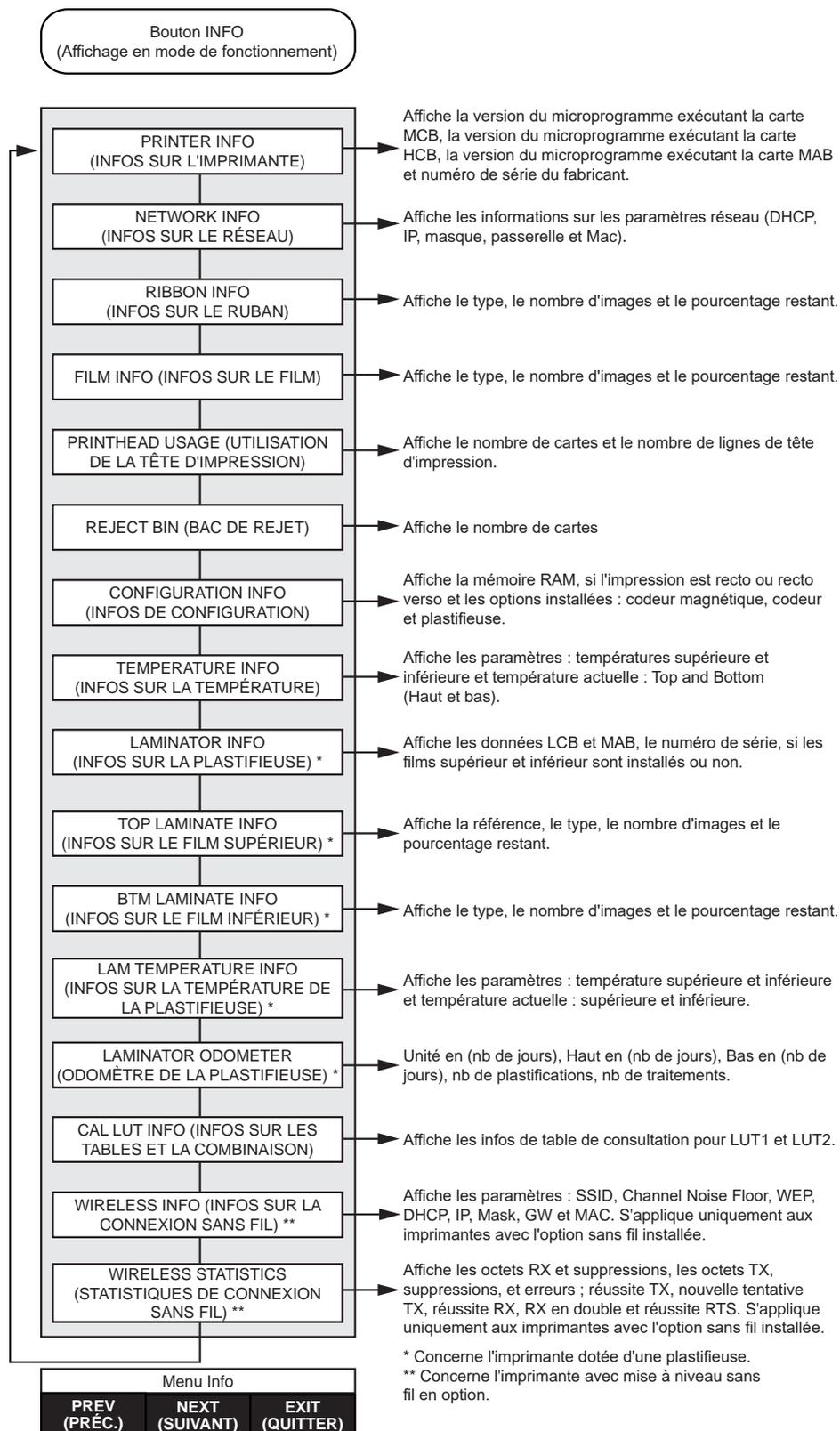
L'imprimante dispose d'un écran de panneau de commande et de trois touches permettant d'accéder à ses menus.



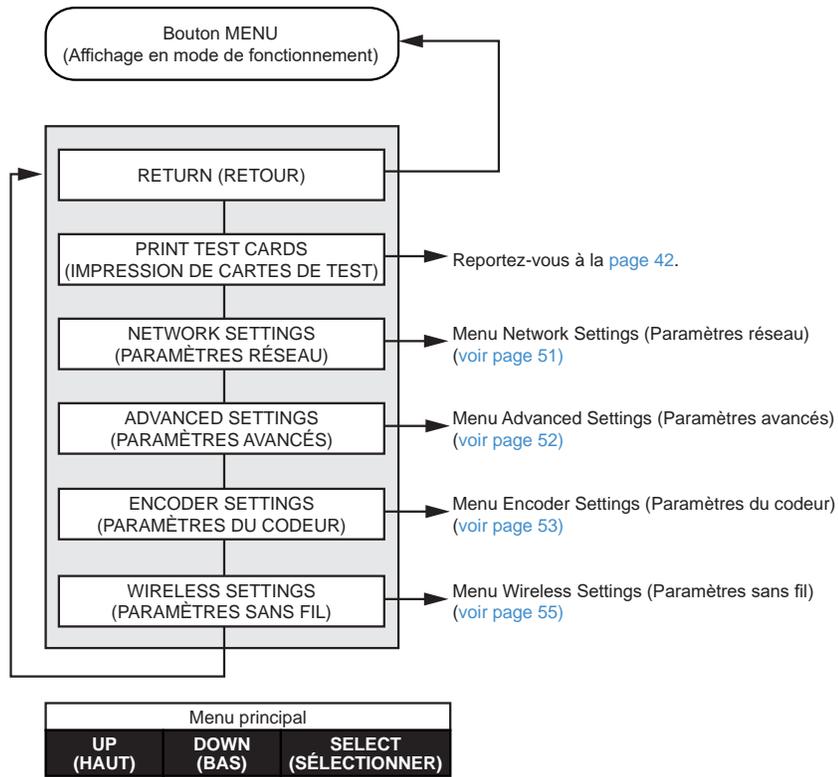
- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur la touche INFO pour afficher les pages d'informations de l'imprimante.
- Appuyez sur le bouton PRINT (IMPRIMER) pour imprimer la dernière image enregistrée dans la mémoire.

Informations sur les menus de l'imprimante

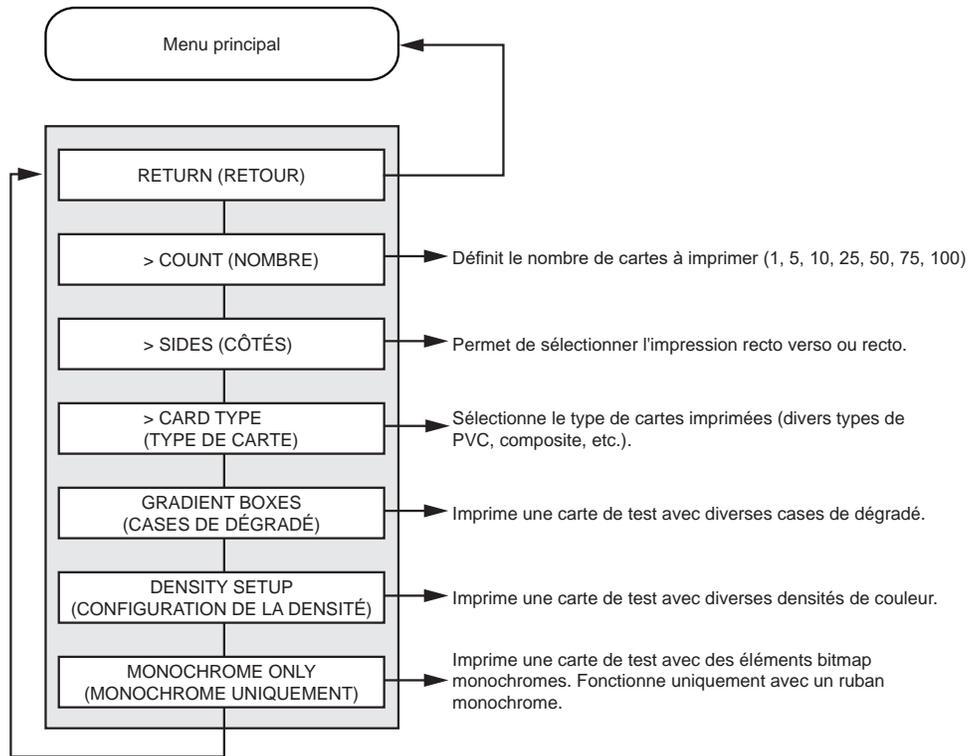
Menu Info



Menu principal



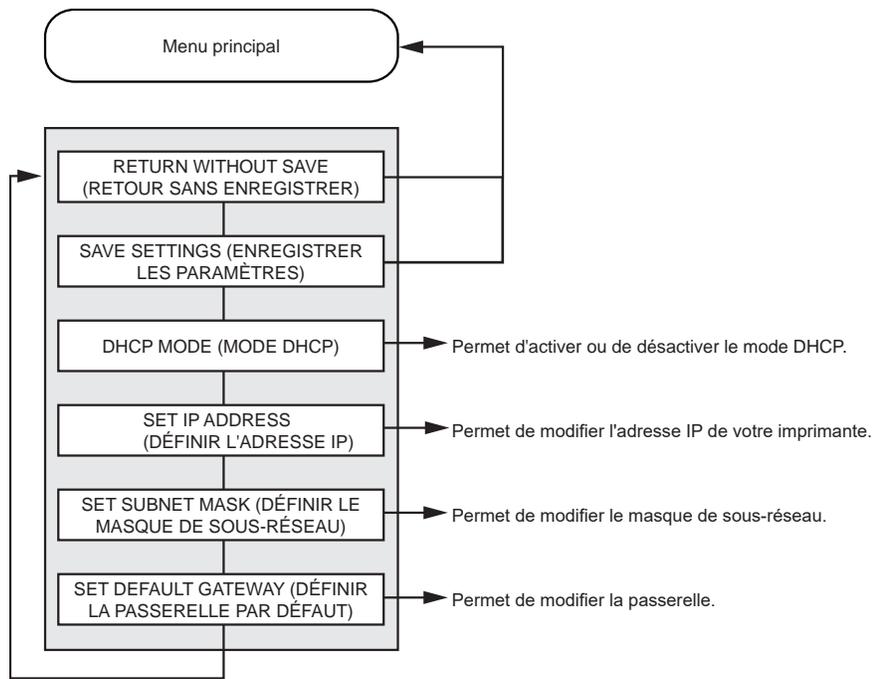
Menu Print Test Cards (Impression de cartes de test)



Menu Print Test Cards (Impression de cartes de test)

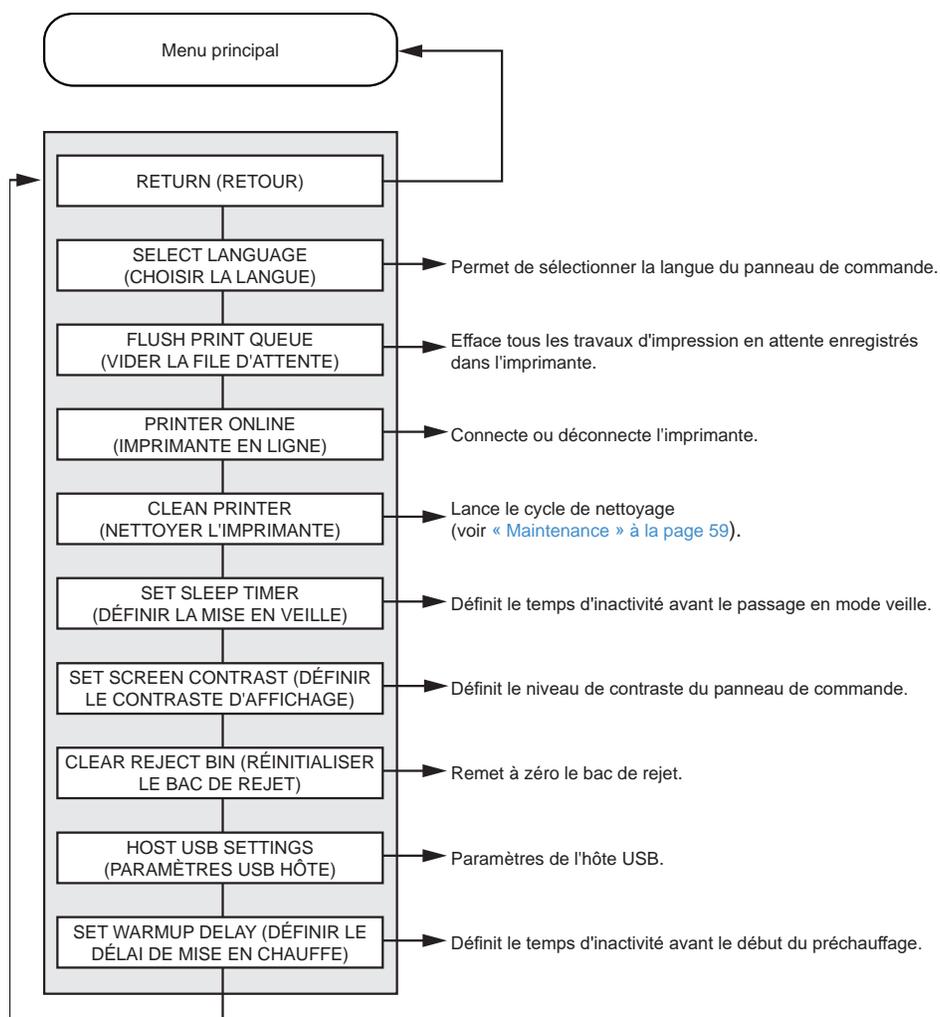
UP (HAUT)	DOWN (BAS)	SELECT / PRINT (SÉLECTIONNER / IMPRIMER)
--------------	---------------	--

Menu Network Settings (Paramètres réseau)



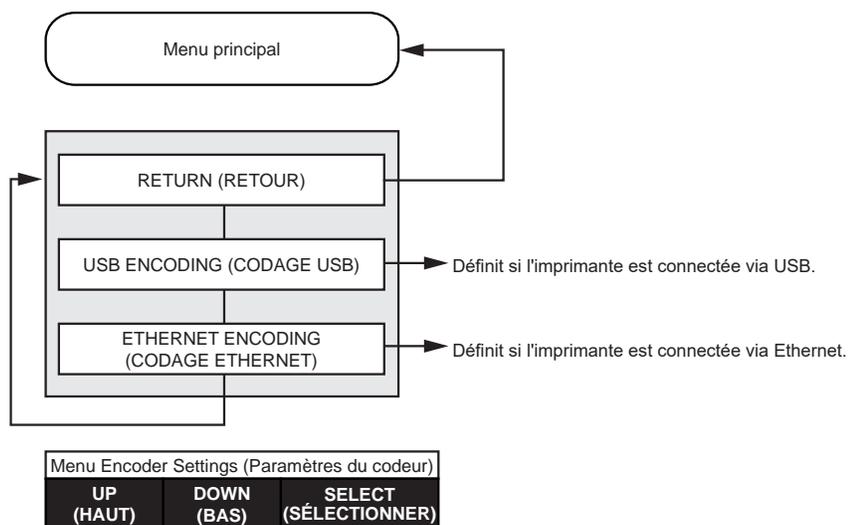
Menu Network Settings (Paramètres réseau)		
UP (HAUT)	DOWN (BAS)	SELECT (SÉLECTIONNER)

Menu Advanced Settings (Paramètres avancés)

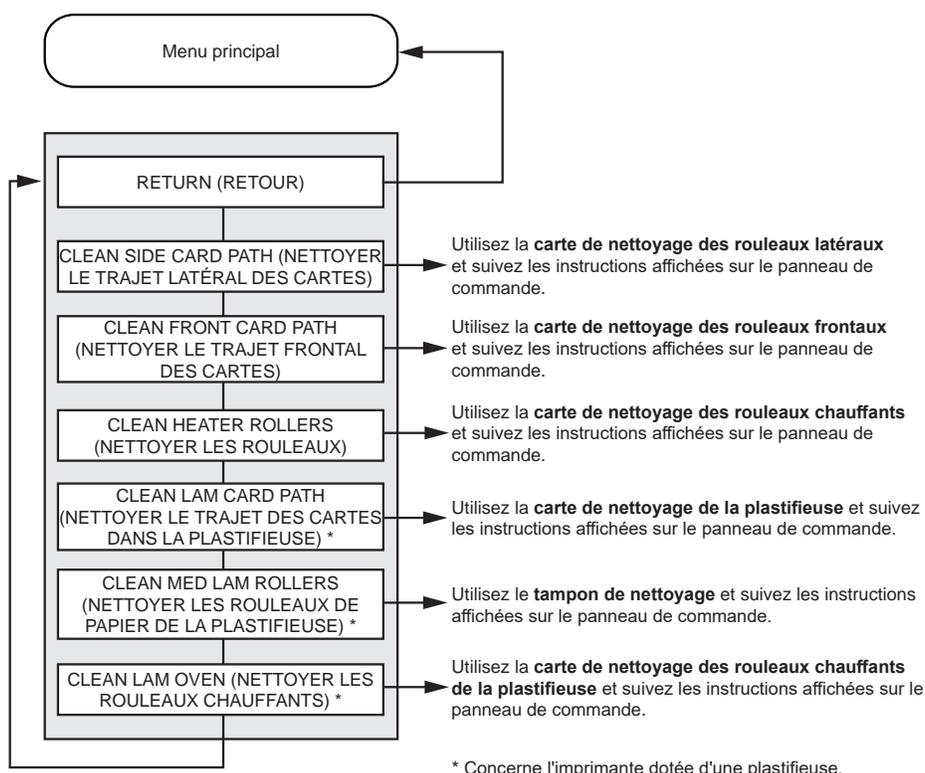


Menu Advanced Settings (Paramètres avancés)		
UP (HAUT)	DOWN (BAS)	SELECT (SÉLECTIONNER)

Menu Encoder Settings (Paramètres du codeur)

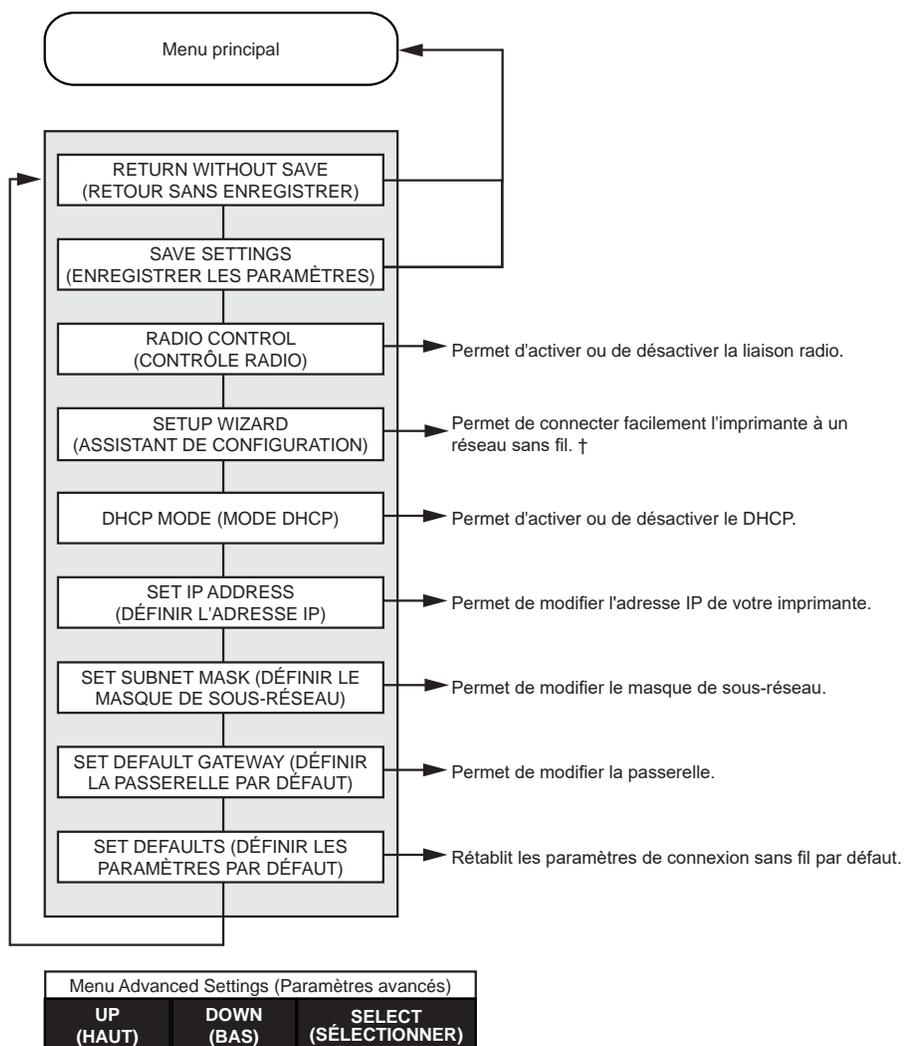


Menu Clean Printer (Nettoyer l'imprimante)



Menu Clean Printer (Nettoyer l'imprimante)		
UP (HAUT)	DOWN (BAS)	SELECT (SÉLECTIONNER)

Menu Wireless Settings (Paramètres sans fil)



† Pour plus d'informations, voir la section « Configuration via le panneau de commande » à la page 97.

Messages

Opérationnel

Les messages d'exploitation s'affichent pendant le fonctionnement normal.

MESSAGE	DESCRIPTION
ALARM (ALARME)	Un message d'erreur doit être supprimé pour que l'imprimante puisse recommencer à fonctionner normalement.
CANCELING (ANNULATION)	Vous avez appuyé sur le bouton d'annulation et l'opération actuelle est sur le point d'être annulée.
CONFIG DATA (DONNÉES DE CONFIGURATION)	Les données de configuration sont transférées de l'ordinateur vers l'imprimante.
CONTACT OPERATION (PROCESSUS AVEC CONTACT)	Le codage de la carte à puce avec contact est en cours. La carte est en position et le transfert des données est en cours.
CONTACTLESS OPERATION (PROCESSUS SANS CONTACT)	Le codage de la carte à puce sans contact est en cours. La carte est en position et le transfert des données est en cours.
COOLING (REFROIDISSEMENT EN COURS)	Système prêt à accepter un travail d'impression, refroidissement des rouleaux, par ex. lors du passage d'une impression recto verso à une impression recto.
COOLING PRINT JOB WAITING (REFROIDISSEMENT. ATTENTE DE TIRAGE)	Travail d'impression reçu, refroidissement des rouleaux à la température requise
COOLING PRINTHEAD TEMPERATURE (REFROIDISSEMENT DE LA TÊTE D'IMPRESSION)	Refroidissement de la tête d'impression.
COOLING WAITING TO LAMINATE (REFROIDISSEMENT. PLASTIFICATION EN ATTENTE)	Travail d'impression terminé, refroidissement de la plastifieuse à la température requise.
DIAGNOSTIC	Test de diagnostic en cours.
JOB DATA (DONNÉES DU TRAVAIL)	Les données sont transférées de l'ordinateur vers l'imprimante.
LAMINATING (PLASTIFICATION)	Travail d'impression reçu, plastification en cours.
MAG OPERATION (PROCESSUS MAGNÉTIQUE)	Codage d'une carte à bande magnétique en cours. La carte est en position et le transfert des données est en cours.
MANUALLY INSERT CARD FROM FRONT (INSERTION MANUELLE DE LA CARTE DANS LA FENTE FRONTALE)	Attente d'alimentation manuelle de cartes.
OFFLINE (HORS LIGNE)	Possibilité de changer l'état de l'imprimante (hors ligne/en ligne) au moyen du menu Advanced Settings (Paramètres avancés) du panneau de commande.
PRINTING (IMPRESSION EN COURS)	Travail d'impression reçu, impression en cours.
READY (PRÊTE)	Système prêt et à la température requise.
STANDBY (EN VEILLE)	L'imprimante est en mode « veille », c'est-à-dire en mode d'économie d'énergie.
WAIT INITIALIZING (ATTENTE D'INITIALISATION)	Exécution d'un test automatique au démarrage.
WARMING (PRÉCHAUFFAGE)	Système prêt à accepter un travail d'impression, préchauffage des rouleaux, par ex. au démarrage ou lors du passage d'une impression recto verso à une impression recto.
WARMING PRINT JOB WAITING (PRÉCHAUFFAGE. ATTENTE DE TIRAGE)	Travail d'impression reçu, préchauffage des rouleaux à la température requise.
WARMING WAITING TO LAMINATE (PRÉCHAUFFAGE. PLASTIFICATION EN ATTENTE)	Système prêt à accepter un travail d'impression, préchauffage de la plastifieuse, par ex. lors du passage d'une plastification recto verso à une plastification recto.

MESSAGE	DESCRIPTION
WARMING PRINTHEAD TEMPERATURE (PRÉCHAUFFAGE DE LA TÊTE D'IMPRESSION)	Préchauffage de la tête d'impression.
WARNING (AVERTISSEMENT)	Indique que d'autres consignes du panneau de commande doivent être appliquées, par exemple, PRINT RIBBON LOW (FIN DE RUBAN), etc.

Messages d'avertissement

Les avertissements indiquent à l'utilisateur qu'une intervention est nécessaire ; en général, l'imprimante continue ensuite à fonctionner.

WARNING (AVERTISSEMENT) (l'imprimante continue à fonctionner)	DESCRIPTION
BOTH LAMINATES LOW (FIN DES DEUX FILMS)	Indique que le niveau des cassettes de film supérieure et inférieure est faible.
BOTTOM LAMINATE LOW (FIN DU FILM INFÉRIEUR)	Indique que la cassette de film inférieure est presque vide (voir « Chargement du film de transfert » à la page 18).
CLEAN FEEDER (NETTOYER LE CHARGEUR)	Indique qu'il faut nettoyer le chargeur.
CLEAN FRONT CARD PATH (NETTOYER LE TRAJET FRONTAL DES CARTES)	Indique qu'il faut nettoyer le trajet frontal des cartes (rouleaux frontaux). Voir Maintenance à la page 69.
CLEAN LAM CARD PATH (NETTOYER LE TRAJET DES CARTES DANS LA PLASTIFIEUSE)	Indique qu'il faut nettoyer le trajet des cartes dans la plastifieuse. Voir Maintenance à la page 69.
CLEAN LAM MED ROLLERS (NETTOYER LES ROULEAUX DE PAPIER DE LA PLASTIFIEUSE)	Indique qu'il faut nettoyer les rouleaux de papier de la plastifieuse. Voir Maintenance à la page 69.
CLEAN LAM OVEN (NETTOYER LES ROULEAUX CHAUFFANTS DE LA PLASTIFIEUSE)	Indique qu'il faut nettoyer les rouleaux chauffants de la plastifieuse. Voir Maintenance à la page 69.
CLEAN SIDE CARD PATH (NETTOYER LE TRAJET LATÉRAL DES CARTES)	Indique qu'il faut nettoyer le trajet latéral des cartes (rouleaux latéraux). Voir Maintenance à la page 69.
CLEAN TRANSFER PATH (NETTOYER LES ROULEAUX)	Indique qu'il faut nettoyer les rouleaux chauffants. Voir Maintenance à la page 69.
PRINT RIBBON LOW (FIN DE RUBAN)	Indique que le rouleau dévideur du ruban d'impression est presque terminé. Voir « Chargement du film de transfert » à la page 18.
TOP LAMINATE LOW (FIN DU FILM SUPÉRIEUR)	Indique que la cassette de plastification supérieure est presque vide. Voir « Chargement du film de transfert » à la page 18.
TRANSFER FILM LOW (FIN DU FILM DE TRANSFERT)	Indique que le rouleau dévideur du film de transfert est presque terminé. Voir « Chargement du film de transfert » à la page 18.

Messages d'erreur

Les erreurs s'affichent dans le cas où un problème entraîne l'arrêt de l'imprimante. Selon la cause du message d'erreur, le redémarrage de l'imprimante ou la correction de l'erreur affichée peut rétablir un fonctionnement normal. Il se peut aussi qu'un dépannage ou une réparation soit nécessaire.

Reportez-vous à la section « [Dépannage](#) » à la page 71, pour obtenir la liste des messages d'erreur, des causes possibles et des solutions éventuelles.

Maintenance



Attention • PROTÉGEZ VOTRE GARANTIE USINE !

Pour conserver votre garantie usine, vous devez effectuer les procédures de maintenance recommandées. Pour les interventions hors du cadre des procédures de nettoyage recommandées dans le présent manuel, n'autoriser que des techniciens Zebra agréés à effectuer la maintenance de l'imprimante.

NE JAMAIS desserrer, serrer, ajuster ou plier de pièce ou de câble à l'intérieur de l'imprimante.

NE JAMAIS utiliser de compresseur d'air haute pression pour éliminer des particules de l'imprimante.

Nettoyage de l'imprimante

L'utilisation régulière des cartes de nettoyage permet de nettoyer et d'entretenir des pièces importantes inaccessibles de l'imprimante, notamment la tête d'impression, les rouleaux de transport et le poste de codage magnétique en option.

L'utilisation de l'imprimante (nombre total de cartes imprimées et nombre total de cartes plastifiées) se trouve dans les propriétés de l'imprimante, onglet Device Information (Informations sur les périphériques) ou via le menu OCP Info (Informations du panneau de commande). Reportez-vous à la section « [Informations sur les menus de l'imprimante](#) » à la page 48.

Pour commander des fournitures de nettoyage, visitez le site www.zebra.com/zxp9-info.

Quand procéder au nettoyage

- Les rouleaux latéraux et frontaux doivent être remplacés toutes les 5 000 cartes (voir « [Remplacement des rouleaux de nettoyage](#) » à la page 62).
- Un nettoyage des rouleaux chauffants est nécessaire toutes les 20 000 cartes.

Rouleaux



Ne réutilisez pas les cartes de nettoyage.

Pour lancer le processus de nettoyage :

Étape 1. Sur le panneau de commande, sélectionnez **Menu**.

Étape 2. Dans le menu principal, sélectionnez **Advanced Settings** (Paramètres avancés).

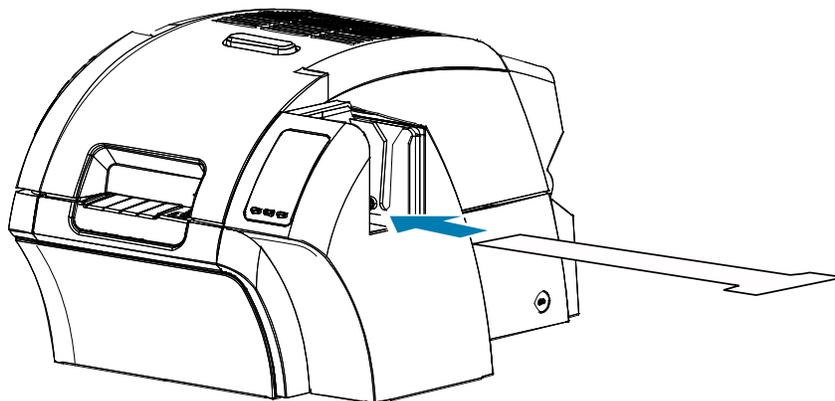
Étape 3. Dans le menu Advanced Settings (Paramètres avancés), sélectionnez **Clean Printer** (Nettoyer l'imprimante).

Pour nettoyer les rouleaux latéraux :

Étape 1. Sélectionnez **Clean Side Card Path** (Nettoyer le trajet latéral des cartes) pour lancer le cycle de nettoyage des rouleaux latéraux.

Étape 2. Utilisez la carte de nettoyage des rouleaux latéraux.

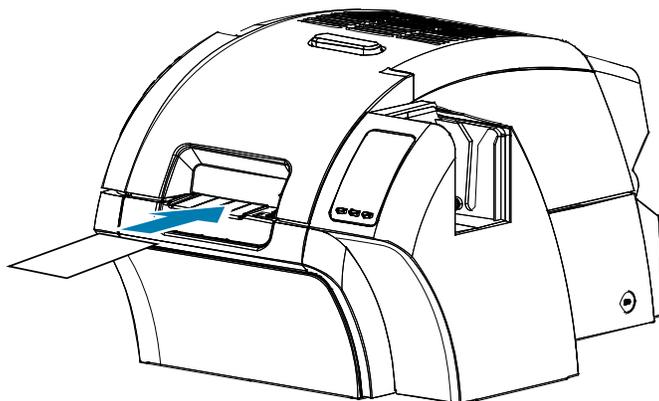
Étape 3. Suivez les instructions du panneau de commande.



Étape 4. Une fois l'opération terminée, le panneau de commande retourne au menu de nettoyage de l'imprimante.

Pour nettoyer les rouleaux frontaux :

- Étape 1.** Sélectionnez **Clean Front Card Path** (Nettoyer le trajet frontal des cartes) pour lancer le cycle de nettoyage des rouleaux frontaux.
- Étape 2.** Utilisez la carte de nettoyage des rouleaux frontaux.
- Étape 3.** Suivez les instructions du panneau de commande.



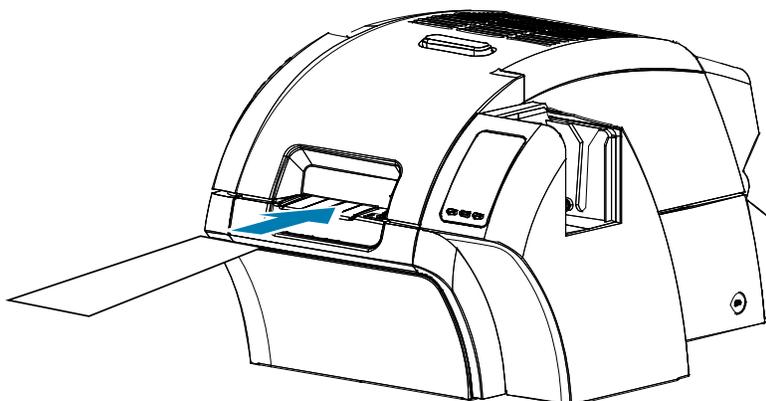
- Étape 4.** Une fois l'opération terminée, le panneau de commande retourne au menu de nettoyage de l'imprimante.

Pour nettoyer les rouleaux chauffants :



Remarque • Pour éviter d'attendre que les rouleaux chauffants refroidissent à 70 °C, procédez à leur nettoyage avant qu'ils ne chauffent (c'est-à-dire lors de la mise sous tension lorsqu'ils sont encore froids).

- Étape 1.** Sélectionnez **Clean Transfer Path** (Nettoyer les rouleaux) pour lancer le cycle de nettoyage des rouleaux chauffants.
- Étape 2.** Utilisez la carte de nettoyage des rouleaux chauffants.
- Étape 3.** Suivez les instructions du panneau de commande.



- Étape 4.** Une fois l'opération terminée, le panneau de commande retourne au menu de nettoyage de l'imprimante.

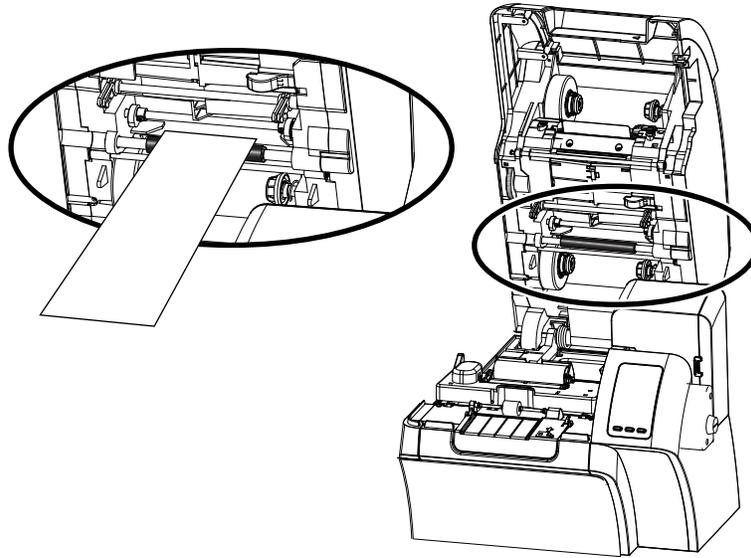
Contre-rouleau

Le nettoyage du contre-rouleau s'effectue manuellement. Le panneau de commande ne lance pas de cycle de nettoyage.

Étape 1. Ouvrez le capot de l'imprimante.

Étape 2. Retirez le film de transfert.

Étape 3. Passez la carte de nettoyage des rouleaux chauffants sur le contre-rouleau.



Étape 4. Réinstallez le film de transfert.

Étape 5. Refermez le capot de l'imprimante.

Remplacement des rouleaux de nettoyage

Le rouleau latéral est intégré à l'unité de nettoyage dont seul le rouleau est remplaçable.

Pour remplacer le rouleau de nettoyage latéral :

Étape 1. Ouvrez l'imprimante et retirez la cartouche de nettoyage de l'imprimante.

Étape 2. Retirez le rouleau usagé en l'extrayant de la cartouche.

Étape 3. Insérez le nouveau rouleau de nettoyage dans la cartouche et appuyez fermement dessus pour l'enclencher.

Étape 4. Retirez l'emballage de protection.

Pour remplacer le rouleau de nettoyage frontal :

Étape 1. Ouvrez l'imprimante.

Étape 2. Extrayez le rouleau usagé en tirant simultanément vers le bas et l'extérieur.

Étape 3. Prenez le nouveau rouleau par les côtés et retirez l'emballage de protection.

Étape 4. Tout en maintenant le rouleau par les côtés, insérez-le en appuyant simultanément vers l'intérieur et vers le haut.

Nettoyage de la plastifieuse

Une utilisation régulière des cartes de nettoyage permet de nettoyer et d'entretenir les pièces essentielles de votre plastifieuse qui ne sont pas accessibles.

L'utilisation de l'imprimante (nombre total de cartes imprimées et nombre total de cartes plastifiées) se trouve dans les propriétés de l'imprimante, onglet Device Information (Informations sur les périphériques) ou via le menu OCP Info (Informations du panneau de commande). Reportez-vous à la section « [Informations sur les menus de l'imprimante](#) » à la page 48.

Quand procéder au nettoyage

- Un nettoyage est nécessaire toutes les 5 000 cartes.
- Un nettoyage des rouleaux chauffants est nécessaire toutes les 20 000 cartes.

Plastifieuse



Remarque • Pour éviter d'attendre que les rouleaux chauffants refroidissent à 60 °C, procédez à leur nettoyage avant qu'ils ne chauffent (c'est-à-dire lors de la mise sous tension lorsqu'ils sont encore froids).



Ne réutilisez pas les cartes de nettoyage.

Pour lancer le processus de nettoyage :

Étape 1. Sur le panneau de commande, sélectionnez **Menu**.

Étape 2. Dans le menu principal, sélectionnez **Advanced Settings** (Paramètres avancés).

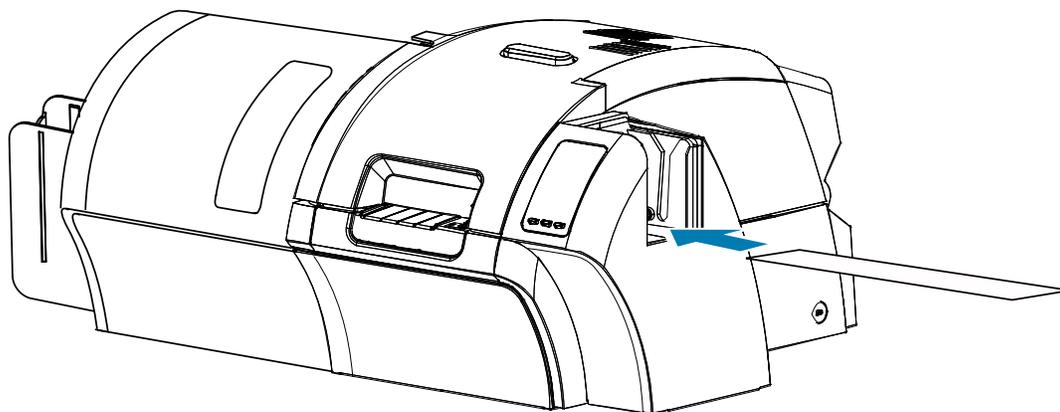
Étape 3. Dans le menu Advanced Settings (Paramètres avancés), sélectionnez **Clean Printer** (Nettoyer l'imprimante).

Pour nettoyer le trajet des cartes :

Étape 1. Sélectionnez **Clean Lam Card Path** (Nettoyer le trajet des cartes dans la plastifieuse) pour lancer le cycle de nettoyage de la plastifieuse.

Étape 2. Utilisez la carte de nettoyage de la plastifieuse du kit prévu à cet effet.

Étape 3. Suivez les instructions du panneau de commande.



Étape 4. Une fois l'opération terminée, le panneau de commande retourne au menu de nettoyage de l'imprimante.

Pour nettoyer les rouleaux d'alimentation papier :

Étape 1. Sélectionnez **Clean Lam Med Rollers** (Nettoyer les rouleaux de papier de la plastifieuse) pour lancer le cycle de nettoyage des rouleaux de papier de la plastifieuse.

Étape 2. Soulevez le capot de la plastifieuse de façon à le placer en position verticale.

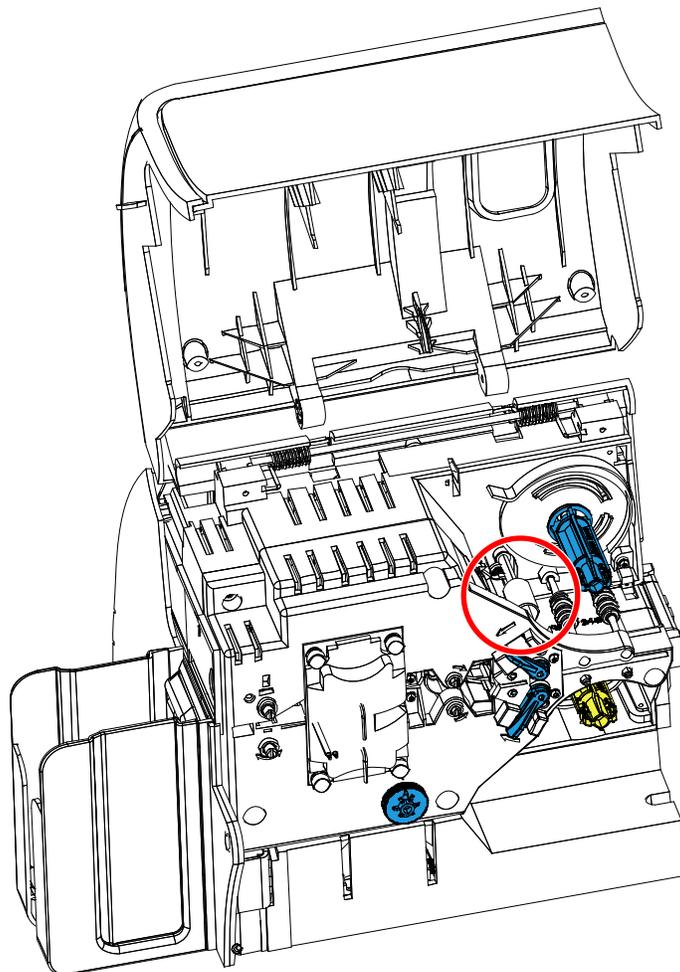
Étape 3. Retirez la ou les cassettes de film (voir « [Retrait des cassettes de film](#) » à la page 20).

Étape 4. Laissez le capot de la plastifieuse ouvert.

Étape 5. Utilisez le tampon de nettoyage du kit de nettoyage de la plastifieuse. Pliez le tampon pour libérer du liquide nettoyant.

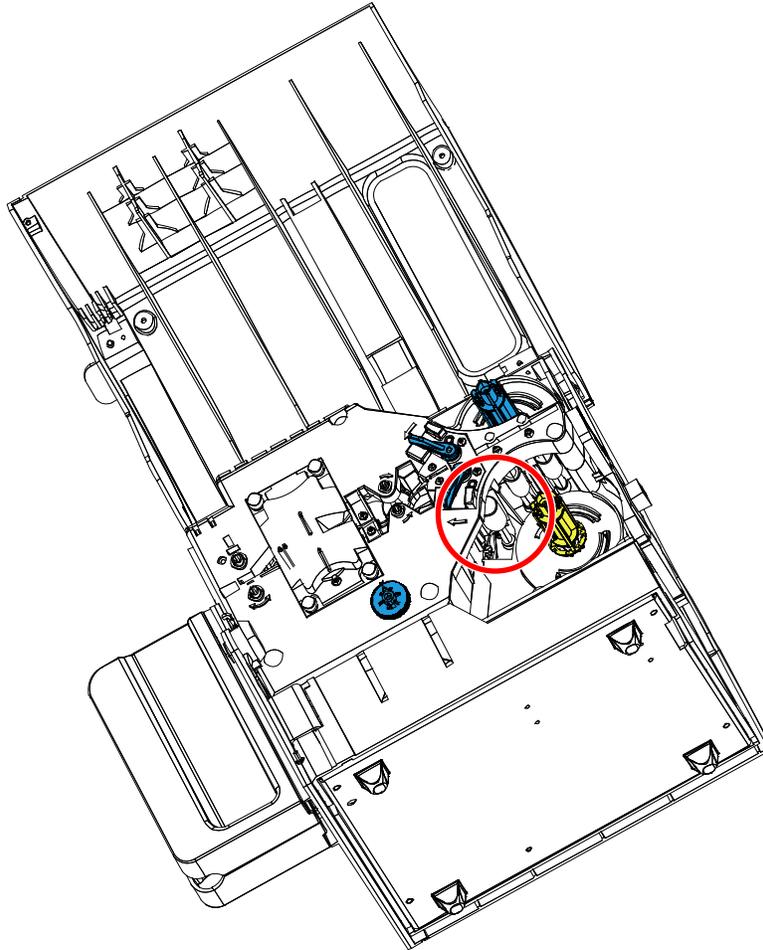
Étape 6. Appuyez sur **Next (Suivant)** lorsque vous êtes prêt, puis sur **Top (Haut)**.

Étape 7. Nettoyez le rouleau de papier supérieur (entouré ci-après) en déplaçant l'extrémité du tampon d'un côté et de l'autre au cours de cinq tours complets. Effectuez cette opération délicatement.



Étape 8. Pour la plastifieuse recto verso uniquement :

- a. Localisez le rouleau (entouré ci-après) de la cassette inférieure.



- b. Utilisez un second tampon de nettoyage du kit de nettoyage de la plastifieuse. Pliez le tampon pour libérer du liquide nettoyant.
- c. Appuyez sur **Bottom (Bas)**.
- d. Nettoyez le rouleau de papier inférieur en déplaçant l'extrémité du tampon d'un côté et de l'autre au cours de cinq tours complets. Effectuez cette opération délicatement.
- e. Une fois l'opération terminée, cliquez sur **Exit (Quitter)**.

Étape 9. Réinstallez la ou les cassettes de film.

Étape 10. Refermez le capot de la plastifieuse.

Pour nettoyer les rouleaux chauffants :

Étape 1. Sélectionnez **Clean Lam Oven** (Nettoyer les rouleaux chauffants) pour lancer le cycle de nettoyage des rouleaux chauffants de la plastifieuse.

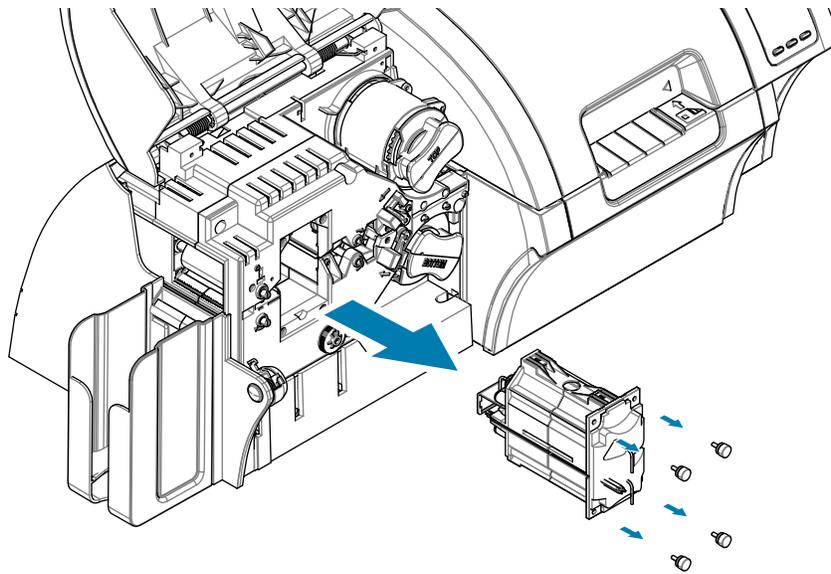
Étape 2. Observez le panneau de commande et attendez que la température de la plastifieuse descende au-dessous de 60 °C.



Remarque • Pour éviter d'attendre que les rouleaux chauffants refroidissent à 60 °C, procédez à leur nettoyage avant qu'ils ne chauffent (c'est-à-dire lors de la mise sous tension lorsqu'ils sont encore froids).

Étape 3. Soulevez le capot de la plastifieuse de façon à le placer en position verticale.

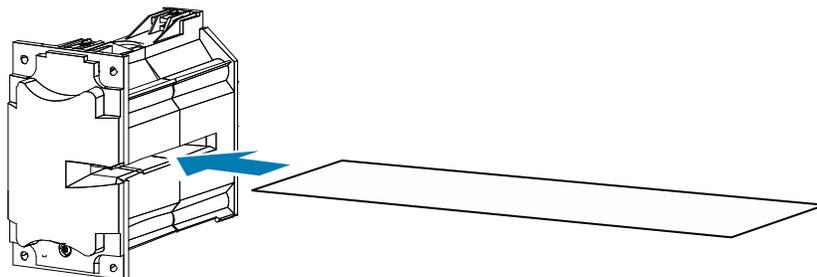
Étape 4. Retirez les quatre vis à oreilles qui maintiennent le dispositif chauffant en place, puis faites glisser ce dernier hors de la plastifieuse (voir figure ci-dessous).



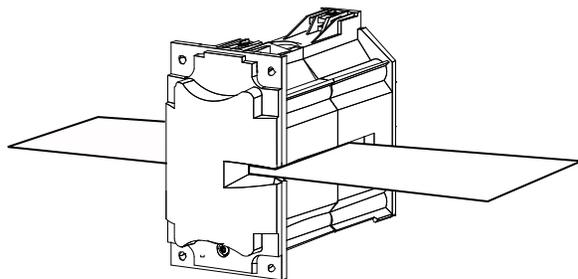
Étape 5. Utilisez la carte de nettoyage des rouleaux chauffants de la plastifieuse (avec adhésif) du kit prévu à cet effet.

Étape 6. Préparez la carte à utiliser.

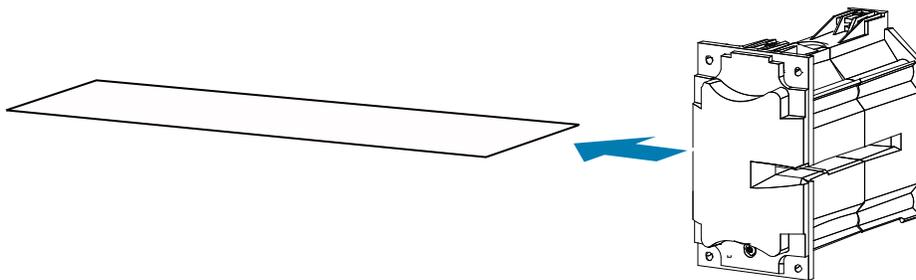
Étape 7. Insérez la carte dans la fente (comme indiqué par la flèche ci-dessous), la face adhésive vers le bas.



Étape 8. Faites-la passer à travers tout le dispositif de chauffage pour nettoyer les rouleaux chauffants.



Étape 9. Retirez la carte du dispositif chauffant.



Étape 10. Retournez la carte, la face adhésive vers le haut et répétez les étapes 8, 9 et 10.

Étape 11. Réinstallez le dispositif chauffant.

Étape 12. Refermez le capot de la plastifieuse.

Étape 13. Appuyez sur **Exit (Quitter)** sur le panneau de commande.

Nettoyage de la tête d'impression

Lorsque les problèmes d'impression persistent, le nettoyage de la tête d'impression permet d'enlever les dépôts. Pour éviter tout dépôt, utilisez uniquement des tampons en mousse ou des stylets.



Attention • N'utilisez jamais d'objets pointus ou abrasifs pour enlever les dépôts de la tête d'impression. Cela pourrait l'endommager de façon définitive.



Surface chaude • Ne touchez pas la tête d'impression si l'imprimante a été utilisée au cours des 10 dernières minutes. Elle pourrait être très chaude et provoquer une brûlure.

- Étape 1.** Mettez l'imprimante hors tension en positionnant l'interrupteur d'alimentation sur ARRÊT (O).
- Étape 2.** Ouvrez le capot, puis retirez le ruban d'impression.
- Étape 3.** Pliez le tampon de nettoyage pour libérer du liquide nettoyant.
- Étape 4.** Nettoyez la tête d'impression en passant le tampon de nettoyage d'un côté à l'autre des éléments de la tête d'impression. Effectuez cette opération délicatement.
- Étape 5.** Remplacez le ruban d'impression et fermez le capot.
- Étape 6.** Mettez l'imprimante sous tension en plaçant l'interrupteur d'alimentation sur la position MARCHÉ (I).

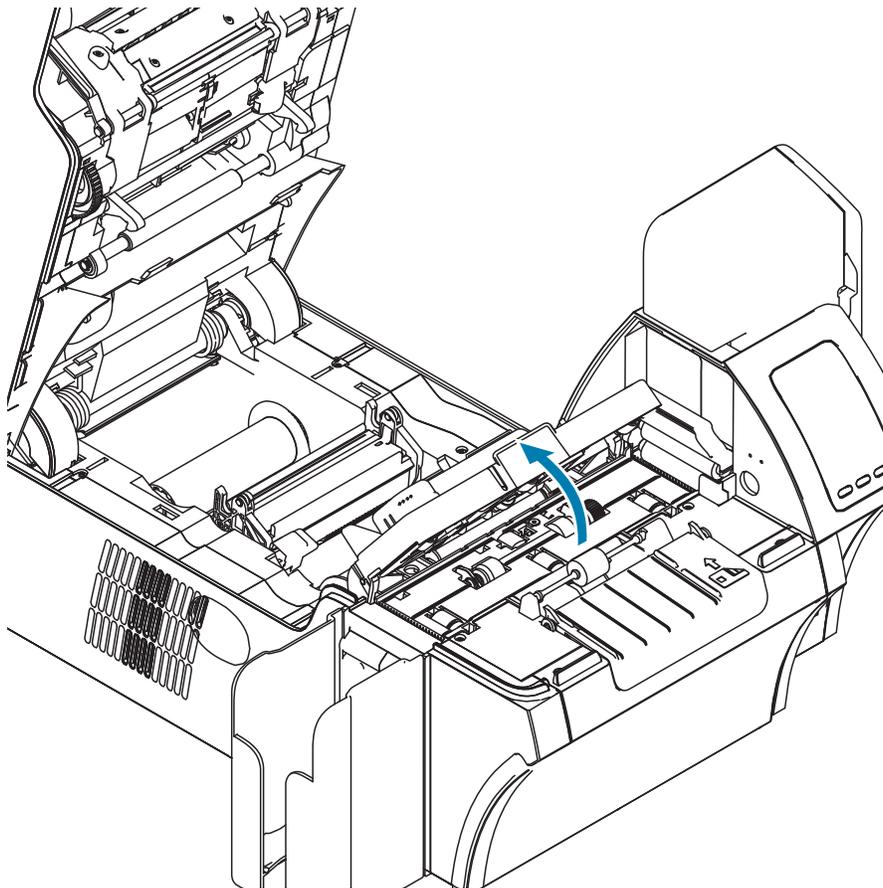
Nettoyage du codeur magnétique

Le nettoyage du codeur magnétique s'effectue en même temps que le processus de nettoyage de l'imprimante. La tête du codeur nécessite un nettoyage supplémentaire lorsque la fréquence des erreurs de codage augmente. Lors du nettoyage, utilisez uniquement des tampons en mousse. Pour commander des tampons de nettoyage, accédez à la page de support de l'imprimante de cartes ZXP Series 9 à l'adresse www.zebra.com/zxp9-info.

Attention • N'utilisez jamais d'objets pointus ou abrasifs pour retirer les dépôts qui se sont formés sur le codeur magnétique. Cela pourrait endommager de façon définitive la tête magnétique.

Étape 1. Ouvrez le capot de l'imprimante.

Étape 2. Ouvrez le capot d'accès à l'assemblage du rouleau compensateur.



Étape 3. Pliez le tampon de nettoyage pour libérer du liquide nettoyant.

Étape 4. Nettoyez le codeur magnétique en passant le tampon de nettoyage d'un côté à l'autre des éléments de la tête magnétique.

Étape 5. Refermez le capot d'accès à l'assemblage du rouleau compensateur.

Étape 6. Refermez le capot.

Dépannage

Messages d'erreur du panneau de commande

Le tableau décrit les problèmes pouvant survenir lors du fonctionnement de l'imprimante et fournit les solutions correspondantes. Consultez-les chaque fois que le fonctionnement de l'imprimante semble anormal ou que la qualité d'impression se dégrade.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
1	SYSTEM NOT READY (SYSTÈME NON PRÊT)	Problème détecté au démarrage de l'imprimante.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique de Zebra.
2-4	SYSTEM ERROR (ERREUR SYSTÈME)	Erreur logique interne.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
5	FW UPGRADE ERROR (ERR DE MISE À NIVEAU)	Incompatibilité de mise à niveau du microprogramme.	Vérifier la version et réessayer d'installer le microprogramme.
6	DIAGNOSTIC ERROR (ERREUR DE DIAGNOSTIC)	Erreur rencontrée en mode Diagnostic.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
7	FW UPGRADE ERROR (ERR DE MISE À NIVEAU)	Échec de mise à niveau du microprogramme.	Vérifier la version et réessayer d'installer le microprogramme.
8	CRITICAL ERROR SHUTTING DOWN (ERREUR CRITIQUE LORS DE L'ARRÊT)	Défaillance importante rencontrée.	Contactez l'assistance technique de Zebra.
3001	PRINTER OFFLINE (IMPRIMANTE HORS LIGNE)	Possibilité de changer l'état de l'imprimante (hors ligne/ en ligne) au moyen du menu Advanced Settings (Paramètres avancés) du panneau de commande.	Modifier l'état de l'imprimante via le menu Advanced Settings (Paramètres avancés) du panneau de commande.
4002	INVALID CARD TYPE (TYPE DE CARTE NON VALIDE)	Erreur de codage.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que le type de carte approprié est utilisé.• Dans l'onglet Encoding (Codage) de la fenêtre Printing Preferences (Préférences d'impression) du pilote, vérifier que les paramètres relatifs aux cartes utilisées sont corrects• S'assurer que les données respectent les normes ISO.• Relancer l'écriture et la lecture.
4003	CARD JAM (BOURRAGE DE CARTES)	Une carte est bloquée dans l'imprimante.	Retirer la carte bloquée.
4010	OUT OF FILM (PLUS DE FILM)	Film de transfert terminé.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que l'installation est correcte.• Charger un nouveau rouleau de film de transfert.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
4011	INTM INVALID (INTM NON VALIDE)	Film de transfert inadapté pour l'imprimante. Code OEM incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que la référence du film de transfert est correcte sur l'étiquette RFID du film. Contacter l'assistance technique de Zebra.
4012	FILM JAM (BOURRAGE DE FILM)	Bourrage du film de transfert.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le film de transfert. Réinstaller le film de transfert. Réparer la partie endommagée du film de transfert et le réinstaller.
4013	FILM MOTION ERROR (ERREUR MOUVEMENT FILM)	Le film de transfert ne répond pas correctement aux commandes de déplacement.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le film de transfert. Réinstaller le film de transfert. Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
4014	CARD FEED ERROR (ERR MOUVEMENT CARTE)	Une carte est bloquée dans le chargeur.	<ul style="list-style-type: none"> Retirer la carte bloquée dans le chargeur et replacer le chargeur. S'assurer que les cartes ne sont pas collées les unes aux autres et que leur épaisseur est appropriée (30 mil uniquement).
4015	CARD NOT INSERTED (CARTE NON INSÉRÉE)	Aucune carte n'a été insérée dans la fente d'alimentation carte par carte dans le délai de 30 secondes imparti.	Réessayer en insérant une carte dans la fente d'alimentation carte par carte ou annuler l'opération.
4016	OUT OF CARDS (CARTES ÉPUISÉES)	<ul style="list-style-type: none"> Chargeur vide. Une carte est bloquée dans le chargeur. 	<ul style="list-style-type: none"> Charger des cartes dans le chargeur. Replacer le chargeur.
4017	INTM AUTH FAIL (ÉCHEC DE L'AUTHENTIFICATION INTM)	Authentification RFID incorrecte ou corrompue.	<ul style="list-style-type: none"> Contacter l'assistance technique de Zebra.
5001	OUT OF RIBBON (FIN DU RUBAN)	Ruban d'impression épuisé.	Charger un nouveau rouleau de ruban d'impression.
5002	INVALID RIBBON (RUBAN INCORRECT)	Ruban inadapté pour l'imprimante. Code OEM incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que la référence du ruban est correcte sur l'étiquette RFID du film. Contacter l'assistance technique de Zebra.
5003	RIBBON JAM (BOURRAGE RUBAN)	Bourrage du ruban d'impression.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le ruban d'impression. Réinstaller le ruban d'impression. Réparer la partie endommagée du ruban d'impression et le réinstaller.
5004	RIBBON MOTION ERROR (ERR MOUVEMENT RUBAN)	Le ruban d'impression ne répond pas correctement aux commandes de déplacement.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le ruban d'impression. Réinstaller le ruban d'impression. Réparer la partie endommagée du ruban d'impression et le réinstaller.
5005	RIBBON ADC ERROR (ERREUR DE RUBAN ADC)	Erreur matérielle possible.	Contacter l'assistance technique de Zebra.
5006	RIBBON BEMF ERROR (ERREUR DE RUBAN BEMF)	Problème avec la force contre-électromotrice des moteurs du ruban.	Contacter l'assistance technique de Zebra.
5007	RIB COLOR DETECT ERR (ERR DÉTECT. RUBAN)	<ul style="list-style-type: none"> Ruban d'impression installé de manière incorrecte. Erreur de détection tricolore. 	<ul style="list-style-type: none"> Réinstaller le ruban d'impression. Procéder à un calibrage tricolore dans l'outil ZMotif Service Partner Tool. Contacter l'assistance technique de Zebra.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
5008	RIBBON AUTH FAIL (ÉCHEC DE L'AUTHENTIFICATION DU RUBAN)	Authentification RFID incorrecte ou corrompue.	<ul style="list-style-type: none"> • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6001-6008	GENERAL MEMORY ERROR (ERREUR DE MÉMOIRE GÉNÉRALE)	Problème lors de l'accès à la mémoire générale.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6009	FLASH ERROR (ERREUR FLASH)	Problème lors de l'accès à la mémoire Flash.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6010	FLASH ERASE VERIF ERR (ERREUR VÉRIFICATION EFFACEMENT FLASH)	Problème lors de l'accès à la mémoire Flash.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6011	FLASH PROGRAM ERROR (ERREUR PROGRAMME FLASH)	Problème lors de l'accès à la mémoire Flash.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6012	FLASH PROG VERIFY ERR (ERREUR VÉRIFICATION PROGRAMME FLASH)	Problème lors de l'accès à la mémoire Flash.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6013	INVALID FW SRECORD (ENREGISTREMENT FW NON VALIDE)	Problème lors de l'accès à la mémoire Flash.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
6015-6025	GENERAL MEMORY ERROR (ERREUR DE MÉMOIRE GÉNÉRALE)	Problème lors de l'accès à la mémoire générale.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
7001	CARD FEED ERROR (ERR MOUVEMENT CARTE)	Une carte est bloquée dans le chargeur.	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer la carte bloquée dans le chargeur et replacer le chargeur. • S'assurer que les cartes ne sont pas collées les unes aux autres et que leur épaisseur est appropriée (30 mil uniquement).
7003	PRINthead CABLE ERROR (ERREUR CÂBLE TÊTE IMPRESSION)	Le câble de la tête d'impression est trop lâche ou déconnecté.	Vérifier la connexion du câble de la tête d'impression et le rebrancher si nécessaire.
7005	PRINthead TOO HOT (TÊTE D'IMPRESSION TROP CHAUDE)	Température de la tête d'impression incorrecte (CHAUD).	Contactez l'assistance technique de Zebra.
7006	PRINthead TOO COLD (TÊTE D'IMPRESSION TROP FROIDE)	Température de la tête d'impression incorrecte (FROID).	Contactez l'assistance technique de Zebra.
7008	COVER OPEN (COUVERCLE OUVERT)	Cet avertissement s'affiche si le capot de protection de l'imprimante est ouvert.	Il s'effacera dès que le capot sera refermé.
7010	PRINthead MOTION ERR (ERR MOUVEMENT TÊTE D'IMPRESSION)	Déplacement de la tête d'impression vers une position incorrecte lors de l'initialisation.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Replacer la tête d'impression.
7011	ROLLERS OVER TEMP (ROULEAUX TROP CHAUDS)	Rouleaux (utilisés pour le transfert de l'image du film de transfert sur la carte) trop chauds pour fonctionner correctement.	Mettre l'imprimante hors tension et contacter l'assistance technique de Zebra.
7012	ROLLERS UNDER TEMP (ROULEAUX TROP FROIDS)	Rouleaux (utilisés pour le transfert de l'image du film de transfert sur la carte) pas assez chauds pour fonctionner correctement.	Mettre l'imprimante hors tension et contacter l'assistance technique de Zebra.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
7013	MOTOR VOLTAGE ERROR (ERREUR TENSION DE MOTEUR)	Tension détectée incorrecte sur un ou plusieurs moteurs dans l'unité.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
7014	SCRIPT PROCESSING ERROR (ERREUR TRAITEMENT SCRIPT)	Erreur logique interne.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
7015	MAG MOTION ERROR (ERREUR MOUVEMENT MAG)	Déplacement de la tête d'impression vers une position incorrecte lors de l'initialisation.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
7017	REJECT ERROR (ERREUR DE REJET)	Problème survenu lors du processus de rejet.	Contactez l'assistance technique de Zebra.
7018	SMARTCARD ERROR (ERREUR CARTE À PUCE)	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de codage. • Carte présentant un défaut. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le type de carte approprié est utilisé. • Vérifier que l'orientation de la carte est correcte. • S'assurer que les données respectent les normes ISO. • Relancer l'écriture et la lecture.
7019	SCRIPT CONTENT ERROR (ERREUR CONTENU SCRIPT)	Erreur logique interne.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
7020	SCRIPT SEND ERROR (ERREUR ENVOI SCRIPT)	Erreur logique interne.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
7034	REJECT BIN FULL REMOVE CARDS (BAC DE REJET PLEIN. RETIRER CARTES)	Le bac de rejet est plein.	Retirer les cartes du bac de rejet et réinitialiser le compteur sur 0 via le panneau de commande (Main Menu (Menu principal) > Advanced Settings (Paramètres avancés) > Clear Reject Bin (Vider le bac de rejet)).
9001	MAG READ ERROR (ERR LECTURE MAGNÉTIQUE)	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de codage. • Bande magnétique défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le type de carte approprié est utilisé. • Vérifier que l'orientation de la bande magnétique de la carte est correcte. • S'assurer que la configuration des cartes dans le pilote d'impression est adéquate (paramètre de coercivité). • S'assurer que les données respectent les normes ISO. • Relancer la lecture.
9002	MAG WRITE ERROR (ERREUR ÉCRITURE MAGNÉTIQUE)	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de codage. • Bande magnétique défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le type de carte approprié est utilisé. • Vérifier que l'orientation de la bande magnétique de la carte est correcte. • S'assurer que la configuration des cartes dans le pilote d'impression est adéquate (paramètre de coercivité). • S'assurer que les données respectent les normes ISO. • Relancer l'écriture.
9004	NO MAG STRIPE (AUCUNE BANDE MAGNÉTIQUE)	Bande magnétique non détectée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le type de carte approprié est utilisé. • Vérifier que l'orientation de la bande magnétique de la carte est correcte.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
10001	CONTACT READ ERROR (ERREUR LECTURE CONTACT)	<ul style="list-style-type: none"> • Carte présentant un défaut. • Sens de la carte incorrect. • Paramétrage du mode ou du protocole incorrect. • Lecteur défaillant. 	<ul style="list-style-type: none"> • Essayer une autre carte. • Essayer une autre carte (vérifier le sens). • Corriger le paramétrage du mode ou du protocole. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
10002	CONTACT WRITE ERROR (ERREUR ÉCRITURE CONTACT)	<ul style="list-style-type: none"> • Carte présentant un défaut. • Sens de la carte incorrect. • Paramétrage du mode ou du protocole incorrect. • Scripteur défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Essayer une autre carte. • Essayer une autre carte (vérifier le sens). • Corriger le paramétrage du mode ou du protocole. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
11001	CONTACTLESS READ ERROR (ERREUR DE LECTURE SANS CONTACT)	<ul style="list-style-type: none"> • Carte présentant un défaut. • Paramétrage du mode ou du protocole incorrect. • Lecteur défaillant. 	<ul style="list-style-type: none"> • Essayer une autre carte. • Corriger le paramétrage du mode ou du protocole. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
11002	CONTACTLESS WRITE ERROR (ERREUR D'ÉCRITURE SANS CONTACT)	<ul style="list-style-type: none"> • Carte présentant un défaut. • Paramétrage du mode ou du protocole incorrect. • Scripteur défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Essayer une autre carte. • Corriger le paramétrage du mode ou du protocole. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
14001	MISSING HCB (HCB MANQUANTE)	La carte de régulation d'halogène (HCB) est manquante.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la connexion de la carte HCB. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
14002	HCB BULB ERROR (ERREUR D'AMPOULE)	La carte de régulation d'halogène (HCB, Halogen Controller Board) ne parvient pas à lancer les appareils de chauffage inférieurs et supérieurs afin de porter les rouleaux à la température adéquate.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
14003	HCB SENSOR ERROR (ERREUR SONDE HCB)	La carte de régulation d'halogène (HCB, Halogen Controller Board) ne parvient pas à détecter la température des rouleaux inférieurs ou supérieurs.	Contactez l'assistance technique de Zebra.
14004	HCB FIRMWARE MISSING (MICROPROGRAMME HCB ABSENT)	Le microprogramme de la carte de régulation d'halogène (HCB) est manquant.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre à jour le microprogramme de l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
15001	MISSING MAB (MAB ABSENTE)	Erreur survenue lors de la lecture de l'étiquette RFID par la carte d'authentification du support (MAB, Media Authentication Board).	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'orientation du ruban d'impression. • Vérifier la référence du ruban d'impression. • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
15002	MAB FIRMWARE MISSING (MICROPROGRAMME MAB ABSENT)	Le microprogramme de la carte d'authentification du support (MAB) est absent.	Installer le microprogramme.
17001	LAMINATOR MISSING (PLASTIFIEUSE MANQUANTE)	Le câble de données de la plastifieuse est trop lâche ou déconnecté.	Contactez l'assistance technique de Zebra.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
17002	LAMINATOR FAILED INITIALIZATION (ÉCHEC INITIALISATION PLASTIFIEUSE)	La plastifieuse a été détectée par l'imprimante, mais la communication est impossible.	Contacter l'assistance technique de Zebra.
17003	LAMINATOR UNKNOWN ERROR (ERREUR INCONNUE PLASTIFIEUSE)	Une erreur inconnue est survenue : il s'agit d'une indication d'un problème avec le microprogramme qui ne devrait pas se produire.	Appuyer sur RETRY (RELANCER) sur le panneau de commande.
17004	MISSING LAMINATOR MAB (PLASTIF. MAB ABSENTE)	Erreur survenue lors de la lecture de l'étiquette RFID après tentative de communication avec la carte d'authentification du support (MAB, Media Authentication Board).	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'orientation du film de plastification. • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
17005	TOP LAMINATE FEED FAIL (ÉCHEC ALIMENTATION FILM SUPÉRIEUR)	<ul style="list-style-type: none"> • La cartouche de film supérieure n'est pas installée correctement. • La cartouche n'est pas retirée lorsque cette face de la carte n'est pas plastifiée. • Un morceau de film mal découpé (rare) masque la cellule papier. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer, repositionner et réinstaller la cartouche de film supérieure. • Retirer la cartouche de film supérieure. • Retirer le morceau de film mal découpé.
17006	BOTTOM LAMINATE FEED FAIL (ÉCHEC ALIMENTATION FILM INFÉRIEUR)	<ul style="list-style-type: none"> • La cartouche de film inférieure n'est pas installée correctement. • La cartouche n'est pas retirée lorsque cette face de la carte n'est pas plastifiée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer, repositionner et réinstaller la cartouche de film inférieure. • Retirer la cartouche de film inférieure.
17007	TOP LAMINATE REGISTRATION ERROR (ERREUR ENREGISTREMENT FILM SUPÉRIEUR)	<ul style="list-style-type: none"> • Film enregistré mal préparé. • Défaut d'alimentation en papier. • Longueur de film mal définie. • Fin inattendue du rouleau de film. 	Retirer et recouper le film au centre de l'encoche d'index, réinstaller et réessayer.
17008	LAMINATOR CARD FEED FAIL (ÉCHEC ALIM. CARTE PLASTIFIEUSE)	L'imprimante n'a pas positionné la carte suffisamment loin dans la plastifieuse pour que les rouleaux d'alimentation puissent la saisir.	Ouvrir les capots de la plastifieuse et de l'imprimante en quête d'un éventuel bourrage/blocage de cartes. Remarque : Seules les cartes de 30 mil sont prises en charge.
17009	LAMINATOR EARLY CARD JAM (BOURRAGE CARTE ENTRÉE PLASTIFIEUSE)	La carte n'a pas atteint les rouleaux d'entreposage.	Retirer la carte et/ou le film qui est bloqué dans la zone de découpe/d'entreposage de la plastifieuse.
17010	LAMINATOR MIDDLE CARD JAM (BOURRAGE CARTE MILIEU PLASTIFIEUSE)	Bourrage de la carte et du film à l'intérieur du dispositif chauffant dû, la plupart du temps, au mauvais positionnement d'un morceau de film adhérent aux rouleaux chauffants.	Retirer la chambre et rechercher d'éventuelles cartes collées.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
17011	LAMINATOR LATE CARD JAM (BOURRAGE CARTE SORTIE PLASTIFIEUSE)	La carte n'a pas débloqué la cellule de sortie dans le délai imparti.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la présence d'un bourrage de cartes dans la zone de sortie. • S'assurer que la porte coulissante de sortie ne bloque pas partiellement la voie de sortie.
17012	LAMINATOR POLL TIMEOUT (EXPIRATION DE DÉLAI D'INTERROGATION DE LA PLASTIFIEUSE)	La plastifieuse s'attend à ce que l'imprimante lui envoie périodiquement des commandes selon un délai spécifié. À défaut, la plastifieuse considère que la liaison de communication est défectueuse ou que l'imprimante est en panne. Cette erreur peut se produire si les communications entre l'imprimante et la plastifieuse rencontrent des problèmes de manière intermittente.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
17013	LAMINATOR TOP HEATER FAIL (ÉCHEC BOBINE CHAUFFAGE SUPÉRIEURE)	La bobine de chauffage supérieure ne s'est pas mise en marche après activation de la commande. Une fois la bobine de chauffage activée, le régulateur attend un certain temps avant que la température cible définie soit atteinte. Si la bobine de chauffage n'atteint pas la température cible dans le délai imparti, l'erreur TopHeaterFail est définie.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Remplacer l'ampoule halogène supérieure.
17014	LAMINATOR BOTTOM HEATER FAIL (ÉCHEC BOBINE CHAUFFAGE INFÉRIEURE)	La bobine de chauffage inférieure ne s'est pas mise en marche après activation de la commande. Une fois la bobine de chauffage activée, le régulateur attend un certain temps avant que la température cible définie soit atteinte. Si la bobine de chauffage n'atteint pas la température cible dans le délai imparti, l'erreur BotHeaterFail est définie.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Remplacer l'ampoule halogène inférieure.
17015	LAMINATOR TOP TEMPERATURE HIGH (T° ÉLEVÉE ROULEAU SUP. PLASTIFIEUSE)	Si la température du rouleau supérieur dépasse un seuil fixé, l'erreur de dépassement de température se produit.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
17016	LAMINATOR BOTTOM TEMPERATURE HIGH (T° ÉLEVÉE ROULEAU INF. PLASTIFIEUSE)	Si la température du rouleau inférieur dépasse un seuil fixé, l'erreur de dépassement de température se produit.	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre, puis rallumer l'imprimante. • Contacter l'assistance technique de Zebra.
17017	LAMINATOR TOP CUTTER STALL (DÉCROCHAGE LAME SUPÉRIEURE PLASTIFIEUSE)	Obstruction de la lame du trancheur supérieur ou endommagement du mécanisme de coupe supérieur.	Contacteur l'assistance technique de Zebra.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
17118	LAMINATOR BOTTOM CUTTER STALL (DÉCROCHAGE LAME INFÉRIEURE PLASTIFIEUSE)	Obstruction de la lame du trancheur inférieur ou endommagement du mécanisme de coupe inférieur.	Contactez l'assistance technique de Zebra.
17019	LAMINATOR TOP CUTTER FAIL (ÉCHEC LAME SUPÉRIEURE PLASTIFIEUSE)	Défaillance du trancheur supérieur.	Contactez l'assistance technique de Zebra.
17020	LAMINATOR BOTTOM CUTTER FAIL (ÉCHEC LAME INFÉRIEURE PLASTIFIEUSE)	Défaillance du trancheur inférieur.	Contactez l'assistance technique de Zebra.
17021	LAMINATOR TOP TEMP SENSOR FAIL (ÉCHEC SONDE TEMP. SUP. PLASTIFIEUSE)	Défaillance de la sonde de température supérieure (thermopile).	Contactez l'assistance technique de Zebra.
17022	LAMINATOR BOTTOM TEMP SENSOR FAIL (ÉCHEC SONDE TEMP. INF. PLASTIFIEUSE)	Défaillance de la sonde de température inférieure (thermopile).	Contactez l'assistance technique de Zebra.
17023	LAMINATOR FAN FAIL (PANNE VENTILATEUR PLASTIFIEUSE)	Cela ne doit se produire qu'en cas de défaillance d'un ou des deux ventilateurs ou lorsque les fentes d'aération à proximité du rouleau chauffant sont bloquées ou en cas de panne du ou des ventilateurs.	Vérifier les fentes d'aération.
17024	LAMINATOR EEPROM DEFAULT (VAL. PAR DÉFAUT EEPROM PLASTIFIEUSE)	Les paramètres enregistrés dans la mémoire EEPROM ont repris leurs valeurs par défaut. Cela ne se produit pas habituellement mais peut arriver avec certaines mises à niveau de microprogrammes, lorsque de nouveaux paramètres ont été ajoutés par l'équipe technique. Cela peut également indiquer un problème avec la mémoire EEPROM de la plastifieuse.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur RETRY (RELANCER) sur le panneau de commande lorsque cette erreur se produit. Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
17025	LAMINATOR TOP TEMPERATURE LOW (T° BASSE FILM SUP.)	Si la température du rouleau supérieur n'atteint pas un seuil fixé, l'erreur de température basse se produit.	Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
17026	TOP AND BOTTOM LAMINATES OUT (FILMS SUP. ET INF. ÉPUIÉS)	Les films supérieur et inférieur sont épuisés.	Installer de nouveaux rouleaux de film.
17027	TOP LAMINATE OUT (FILM SUPÉRIEUR ÉPUIÉ)	Il n'y a plus de film supérieur.	Installer un nouveau rouleau de film.
17028	BOTTOM LAMINATE OUT (FILM INFÉRIEUR ÉPUIÉ)	Il n'y a plus de film inférieur.	Installer un nouveau rouleau de film.
17029	INVALID TOP LAMINATE (FILM SUPÉRIEUR INAPPROPRIÉ)	Code OEM erroné, film non pris en charge.	<ul style="list-style-type: none"> Éteindre, puis rallumer l'imprimante. Remplacer par un film Zebra valide.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
17030	INVALID BOTTOM LAMINATE (FILM INFÉRIEUR INAPPROPRIÉ)	Code OEM erroné, film non pris en charge.	<ul style="list-style-type: none"> Éteindre, puis rallumer l'imprimante. Remplacer par un film Zebra valide.
17031	BOTTOM LAMINATE REGISTRATION ERROR (ERREUR ENREGISTREMENT FILM INFÉRIEUR)	<ul style="list-style-type: none"> Film enregistré mal préparé. Défaut d'alimentation en papier. Longueur de film mal définie. Fin inattendue du rouleau de film. 	Retirer et recouper le film au centre de l'encoche d'index, réinstaller et réessayer.
17038	«LAMINATOR COVER OPEN (CAPOT DE PLASTIFIEUSE OUVERT)»	Cet avertissement s'affiche si le capot de protection de la plastifieuse est ouvert.	Il s'effacera dès que le capot sera refermé.
17040	«LAMINATOR INITIALIZING (INITIALISATION DE LA PLASTIFIEUSE)»	Cet avertissement s'affiche après fermeture du capot de la plastifieuse et après relecture/détection des rouleaux de film.	Aucune action requise.
17041	LAMINATOR FIRMWARE MISSING (MICROPROGRAMME PLASTIFIEUSE ABSENT)	Le microprogramme de la carte de contrôle de la plastifieuse (LCB) est absent.	Installer le microprogramme.
17042	LAMINATOR MAB FIRMWARE MISSING (MICROPROGRAMME MAB PLASTIFIEUSE ABSENT)	Le microprogramme de la carte d'authentification du support (MAB) de la plastifieuse est absent.	Installer le microprogramme.
18001	ETHERNET COMM ERROR (ERREUR COMMUNICATION ETHERNET)	Problème de communication Ethernet.	<ul style="list-style-type: none"> Débrancher et rebrancher le câble réseau. Éteindre, puis rallumer l'imprimante.
19001	WIFI COMM ERROR (ERREUR COMMUNICATION WIFI)	Problème de communication Ethernet sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> Éteindre, puis rallumer l'imprimante. Relancer l'assistant de configuration pour reconfigurer les paramètres de connexion sans fil. Contacteur l'assistance technique de Zebra.
19002	WIFI ACCESS POINT MISSING (POINT ACCÈS WIFI MANQUANT)	Point d'accès, spécifié dans les paramètres de connexion sans fil de l'imprimante, introuvable lors de la recherche initiale de l'imprimante après sa mise sous tension.	Vérifier que le point d'accès spécifié dans les paramètres de connexion sans fil de l'imprimante est correctement connecté au réseau et sous tension.
19003	WIFI LINK LOST (LIAISON WIFI PERDUE)	<ul style="list-style-type: none"> La connexion au point d'accès a été perdue. Qualité ou puissance du signal faible. Interférence. Perte d'alimentation du point d'accès. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que le point d'accès est correctement connecté au réseau et mis sous tension. Placer l'antenne de l'imprimante dans le même sens que l'antenne des points d'accès, puis relancer l'assistant de configuration afin de rétablir les paramètres de connexion sans fil.

CODE	MESSAGE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
19004	WIFI INCOMPATIBLE NETWORK (RÉSEAU INCOMPATIBLE WIFI)	<ul style="list-style-type: none"> Après sa mise sous tension, l'imprimante a détecté le point d'accès spécifié par les paramètres de connexion sans fil, mais ces derniers sont incompatibles. La configuration du point d'accès a été modifiée. 	Réexécuter l'assistant de configuration afin de définir les nouveaux paramètres de connexion sans fil.
19005	WIFI ASSOCIATION FAILED (ÉCHEC DE L'ASSOCIATION WIFI)	<ul style="list-style-type: none"> Échec de l'association avec un point d'accès. Mauvaise qualité du signal. Force du signal faible. 	Placer l'antenne de l'imprimante dans le même sens que l'antenne des points d'accès, puis relancer l'assistant de configuration afin de rétablir les paramètres de connexion sans fil.
19006	WIFI CONNECTION FAILED (ÉCHEC DE LA CONNEXION WIFI)	<ul style="list-style-type: none"> L'établissement de la liaison après l'association a échoué. La clé WEP ou le mot de passe WPA est incorrect. 	Veiller à saisir la clé ou le mot de passe correct, puis relancer l'assistant de configuration pour définir de nouveaux paramètres de connexion sans fil.

Élimination d'un bouchage de cartes

Un bouchage de cartes est signalé par l'imprimante dès qu'une carte ne parvient pas à atteindre un détecteur ou bloque un détecteur de manière inattendue.



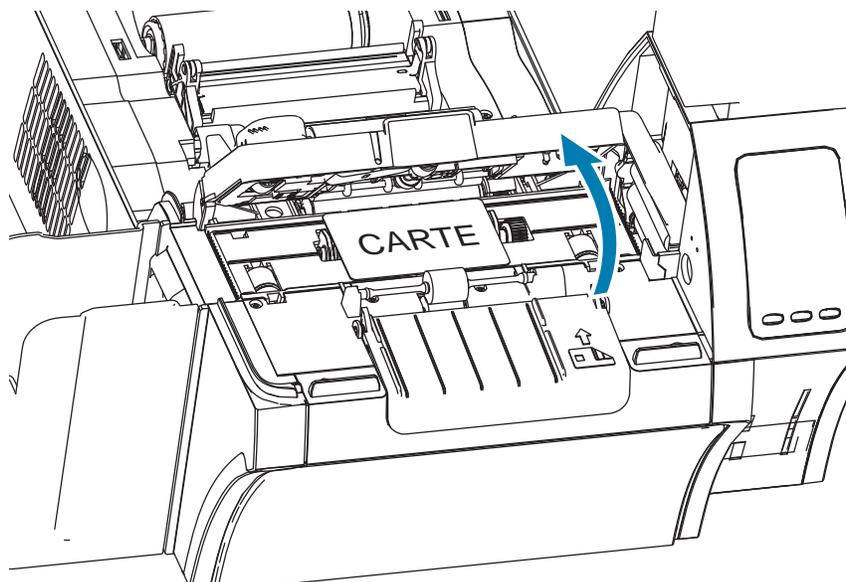
Attention • N'utilisez pas d'outils pour retirer les cartes bloquées, cela annulerait la garantie du produit et pourrait endommager le matériel.

Imprimante

Un bouchage de cartes est généralement susceptible de se produire à deux endroits de l'imprimante : sur le trajet des cartes et dans le poste de transfert.

Étape 1. Ouvrez l'imprimante.

Étape 2. Ouvrez le capot du compensateur.

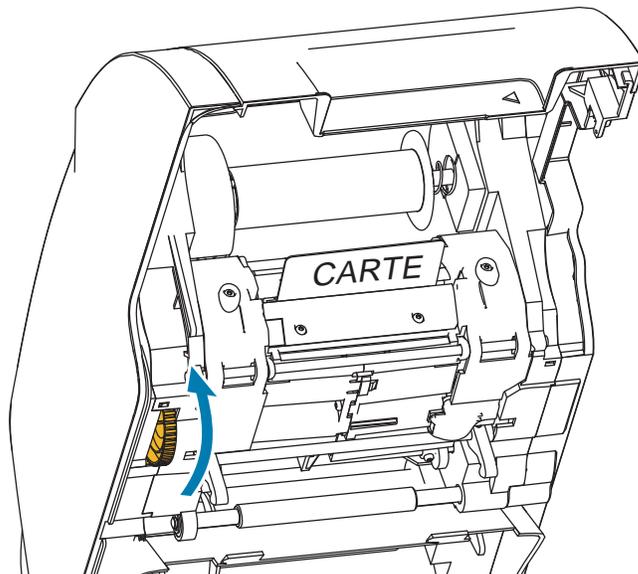


Étape 3. Retirez la carte (si elle s'y trouve). Sinon, passez à l'étape suivante.

Étape 4. Tournez la molette de lecture manuelle à côté du poste de transfert. Continuez à tourner jusqu'à ce que la molette s'arrête ou que la carte soit suffisamment dégagée pour pouvoir être retirée.



Attention • La carte peut être chaude.

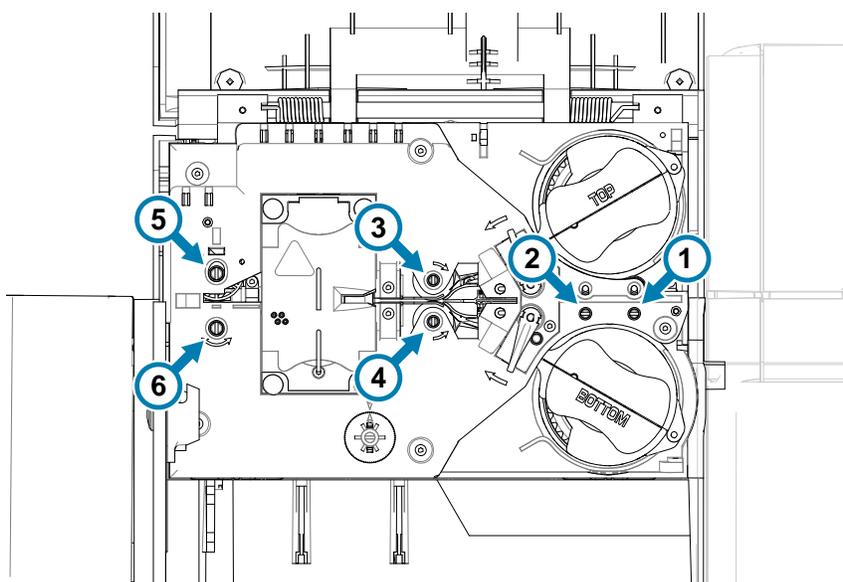


Plastifieuse

En cas de bourrage de cartes dans la plastifieuse, celui-ci se produit généralement sur le trajet de plastification.

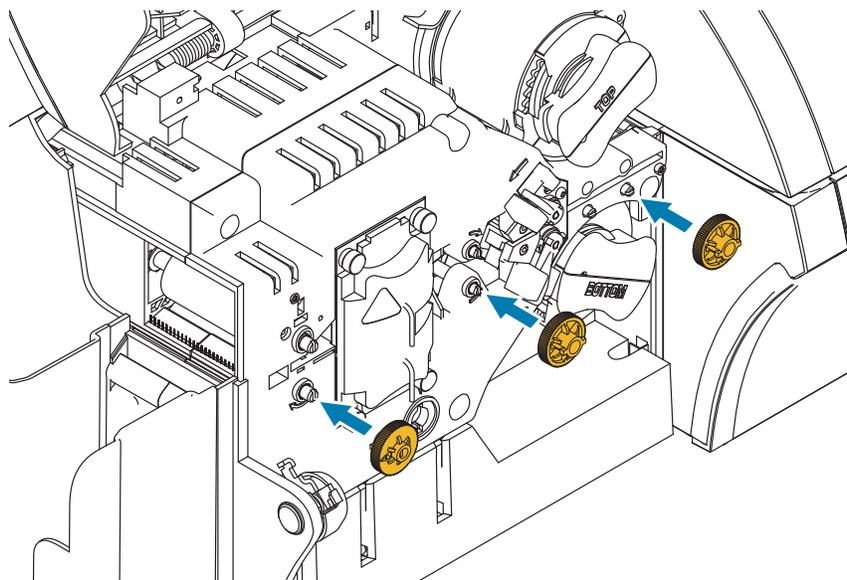
Étape 1. Ouvrez la plastifieuse.

Le trajet de plastification comporte trois zones et six rouleaux qui peuvent être tournés manuellement en cas de carte coincée.



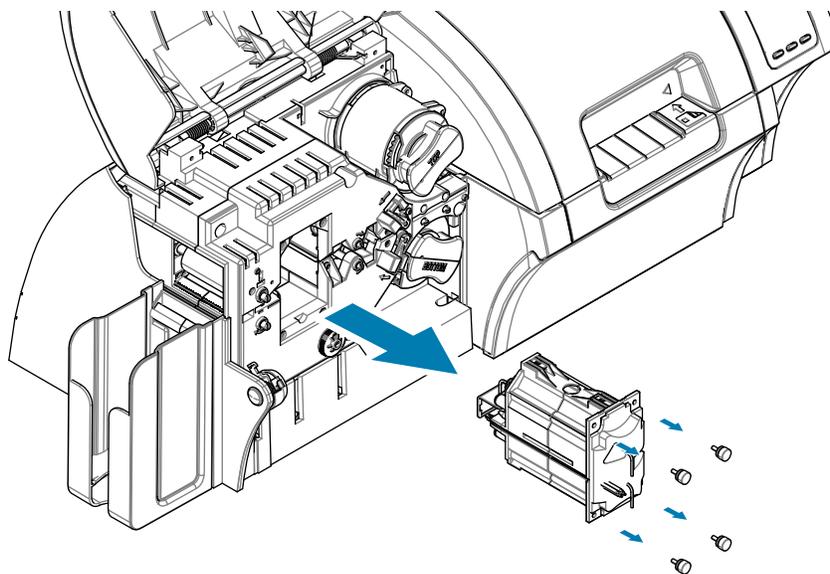
Remarque • Pour les rouleaux 1 à 4, utilisez le côté étroit de l'outil de lecture manuelle ; pour les rouleaux 5 et 6, servez-vous du côté le plus large de l'outil.

Étape 2. Repérez l'emplacement de la carte, puis, à l'aide de l'outil de lecture manuelle, tournez le rouleau correspondant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faites avancer la carte jusqu'à la zone suivante ou jusqu'à ce qu'elle soit suffisamment dégagée pour pouvoir être retirée.



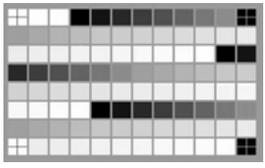
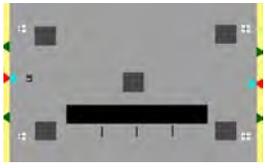
Il peut arriver qu'une carte s'enroule autour des rouleaux chauffants de la plastifieuse. Dans ce cas, il est possible de retirer le dispositif chauffant.

Étape 1. Retirez les quatre vis à oreilles qui maintiennent le dispositif chauffant en place, puis faites glisser ce dernier hors de la plastifieuse (voir figure ci-dessous).



Étape 2. Retirez la carte sans utiliser d'outils. Si la carte est enroulée autour des rouleaux chauffants, contactez Zebra pour remplacer le dispositif chauffant.

Cartes de test du panneau de commande

Image	Titre	Description	Utilisation
	GRADIENT BOXES (CASES DE DÉGRADÉ)	3 jeux de niveaux de gris, du gris clair au gris foncé	Permet de valider l'échelle des tons de l'imprimante.
	DENSITY SETUP (CONFIGURATION DE LA DENSITÉ)	Champs de gris moyen et de densité maximale sur une surface grise plane	Permet également de vérifier les décalages gauche/droit et supérieur/inférieur ou le centrage de l'image sur la carte.
	MONOCHROME ONLY (MONOCHROME UNIQUEMENT)	Codes à barres et texte	Permet de vérifier les capacités monochromes et la qualité de l'imprimante.

Identification des problèmes de qualité

Sur l'imprimante ZXP Series 9, la qualité de l'image recouvre deux notions : la qualité d'impression et la qualité de transfert. La qualité d'impression désigne la qualité du texte, des codes à barres et des images imprimés sur le film, tandis que la qualité de transfert renvoie à la qualité de transfert du film sur la carte, ainsi qu'aux déformations de la carte et aux artefacts.

Problèmes liés à la qualité d'impression

Précision des couleurs

Lorsque les couleurs de la carte imprimée ne correspondent pas au résultat attendu, plusieurs mesures peuvent être prises pour corriger le problème.

1. Dans le pilote, procédez aux réglages dans l'onglet Color Optimization (Optimisation des couleurs) des préférences d'impression.
2. Dans le pilote, créez et appliquez un profil de couleurs ICC Windows.
3. Que vous utilisiez le pilote ou non, contactez Zebra pour créer une table de consultation personnalisée à télécharger sur l'imprimante via la boîte à outils ZXP.

Poussières et impuretés

Les taches apparaissant sur la carte peuvent être causées par des poussières et impuretés dans l'imprimante.

- Remplacez les rouleaux de nettoyage.
- Nettoyez l'imprimante.

Positionnement de l'image

Si l'image imprimée sur la carte semble décalée, il peut s'agir d'un problème de positionnement d'image.

- Utilisez la fonction de réglage Print Position (Position d'impression) de la boîte à outils ZXP, dans l'onglet Calibration (Calibrage).

Papillotage

Ce phénomène peut survenir lorsque l'imprimante passe brutalement d'une couleur foncée à une couleur claire et que la tête d'impression n'a pas suffisamment refroidi. La couleur foncée semble alors s'être « étalée » sur la couleur claire.

- Abaissez la valeur Preheat (Préchauffage) dans l'onglet Color Optimization (Optimisation des couleurs) du panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression).
- Activez le mode d'impression Fine (Précise) dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes).

Extraction de noir

Lorsque le texte ou les images en noir n'apparaissent pas noirs ou nets, il se peut qu'ils n'aient pas été imprimés avec le panneau noir.

- Vérifiez l'image source ; les valeurs RVB jusqu'à 25,25,25 peuvent imprimer en noir en utilisant les curseurs de la page K Extraction (Extraction N). Si ces valeurs sont supérieures à 25,25,25, l'image
- doit être modifiée afin de ramener les valeurs sous ce seuil.
- Réglez les propriétés dans le menu Front K Extraction (Extraction N recto) ou Back K Extraction (Extraction N verso). Pour cela, reportez-vous à l'aide du panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression).

Froissement du ruban

Le froissement de ruban se traduit par un trait de couleur qui ne fait pas partie de l'image d'origine. Ce trait survient généralement sur les bords de la carte et parfois à l'impression d'une image très foncée ou à la frontière entre des images très foncées et très claires.

Si ce problème se produit, contactez l'assistance technique de Zebra.

Défaut de positionnement

Un défaut de positionnement se produit lorsque les panneaux J, M, C et/ou N ne sont pas correctement alignés entre eux. L'image manque alors de netteté ou montre un halo coloré.

Si ce problème se produit, contactez l'assistance technique de Zebra.

Problèmes liés à la qualité de transfert

Transfert partiel

Une image imprimée de manière incomplète sur la carte peut indiquer un transfert partiel. Ce problème se produit généralement lorsqu'il n'y a pas assez d'énergie pour appliquer correctement le film de transfert sur la carte. Plusieurs mesures peuvent être prises pour y remédier.

1. Réglez les paramètres de transfert : augmentez les températures de transfert haut et/ou bas, et/ou abaissez la vitesse de transfert en entrée et/ou en sortie. Pour accéder à ces paramètres, sélectionnez l'un des types de cartes personnalisés dans les propriétés de l'imprimante.
2. Si ce problème de transfert partiel se produit uniquement sur les premières cartes imprimées après allumage de l'imprimante, définissez ou augmentez le délai de préchauffage afin que le poste de transfert soit suffisamment chaud avant l'impression. Pour ce faire, accédez au menu Advanced (Avancé) du panneau de commande.

Déformations

Les déformations de carte surviennent lorsque la quantité d'énergie appliquée sur les deux côtés de la carte n'est pas équilibrée. Plusieurs mesures peuvent être prises pour y remédier.

1. Réglez les paramètres de transfert : abaissez les températures de transfert haut et/ou bas, et/ou augmentez la vitesse de transfert en entrée et/ou en sortie. Pour accéder à ces paramètres, sélectionnez l'un des types de cartes personnalisés dans les préférences d'impression, depuis le pilote.
2. Utilisez un type de carte qui résiste mieux aux températures élevées.
3. Contactez Zebra pour obtenir des rubans personnalisés spécifiques susceptibles d'effectuer un transfert correct à des températures plus basses.

Bavure

Il s'agit d'un artéfact causé par le processus de transfert, prenant la forme de petits éclats de film. Ces derniers peuvent être transparents ou de couleur, selon l'image à imprimer. Des bavures peuvent apparaître sur les côtés ou le haut de la carte.

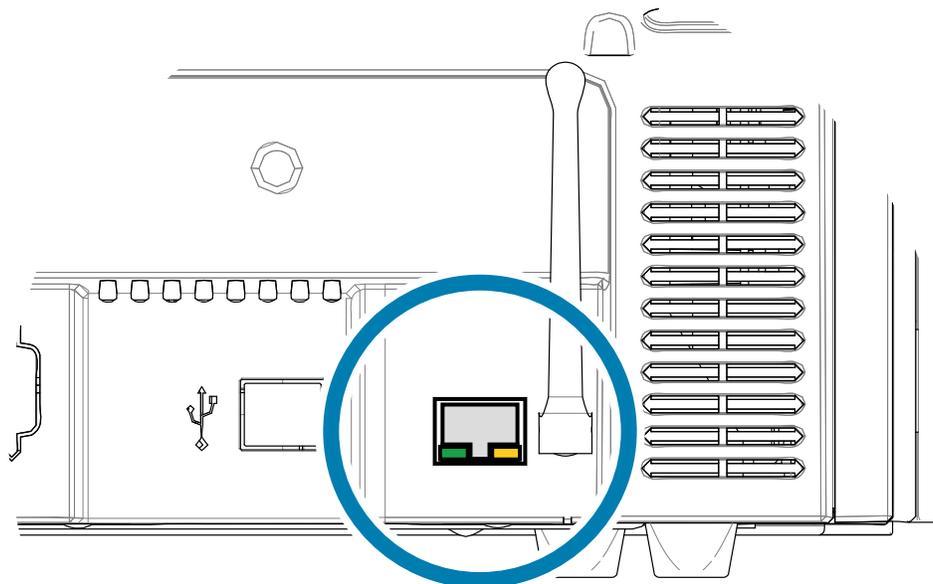
- Dans ce dernier cas, ajustez le positionnement de la carte vers le bas. Utilisez la fonction de réglage Print Position (Position d'impression) de la boîte à outils ZXP, dans l'onglet Calibration (Calibrage). Si le problème n'est pas résolu ou atténué, contactez l'assistance technique de Zebra.
- Si les bavures interviennent sur les côtés de la carte, contactez l'assistance technique de Zebra.

Délamination

La délamination est la séparation des couches de la carte. Elle peut être causée par des cartes de qualité inférieure.

Si ce problème se produit, contactez l'assistance technique de Zebra.

Indicateurs Ethernet—Détail



Indicateur de connexion/d'activité (vert)

Éteint	Aucune connexion (déconnecté)
Allumé	Une connexion au réseau est établie.
Clignotement	Une activité a été détectée sur le réseau.

Indicateur de vitesse (orange)

Éteint	Aucune connexion (déconnecté)
1 clignotement	Le voyant clignote une seule fois (un clignotement, une pause, un clignotement, etc.) lorsqu'une connexion 10Base est établie.
2 clignotements	Le voyant clignote deux fois (deux clignotements, une pause, deux clignotements, etc.) lorsqu'une connexion 100Base est établie.

Si les deux voyants sont éteints, cela signifie que l'imprimante n'a pas détecté de câble réseau. Pour résoudre ce problème :

- Étape 1.** Vérifiez que le câble réseau est adapté au réseau et qu'il possède un connecteur RJ-45.
- Étape 2.** Débranchez le câble réseau de l'imprimante. Rebranchez-le. Un déclic vous indique qu'il est en place. Vérifiez l'autre extrémité du câble en procédant de la même manière. Si l'imprimante ne détecte toujours pas le câble, passez à l'étape suivante.
- Étape 3.** Connectez l'imprimante à un réseau qui fonctionne normalement. Si le câble réseau n'est toujours pas détecté, contactez l'assistance technique.

Utilisation en réseau

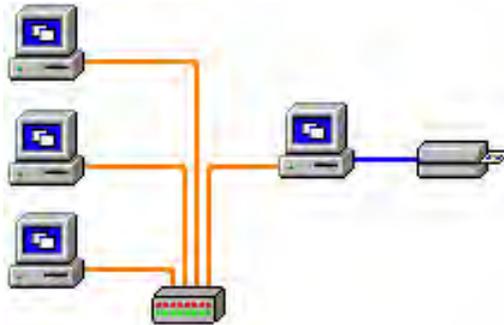
Ce chapitre explique comment connecter l'imprimante de cartes ZXP Series 9 à un réseau à l'aide de Windows, la connecter à un réseau sans fil via la console du navigateur intégrée et via le panneau de commande, et comment configurer un pool d'imprimantes et le partage de l'imprimante.

Connexions des imprimantes

Les imprimantes de cartes peuvent être connectées à un réseau Ethernet de trois manières différentes.

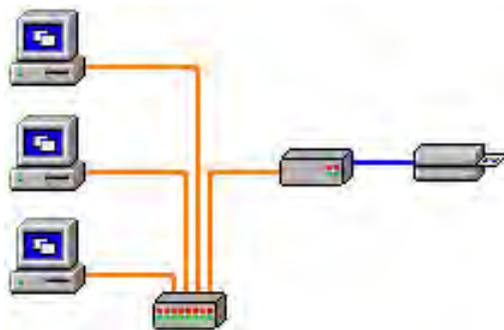
Partage d'imprimante

En cas de partage, l'imprimante est connectée localement à l'ordinateur hôte et configurée de sorte que d'autres ordinateurs clients puissent l'utiliser. Ces derniers se connectent à l'imprimante par le biais du réseau et via l'ordinateur hôte.



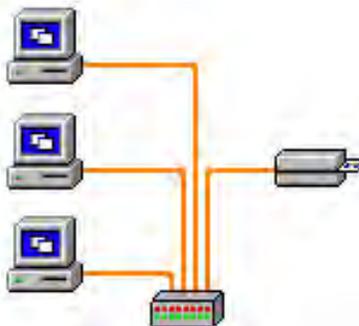
Serveur d'impression externe

Une machine autonome fonctionne comme serveur sur le réseau et est réservée à la réception de travaux d'impression et à leur transfert vers l'imprimante. Les ordinateurs clients se connectent au serveur d'impression par le biais d'un réseau.



Serveur d'impression interne

Ce concept est similaire au précédent, mais le serveur d'impression est intégré dans l'imprimante. Cela évite d'avoir à utiliser une source d'alimentation séparée et des pilotes de périphériques distincts. Il s'agit de la méthode la plus simple pour mettre une imprimante en réseau.



Ajout d'une imprimante réseau (Windows 7)

Suivez cette procédure si vous avez déjà installé une imprimante Ethernet sur votre système et souhaitez en installer une autre sur le réseau.

Étape 1. Cliquez sur Démarrer, puis sélectionnez **Périphériques et imprimantes**.

Étape 2. Cliquez sur **Ajouter une imprimante**.

Étape 3. Sélectionnez **Ajouter une imprimante locale**, puis cliquez sur **Suivant**.

Étape 4. Sélectionnez **Créer un nouveau port**, puis **Port TCP/IP standard** dans le menu déroulant. Cliquez sur **Suivant**.

Étape 5. Saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans la zone de texte Nom d'hôte ou Adresse IP. Notez que le nom du port est automatiquement saisi lorsque vous entrez l'adresse IP. Ne modifiez pas le nom du port. Vérifiez que la case **Interroger l'imprimante...** est cochée. Cliquez sur **Suivant**.

Étape 6. Sélectionnez le fabricant et l'imprimante, puis cliquez sur **Suivant**.

Étape 7. Sélectionnez l'option **Utiliser le pilote actuellement installé**, puis cliquez sur **Suivant**.

Étape 8. Entrez le nom de l'imprimante : utilisez le nom par défaut ou ajoutez d'autres informations pour indiquer l'emplacement de l'imprimante (par exemple, Imprimante de Louise, Bureau de Michel, Salle 33, etc.). Cliquez sur **Suivant**.

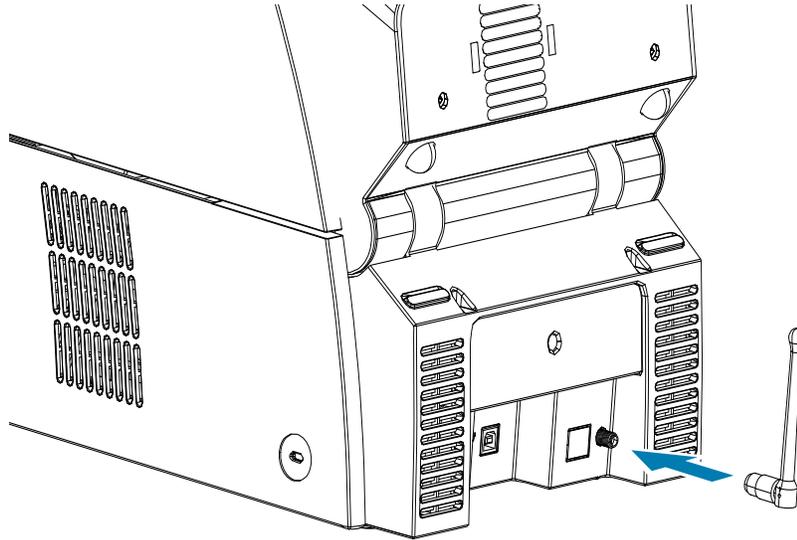
Étape 9. Le cas échéant, cochez la case **Définir en tant qu'imprimante par défaut**. Cliquez sur **Terminer**.

Pour une configuration sur les autres systèmes d'exploitation, reportez-vous à la documentation d'aide de votre système.

Connectivité Wi-Fi

Une imprimante dotée de l'option de connexion sans fil est livrée avec la radio sans fil préinstallée. Une antenne est incluse dans le carton d'emballage de l'imprimante. L'antenne doit être branchée au dos de l'imprimante avant utilisation de l'interface sans fil.

Enfoncez légèrement l'antenne dans le connecteur d'antenne de l'imprimante et serrez le connecteur moleté manuellement. N'utilisez pas d'outils pour serrer l'antenne.



L'orientation de l'antenne est importante pour optimiser la force du signal sans fil. Inspectez les antennes des points d'accès et essayez de placer l'antenne de l'imprimante selon la même orientation. Une fois l'imprimante raccordée au réseau sans fil, l'orientation de l'antenne peut être ajustée pour maximiser la force du signal. Plus la distance entre l'imprimante et le point d'accès augmente, plus la force du signal diminue. Si des murs font écran, il est possible que le signal faiblisse de manière imprévisible. L'affaiblissement du signal donne automatiquement lieu à une réduction du débit de données. À une distance importante, le trafic réseau sans fil peut être très ralenti.

L'emplacement de l'imprimante est important pour obtenir la force du signal adéquate. Suivez ces suggestions :

- Placez l'imprimante aussi près que possible du point d'accès auquel elle sera connectée.
- Si possible, orientez l'imprimante de sorte qu'il n'y ait pas d'obstacle entre l'antenne de l'imprimante et celle du point d'accès.
- Positionnez l'imprimante de sorte qu'il n'y ait pas de mur faisant écran entre les antennes.
- Ne placez pas l'imprimante dans une armoire, surtout si elle est en métal.
- Ne placez pas d'objets métalliques volumineux à proximité de l'antenne de l'imprimante.
- Ne placez pas l'imprimante à proximité de périphériques émettant des fréquences radio de la plage 2,4 GHz ; il peut s'agir, entre autres, des appareils suivants : fours à micro-ondes, téléphones sans fil, caméras de surveillance sans fil, écoute-bébés, émetteurs vidéo sans fil et appareils Bluetooth, etc.

Description

Communication

Pour connecter un réseau sans fil, l'imprimante utilise le protocole sans fil IEEE 802.11b/g qui communique des données par transmission radio et peut communiquer avec des points d'accès conformes à la norme 802.11b ou 802.11g.

L'imprimante sans fil communiquant via une transmission radio conforme à la norme 802.11b offre les avantages suivants :

- permet des débits de données nominaux sur les ondes de 11 Mbit/s conformément à la norme 802.11b ;
- prend en charge l'adaptation automatique du débit à 11 Mbit/s et son abaissement à 1 Mbit/s pour une plage maximale et un débit optimal en fonction de la force du signal.

L'imprimante sans fil communiquant via une transmission radio conforme à la norme 802.11g offre les avantages suivants :

- permet des débits de données nominaux sur les ondes de 54 Mbit/s conformément à la norme 802.11g ;
- prend en charge l'adaptation automatique du débit à 54 Mbit/s et son abaissement à 6 Mbit/s pour une plage maximale et un débit optimal en fonction de la force du signal. La norme 802.11g est rétrocompatible et, en cas de configuration aux débits 802.11b, elle passe automatiquement au débit 802.11b si nécessaire.

Sécurité

L'imprimante sans fil prend en charge l'authentification Open System uniquement.

L'imprimante sans fil prend en charge les fonctions de sécurité suivantes :

- Wired Equivalent Privacy (WEP)
- Wi-Fi Protected Access (WPA/WPA2)

Chiffrement

L'imprimante sans fil prend en charge les protocoles de chiffrement suivants :

- RC4 (applicable à WEP)
- TKIP (applicable à WPA)
- CCMP (forme de chiffrement AES applicable à WPA2)

L'imprimante sans fil ZXP Series 9 prend en charge le mode Personal (Personnel) de déploiement dynamique de clés de chiffrement, la clé personnelle partagée (Personal Shared Key, PSK).

Configuration

Vous pouvez utiliser un câble USB ou Ethernet pour configurer l'imprimante pour un réseau sans fil.

L'imprimante sans fil peut être configurée à l'aide du panneau de commande, de la page Web de l'imprimante ou de l'application Toolbox (Boîte à outils).

Configuration via la console du navigateur

Cette section explique comment connecter votre imprimante ZXP Series 9 à un réseau sans fil via votre navigateur Web.

Configuration minimale requise

- Environnement Ethernet câblé avec un serveur DHCP (pour la configuration des paramètres de communication sans fil)
- Environnement réseau sans fil avec :
 - Routeur sans fil ou point d'accès fonctionnant à 2,4 GHz
 - Mot de passe de point d'accès
 - SSID (nom du réseau)
- Ordinateur avec :
 - Connexion Ethernet câblée au réseau
 - Câble(s) Ethernet
- Imprimante ZXP Series 9 avec option sans fil installée

Configuration

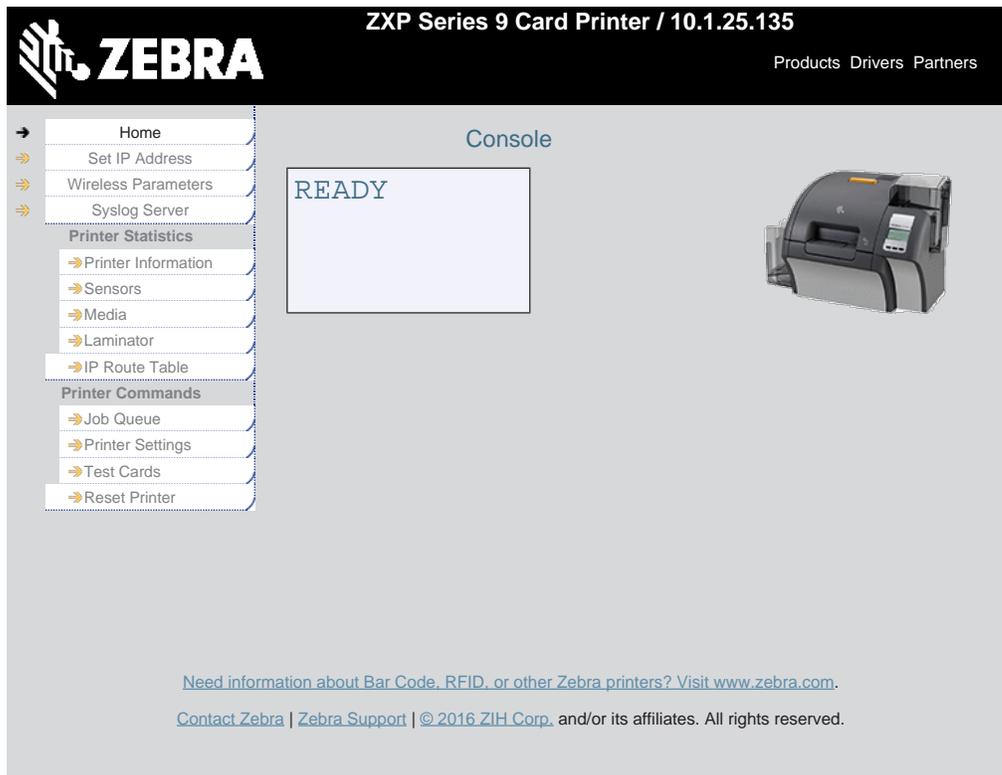
Étape 1. Connectez l'imprimante à votre réseau câblé, puis mettez-la sous tension.

Étape 2. Récupérez l'adresse IP de l'imprimante : depuis le panneau de commande, sélectionnez **Info**, puis faites défiler la page Network Info (Informations sur le réseau) (voir « [Menu Info](#) » à la page 48).

Étape 3. Lancez votre navigateur Web.

Étape 4. Dans la barre d'adresse du navigateur, saisissez l'adresse IP de l'imprimante. La page de configuration de l'imprimante s'ouvre.

Étape 5. Cliquez sur l'onglet **Wireless Parameters** (Paramètres sans fil).



Étape 6. Dans la boîte de dialogue Sécurité de Windows, saisissez **admin** en tant que nom d'utilisateur et **1234** comme mot de passe (l'utilisateur peut modifier ces identifiants, si nécessaire). Cliquez sur **OK**.

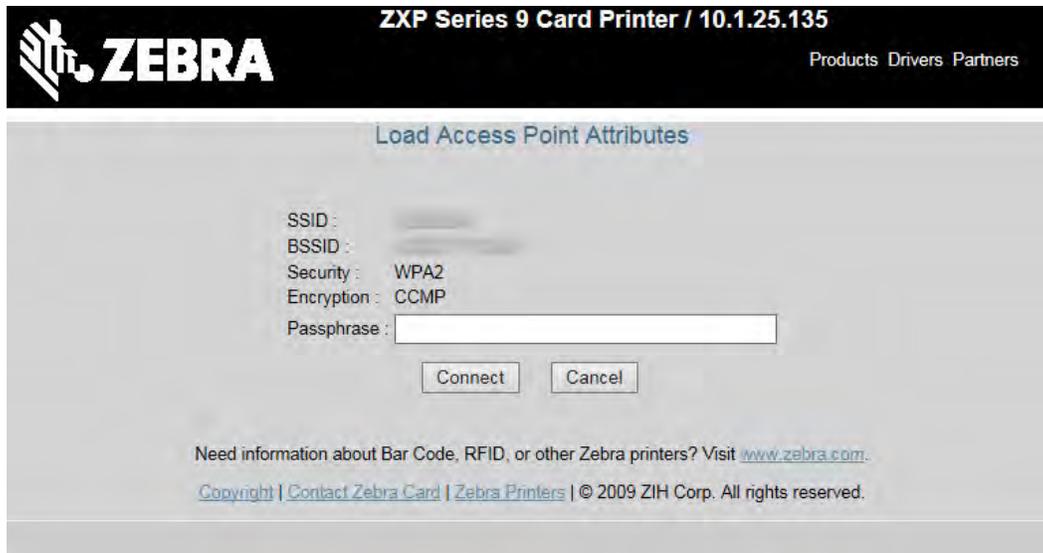


Étape 7. La page Choose Wi-Fi Connection (Choisir la connexion Wi-Fi) s'affiche. Cliquez sur **Scan for Wireless Networks** (Rechercher les réseaux sans fil).

Étape 8. La page Choose Wi-Fi Connection (Choisir la connexion Wi-Fi) développée s'affiche. Sélectionnez l'option correspondant au réseau souhaité et cliquez sur **Connect to Selected Wireless Network** (Connecter au réseau sans fil sélectionné).

Notez que si le réseau que vous recherchez n'est pas affiché, vous devez d'abord cliquer sur le bouton **Scan for Wireless Networks** (Rechercher les réseaux sans fil). Si le réseau voulu ne s'affiche toujours pas, cliquez sur le bouton **Update Scan for Wireless Networks** (Mettre à jour la recherche des réseaux sans fil) jusqu'à ce que le réseau voulu apparaisse.

Étape 9. Lorsque la page Load Access Point Attributes (Charger les attributs de point d'accès) s'affiche, saisissez le mot de passe du réseau, puis cliquez sur **Connect** (Connexion).



Étape 10. Lorsque la connexion au réseau sans fil est établie, la page Input Accepted (Entrée acceptée) s'affiche.

Étape 11. Fermez la console du navigateur.

Configuration via le panneau de commande

Cette section explique comment connecter votre imprimante ZXP Series 9 à un réseau sans fil via le panneau de commande.

Configuration minimale requise

- Environnement réseau sans fil avec :
 - Routeur sans fil ou point d'accès
 - Mot de passe de point d'accès
 - SSID
- Imprimante ZXP Series 9 avec option sans fil installée

Configuration

- Étape 1.** Dans le menu principal du panneau de commande, sélectionnez **Wireless Settings** (Paramètres de connexion sans fil) (voir « [Menu Wireless Settings \(Paramètres sans fil\)](#) » à la page 55).
- Étape 2.** Sélectionnez **Setup Wizard** (Assistant de configuration).
- Étape 3.** Le panneau de commande vous invite à rechercher les réseaux sans fil. Sélectionnez **Scan** (Rechercher) pour commencer.
- Étape 4.** Une fois la recherche terminée, le panneau de commande affiche les réseaux sans fil disponibles un par un. Sélectionnez **Next** (Suivant) pour parcourir la liste des réseaux. Lorsque le réseau recherché apparaît, cliquez sur **Select** (Sélectionner) pour vous y connecter.
- Étape 5.** Saisissez le mot de passe du réseau : faites défiler les caractères en appuyant sur **Change** (Modifier). Lorsque le caractère souhaité apparaît, appuyez sur **Next** (Suivant) pour passer au suivant.
- Étape 6.** Une fois tous les caractères saisis, sélectionnez **Connect** (Connexion) pour fermer l'assistant de configuration.

Pool d'imprimantes

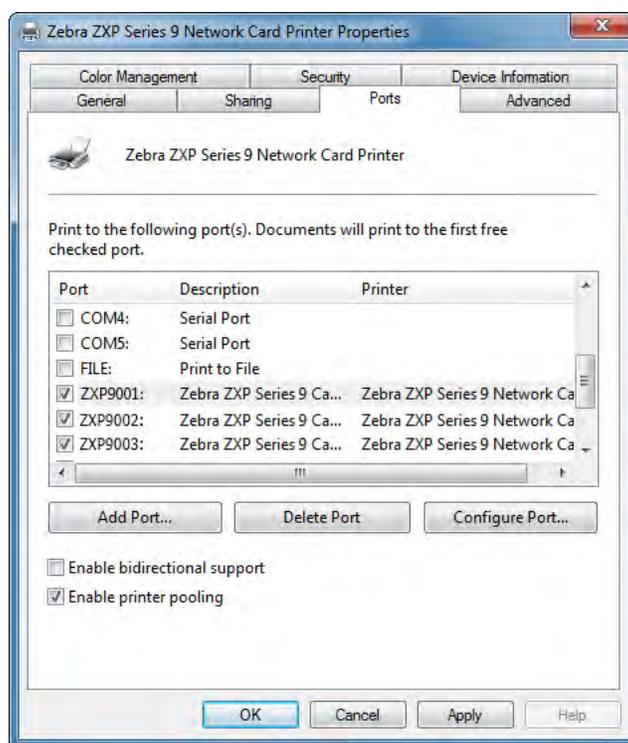
Configuration d'un pool d'imprimantes (Windows 7)

L'activation d'un pool d'imprimantes est une fonction standard de Windows. Elle permet de répartir les travaux d'impression sur différentes imprimantes regroupées en pool.

Étape 1. Avant de créer le pool, quel que soit le nombre d'imprimantes qu'il comporte, vous devez tester chaque imprimante et vous assurer qu'elles sont configurées de la même manière. Vérifiez particulièrement les points suivants :

- Configuration des pistes du ruban (type de ruban, quelle impression est effectuée sur tel ou tel côté de la carte)
- Configuration du codage magnétique
- Configuration de l'extraction de noir (le cas échéant)

Étape 2. Cliquez sur le menu Démarrer, puis sélectionnez **Périphériques et imprimantes**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Zebra ZXP Series 9 Card Printer** (Imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9) dans la liste, puis sélectionnez l'onglet **Ports**.



Étape 3. Sélectionnez les imprimantes souhaitées en cliquant sur les cases correspondantes.

Étape 4. Sélectionnez la case **Enable printer pooling** (Activer le pool d'imprimantes).

Pour une configuration sur les autres systèmes d'exploitation, reportez-vous à la documentation d'aide de votre système.

Utilisation d'un pool d'imprimantes



Remarque • Envoyez vos travaux d'impression au pool d'imprimantes et non à une imprimante individuelle.

Lorsque la première imprimante s'est attribué autant de travaux qu'elle peut en traiter (à savoir deux travaux : l'un à imprimer immédiatement et l'autre en attente), les autres travaux sont redirigés vers la deuxième imprimante, puis vers la troisième.

Notez que si vous n'imprimez que deux travaux, ils sont tous deux affectés à la première imprimante. Le concept de « pool » consiste à transférer les travaux en cas de surcharge. Cette méthode ne permet pas d'équilibrer l'utilisation des imprimantes.

Une fois le pool configuré, il convient de procéder aux opérations de maintenance et aux modifications de configuration via les menus de chaque imprimante et non par le biais du pool (ce qui pourrait produire des résultats indésirables).



Remarque • Vous pouvez (et devez) tester l'incidence des opérations de maintenance et/ou modifications effectuées en envoyant des travaux d'impression séparément à chacune des imprimantes, et non au pool.

Partage d'imprimante

Dans les configurations de partage d'imprimante, les combinaisons suivantes d'hôte et de client Microsoft Windows seront prises en charge pour la connectivité USB et réseau (sans fil ou Ethernet). Notez que le partage du pool d'imprimantes n'est pas pris en charge.

SE Microsoft des pilotes Windows pris en charge ¹	Un-à-un	Un-à-plusieurs	Plusieurs-à-un	Plusieurs-à-plusieurs	Pool d'imprimantes ²
	1 imprimante - 1 hôte	1 hôte - plusieurs imprimantes	Plusieurs hôtes (pilotes) - 1 imprimante	Plusieurs hôtes (pilotes) - plusieurs imprimantes	
Server 2016	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2012	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2008 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Server 2008 (32 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 10 (32 bits) ³	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 10 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 8 (32 bits) ⁴	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 8 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 7 (64 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Windows 7 (32 bits)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui

1. Pilote installé sur les différents PC clients

2. Partage du pool d'imprimantes non pris en charge

3. Windows 10 Famille et Professionnel uniquement (Pas de prise en charge de Windows 10 Mobile)

4. Pas de prise en charge de l'environnement du pilote d'impression pour l'interface Win 8 Metro

5. En attente de prise en charge du Service Pack

Définition des caractéristiques des cartes personnalisées

Introduction

Cette section explique comment configurer un type de carte non défini dans le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression).

Ce panneau permet de configurer deux types de cartes personnalisés.

Pour obtenir de l'aide sur la définition des caractéristiques du type de carte choisi, contactez le service de test des cartes Zebra au +1 866-569-9086 (numéro gratuit aux États-Unis) ou envoyez un e-mail à cardtestingservice@zebra.com.

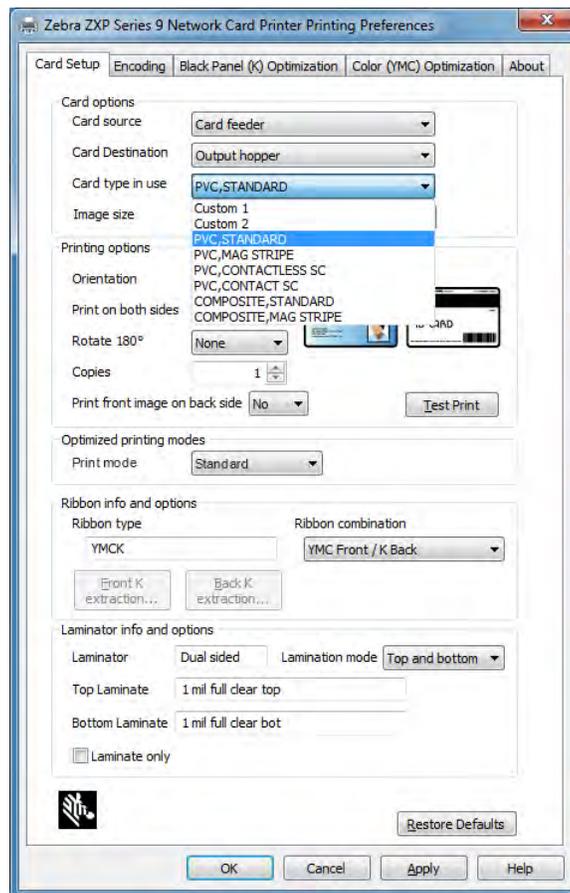
Processus

Étape 1. Windows 7 : Sélectionnez Démarrer > Périphériques et imprimantes, cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing Preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

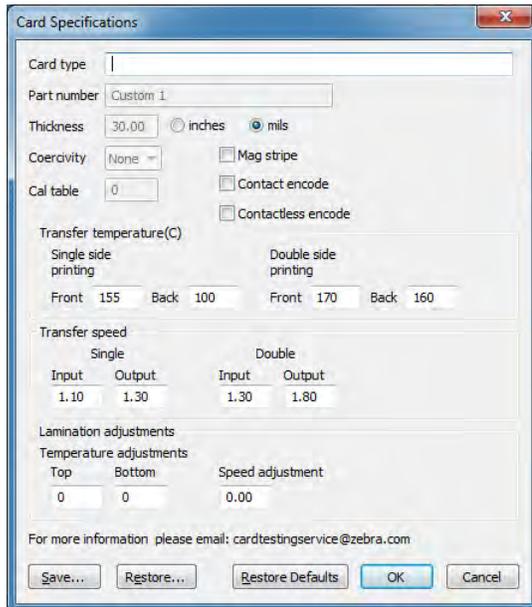
Windows 8 : Cliquez avec le bouton droit dans l'angle inférieur gauche de l'écran (ou appuyez sur les touches Windows+I) et choisissez Panneau de configuration dans le menu contextuel. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Windows 10 : Sélectionnez le menu Démarrer, puis Paramètres > Périphériques. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Étape 2. Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), cliquez sur **Card type in use** (Type de carte utilisé) dans le menu déroulant, puis sélectionnez **Custom 1** (Personnalisé 1) ou **Custom 2** (Personnalisé 2).



Étape 3. La fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes) s'affiche. Saisissez un nom dans la boîte de dialogue **Card type** (Type de carte).



Étape 4. Sélectionnez le type de codage de la carte : Mag stripe (Bande magnétique), Contact ou Contactless (Sans contact).

Étape 5. Procédez aux réglages de température et de vitesse de transfert (voir « Introduction » à la page 101), puis cliquez sur **OK**.

Étape 6. Faites de même pour la plastifieuse (le cas échéant).

Étape 7. Lancez une impression et analysez la carte test (voir « Impression d'une carte de test » à la page 42). La qualité de la carte test déterminera s'il convient ou non de continuer.

Étape 8. Si le résultat est satisfaisant, cliquez sur **Save** (Enregistrer) pour sauvegarder la configuration. Dans le cas contraire, passez à l'étape 5.

Étape 9. Cliquez sur **Restore Defaults** (Restaurer les paramètres par défaut) pour rétablir la configuration initiale.

Réglages

Présentation

Lorsque vous effectuez des réglages, gardez à l'esprit qu'il existe des interdépendances entre les paramètres. Par exemple, des modifications de paramètre visant à réduire la déformation peuvent entraîner un transfert partiel.

Quatre paramètres de base sont à contrôler. Ils diffèrent pour chaque type de carte selon que l'impression est recto ou recto verso :

- Température de transfert sur le recto (température des rouleaux supérieurs, en degrés Celsius)
- Température de transfert sur le verso (température des rouleaux inférieurs, en degrés Celsius)
- Vitesse de transfert en entrée (vitesse d'entrée dans le poste d'impression en pouces par seconde ou ips)
- Vitesse de transfert en sortie (vitesse de sortie du poste d'impression en pouces par seconde ou ips)

Il est judicieux de prendre en compte l'énergie placée dans la carte et pas seulement la température. Les paramètres de vitesse sont les « gros boutons » de réglage de l'énergie, tandis que les paramètres de température sont les commutateurs de précision. Si vous réduisez la vitesse de seulement 0,1 ips, l'effet en termes d'augmentation d'énergie est presque deux fois plus important que si vous augmentiez la température de 5 degrés. En termes d'énergie :

- Trop peu d'énergie = pas de transfert du tout
- Pas assez d'énergie = transfert partiel
- Trop d'énergie = déformation de la carte
- Beaucoup trop d'énergie = blocage des cartes car déformation importante

Vitesse

Une entrée en douceur peut garantir un transfert de bonne qualité, tandis qu'une sortie rapide peut empêcher la carte déjà transférée de conserver la chaleur et entraîner son ramollissement, sa déformation, voire son blocage. En règle générale, les paramètres les plus fiables et stables sont compris entre 1,2 ips et 2,6 ips, les valeurs inférieures donnant les meilleurs résultats pour la plupart des cartes.

Température

Une température de rouleau supérieur légèrement plus élevée que la température de rouleau inférieur correspondante donne des résultats satisfaisants pour le transfert recto verso. Pour le transfert recto, des températures sensiblement plus basses seront appliquées pour le verso de la carte afin d'éviter tout transfert accidentel. En général, une différence de température moindre entre le recto et le verso entraînera moins de cycles de chauffe/refroidissement dans l'imprimante.

Pour remédier aux problèmes d'interdépendance, essayez de régler les paramètres dans l'ordre suivant :

- Commencez par corriger les éventuels problèmes de transfert partiel, en suivant la procédure décrite à la section « [Transfert partiel](#) » à la page 106.
- Essayez ensuite de résoudre les problèmes de déformation en appliquant la procédure de la section « [Déformations](#) » à la page 108. Démarrez à l'Étape 1 en définissant des paramètres appropriés. Tout en ajustant les paramètres, veillez à ce que la qualité de transfert reste acceptable. Ne baissez pas la température et n'augmentez pas la vitesse de façon excessive, aux dépens de la qualité de transfert.

Température de transfert

La température de transfert peut être ajustée en augmentant ou en réduisant la valeur par incréments de 1 degré. Sachez toutefois qu'il est beaucoup plus long de configurer correctement la carte lorsque cette valeur est modifiée par incréments de moins de 5 degrés. Les valeurs saisies s'appliquent aux configurations des impressions en recto et recto verso, et de façon indépendante au recto et au verso de la carte (dans le cas d'une impression recto verso).

Transfer temperature(C)			
Single side printing		Double side printing	
Front	170	Back	75
Front	170	Back	160

Vitesse de transfert en entrée et en sortie

La vitesse de transfert en entrée contrôle la vitesse à laquelle la carte pénètre dans le poste de transfert. Cette valeur est exprimée en pouces par seconde, avec une précision au centième. Sachez toutefois qu'il est beaucoup plus long de configurer correctement la carte lorsque cette valeur est modifiée par incréments de moins de 5 centièmes. Les valeurs saisies s'appliquent aux configurations des impressions en recto et recto verso, et de façon indépendante aux vitesses en entrée et en sortie.

Transfer speed			
Single		Double	
Input	Output	Input	Output
1.50	1.75	1.50	1.75

Considérations et informations complémentaires

La conductivité thermique de la carte (ou de ses matériaux et de son agencement) a une incidence fondamentale sur les performances de retransfert. Les caractéristiques de la carte ayant un impact sur le retransfert incluent notamment :

- **Construction monocouche/multicouche** : pour les cartes monocouches, la déformation est souvent moindre lorsqu'une énergie égale est appliquée sur les deux faces de la carte, ce qui n'est pas le cas pour les cartes multicouches, composées d'un mélange de métaux et de matières plastiques. Cela est dû à la grande différence des propriétés thermiques des matériaux.
- **Traitement de surface** : brillant/mat.
- **Bande magnétique** : plus sujette aux déformations, notamment les cartes à faible coercivité (LoCo) identifiables par une bande marron au lieu de la bande noire classique à haute coercivité.
- **Carte à puce** : contenant souvent des composants distribués de manière asymétrique, à conductivité thermique et présentant des dissemblances, qui peuvent rendre plus difficile la réduction des déformations.

Même les cartes vendues comme étant en PVC normal peuvent ne pas avoir le même comportement en matière de retransfert en fonction de leur quantité exacte de liants, de produits de remplissage, de pigmentation et autres. Bien que de nombreuses imprimantes de retransfert concurrentes tendent à décourager l'utilisateur de se servir de PVC en raison de sa complexité de manipulation, un des principaux avantages des imprimantes ZXP Series 9 est sa capacité à réaliser de bonnes performances de retransfert sur les cartes PVC bon marché.

Transfert partiel

Un transfert partiel est généralement observé lorsque la quantité d'énergie appliquée lors du transfert sur la carte est insuffisante. Ce phénomène s'explique par des températures trop basses ou des vitesses trop rapides.



Transfert trop léger ou absent sur les côtés



Tâches blanches de transfert sur plusieurs points de la carte



Transfert trop léger sur l'ensemble de la carte

Recto de la carte

Augmentation de la température de transfert appliquée au recto

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au recto.
- Étape 2.** Augmentez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'une impression recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Réduction de la vitesse de transfert en entrée

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en entrée.
- Étape 2.** Réduisez de 0,1 point la vitesse de transfert en entrée appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Réduction de la vitesse de transfert en sortie

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en sortie.
- Étape 2.** Réduisez de 0,1 point la vitesse de transfert en sortie appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable, rétablissez la valeur par défaut et contactez l'assistance technique de Zebra.

Verso de la carte

Augmentation de la température de transfert appliquée au verso

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au verso.
- Étape 2.** Augmentez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Réduction de la vitesse de transfert en entrée

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en entrée.
- Étape 2.** Réduisez de 0,1 point la vitesse de transfert en entrée appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

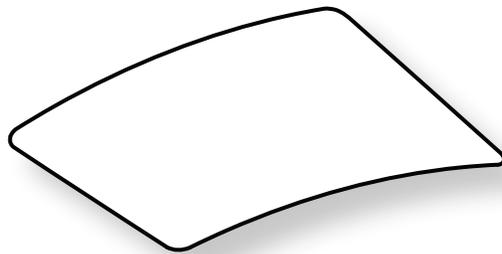
Réduction de la vitesse de transfert en sortie

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en sortie.
- Étape 2.** Réduisez de 0,1 point la vitesse de transfert en sortie appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
- Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable, rétablissez la valeur par défaut et contactez l'assistance technique de Zebra.

Déformations

Ondulation vers le bas

Les déformations résultent généralement d'un transfert excessif d'énergie sur la carte, dû à une température trop élevée ou à une vitesse trop réduite, ainsi qu'au matériau de la carte et à la durée d'immobilisation de la carte avant traitement.



Réduction de la température de transfert appliquée au verso

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en sortie.
- Étape 2.** Réduisez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
- Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Augmentation de la température de transfert appliquée au recto

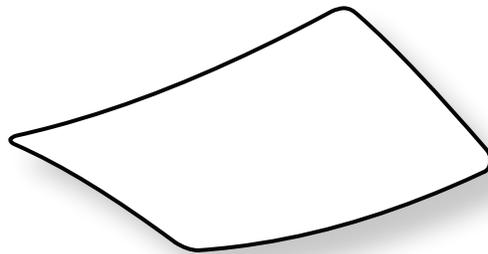
- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au recto.
- Étape 2.** Augmentez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Augmentation de la vitesse de transfert en sortie

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en sortie.
- Étape 2.** Augmentez de 0,1 point la vitesse de transfert en sortie appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable, rétablissez la valeur par défaut et contactez l'assistance technique de Zebra.

Ondulation vers le haut

Les déformations résultent généralement d'un transfert excessif d'énergie sur la carte, dû à une température trop élevée ou à une vitesse trop réduite.



Réduction de la température de transfert appliquée au recto

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en sortie.
- Étape 2.** Réduisez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'une impression recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Augmentation de la température de transfert appliquée au verso

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au verso.
- Étape 2.** Augmentez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Augmentation de la vitesse de transfert en sortie

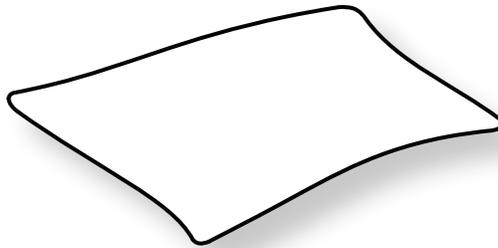
- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au verso.
- Étape 2.** Augmentez de 0,1 point la vitesse de transfert en sortie appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
 - Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable, rétablissez la valeur par défaut et contactez l'assistance technique de Zebra.

Déformation irrégulière



Remarque • Les déformations irrégulières apparaissent plus fréquemment avec les cartes à puce.

Les déformations résultent généralement d'un transfert excessif d'énergie sur la carte, dû à une température trop élevée ou à une vitesse trop réduite.



Réduction de la température de transfert appliquée au recto

Étape 1. Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au verso.

Étape 2. Réduisez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).

Étape 3. Cliquez sur **OK**.

Étape 4. Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).

Étape 5. Examinez la carte.

- Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
- Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Réduction de la température de transfert appliquée au verso

Étape 1. Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la température de transfert appliquée au verso.

Étape 2. Réduisez de 5 degrés la valeur appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).

Étape 3. Cliquez sur **OK**.

Étape 4. Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).

Étape 5. Examinez la carte.

- Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
- Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Augmentation de la vitesse de transfert en sortie

- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en sortie.
- Étape 2.** Augmentez de 0,1 point la vitesse de transfert en sortie appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
- Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable après un certain nombre de cycles, rétablissez la valeur par défaut et passez à la correction suivante.

Augmentation de la vitesse de transfert en entrée

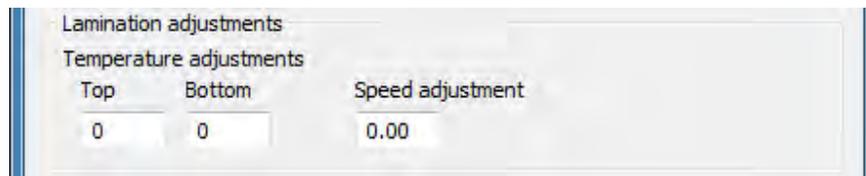
- Étape 1.** Dans la fenêtre Card Specifications (Caractéristiques des cartes), notez les valeurs définies par défaut pour la vitesse de transfert en entrée.
- Étape 2.** Augmentez de 0,1 point la vitesse de transfert en entrée appropriée (selon qu'il s'agit d'un transfert recto ou recto verso).
- Étape 3.** Cliquez sur **OK**.
- Étape 4.** Imprimez une carte test (voir « [Impression d'une carte de test](#) » à la page 42).
- Étape 5.** Examinez la carte.
- Si vous observez une amélioration notable, répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou qu'aucune autre amélioration ne soit constatée.
 - Si vous n'observez aucune amélioration notable, rétablissez la valeur par défaut et contactez l'assistance technique de Zebra.

Réglage de la plastifieuse

Bien qu'il soit généralement inutile de régler la température ou la vitesse de plastification, cette opération peut se révéler nécessaire, notamment en raison du matériau utilisé pour la carte ou des réglages apportés au processus de transfert.

Les réglages de température (en degrés Celsius) sont effectués en modifiant de façon indépendante la valeur de plastification supérieure ou inférieure par incréments de 1 degré. Sachez toutefois qu'il est beaucoup plus long de configurer correctement la carte lorsque cette valeur est modifiée par incréments de moins de 5 degrés.

Le réglage de la vitesse (en pouces par seconde ou ips) est effectué en modifiant la vitesse de plastification au centième de pouce.



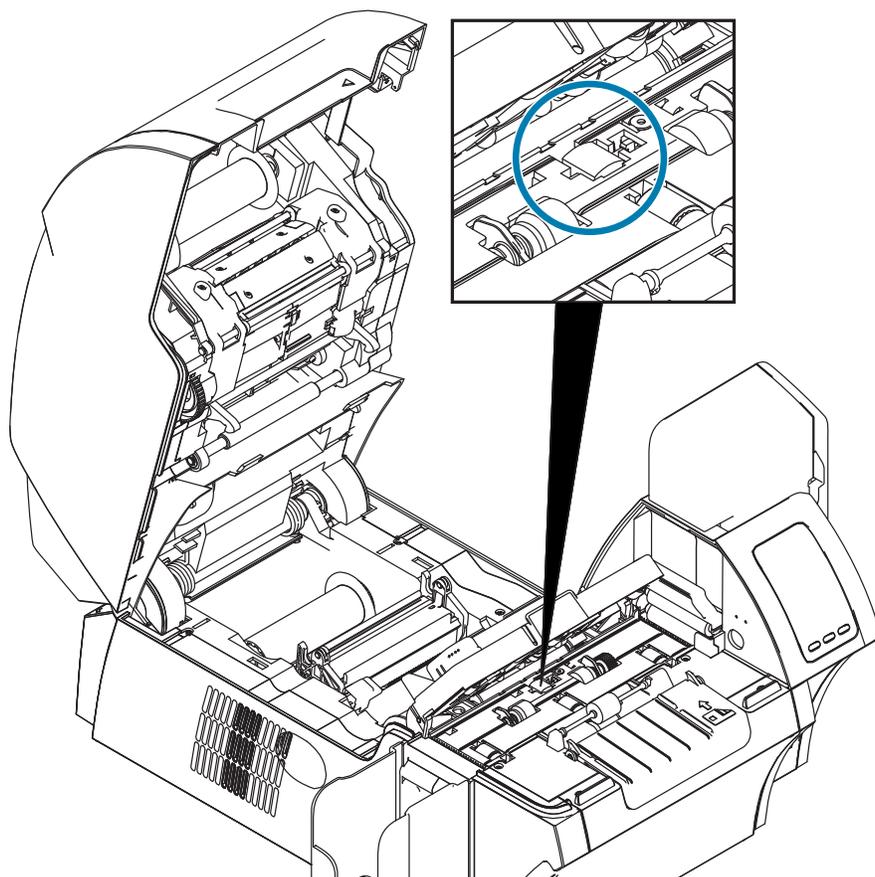
The image shows a software dialog box titled "Lamination adjustments". It contains a section for "Temperature adjustments" with two input fields: "Top" and "Bottom", both containing the value "0". To the right of these is a "Speed adjustment" input field containing the value "0.00".

Lamination adjustments		
Temperature adjustments		
Top	Bottom	Speed adjustment
0	0	0.00

Codeur de carte magnétique

Introduction

Il est possible de paramétrer la coercivité du codeur magnétique de façon à l'adapter au codage basse ou haute coercivité des cartes utilisées. Pour modifier les paramètres du codeur, accédez au panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression).



Sélection du ruban

Utilisez un ruban YMCKI ou YMCKKI . Ce type de ruban comporte un panneau d'interdiction qui empêche toute impression sur la bande magnétique au verso de la carte.

Configuration du pilote

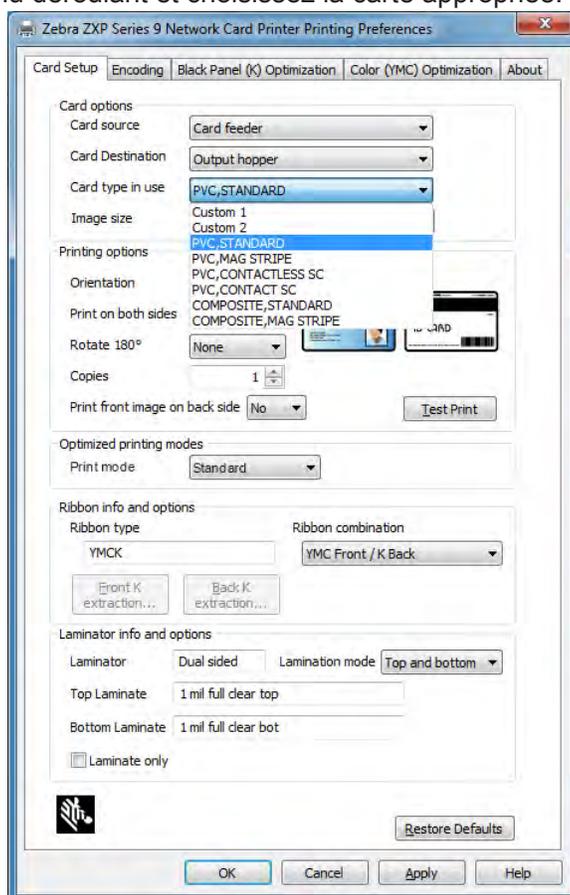
Dans le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression), l'utilisateur peut préciser le type de codeur de carte magnétique employé. En fonction de la sélection, l'imprimante effectue automatiquement des ajustements afin d'optimiser les performances. En outre, le panneau de commande permet à l'utilisateur de définir différentes options de codage magnétique.

Étape 1. Windows 7 : Sélectionnez Démarrer > Périphériques et imprimantes, cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing Preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

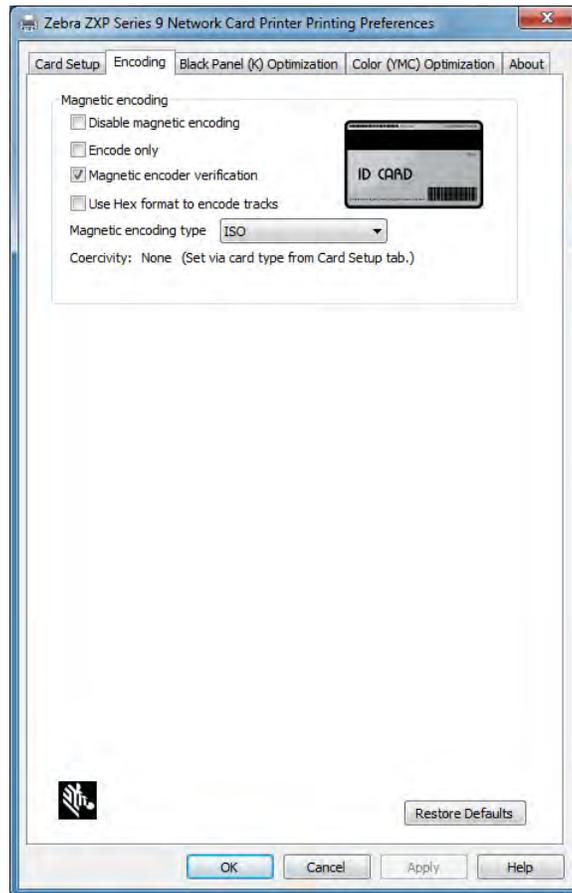
Windows 8 : Cliquez avec le bouton droit dans l'angle inférieur gauche de l'écran (ou appuyez sur les touches Windows+I) et choisissez Panneau de configuration dans le menu contextuel. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Windows 10 : Sélectionnez le menu Démarrer, puis Paramètres > Périphériques. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Étape 2. Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), cliquez sur **Card type in use** (Type de carte utilisé) dans le menu déroulant et choisissez la carte appropriée.



Étape 3. Dans l'onglet Encoding (Codage), cliquez sur **Magnetic encoding type** (Type de codage magnétique) dans le menu déroulant et choisissez le format approprié.



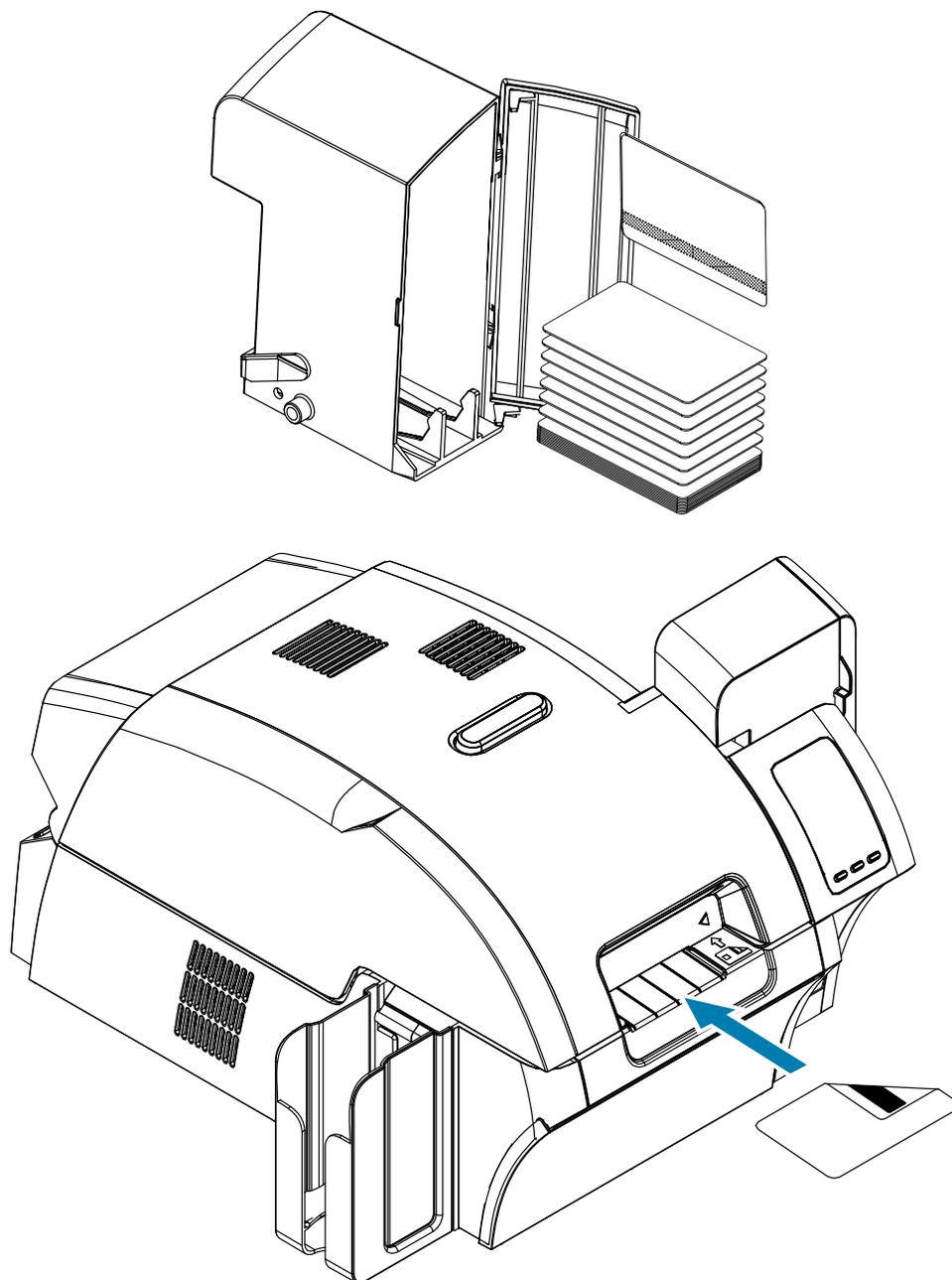
Étape 4. Cliquez sur **Apply** (Appliquer).

Étape 5. Cliquez sur **OK** pour fermer.

Orientation de chargement du support

UTILISEZ UNIQUEMENT des cartes à pistes magnétiques conformes aux normes ISO 7810 et 7811. Pour fonctionner correctement, la bande magnétique doit être intégrée dans la surface de la carte. N'utilisez jamais de cartes sur lesquelles les bandes magnétiques sont collées.

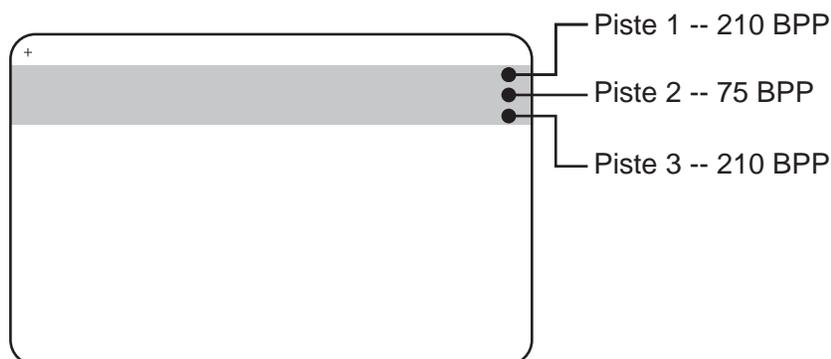
Placez les cartes dans le réceptacle d'entrée, bande magnétique tournée vers le bas et vers l'arrière (comme illustré). Dans le cas d'un chargement manuel des cartes, insérez la carte dans la fente de chargement manuel, bande magnétique tournée vers le bas et vers l'imprimante (comme illustré).



Type de codage magnétique

ISO (par défaut)

Le codeur lit et écrit les formats de données de pistes ISO standard aux emplacements de piste ISO standard. L'illustration ci-dessous présente les trois pistes ISO standard.



Chaque piste peut être codée ou décodée avec des caractères ASCII aux formats de données ISO standard par défaut :

1	210	7	Impaire	76	Paire	%	?	7,4 (0,293)
2	75	5	Impaire	37	Paire	;	?	7,4 (0,293)
3	210	5	Impaire	104	Paire	;	?	7,4 (0,293)

Le codeur magnétique peut lire ou coder jusqu'à 3 pistes d'informations numériques sur des cartes CR-80 intégrant une bande magnétique HiCo ou LoCo (haute ou basse coercitivité) au format ISO 7811.

Le codage des trois pistes est basé sur le format ISO7811.

- La piste 1 utilise un codage d'une densité de 210 BPP (bits par pouce) au format IATA (International Air Transport Association) de 79 caractères alphanumériques, avec 7 bits par caractère.
- La piste 2 utilise un codage d'une densité de 75 BPP pour stocker 40 caractères numériques à 5 bits par caractère, au format ABA (American Banking Association).
- La piste 3 utilise un codage d'une densité de 210 BPP pour stocker 107 caractères numériques à 5 bits par caractère, au format THRIFT.

Les formats de données ISO se composent d'un préambule (ne comportant que des zéros), d'un caractère de début, des données (7 bits ou 5 bits selon la spécification ISO), d'un caractère de fin et d'un caractère de contrôle de redondance longitudinale ou LRC (Longitudinal Redundancy Check). Le format de données à 7 bits se compose de 6 bits de données codées et d'un bit de parité. Le format de données à 5 bits se compose de 4 bits de données codées et d'un bit de parité.

Les formats de données ISO comportent un délimiteur ou séparateur de champ de données, qui permet d'analyser les données codées. Ainsi, le format de données ABA (piste 2) intègre un champ dédié au numéro de compte primaire (PAN ou Primary Account Number) et un champ réservé aux informations sur le compte (date d'expiration, code pays, etc.).

AAMVA

Les données stockées sur les bandes magnétiques des permis de conduire américains sont définies par l'AAMVA (American Association of Motor Vehicle Administrators).

Caractères alphanumériques sur les pistes 1 et 3, chiffres uniquement sur la piste 2.

1	210	7	Impaire	79	Paire	%	?	7,4 (0,293)
2	75	5	Impaire	37	Paire	;	?	7,4 (0,293)
3	210	7	Impaire	79	Paire	%	?	7,4 (0,293)

PERSONNALISÉ

Si vous souhaitez utiliser un format personnalisé, vous pouvez partir du format ISO standard, puis le modifier en attribuant d'autres valeurs à tous les attributs de densité, de caractère et de sentinelle, ou à certains d'entre eux. (Lorsque l'un de ces attributs n'est pas défini, il prend la valeur qui lui est attribuée dans le format ISO standard.)

BINAIRE

Le mode binaire permet à l'utilisateur de définir directement la valeur de chaque bit de la bande magnétique.

En mode binaire direct, il appartient à l'hôte de renseigner l'intégralité des données de la bande magnétique. Les données hexadécimales qu'il fournit doivent inclure les zéros de tête, la sentinelle de début, les données, la sentinelle de fin, le contrôle LRC et les zéros de fin. Notez que le codage de la bande magnétique s'effectue en partant de la droite, la carte étant placée avec la bande orientée vers le haut. Le bit de données le moins significatif est codé en premier.

Comme pour le format ISO, il convient d'ajouter un nombre suffisant de zéros de tête afin d'obtenir un décalage d'environ 0,3 pouce (7,5 mm) de la sentinelle de début, par rapport au côté droit. L'utilisateur doit veiller à ce que les données de charge utile ne dépassent pas la capacité des pistes, en fonction des densités d'enregistrement spécifiées. (En mode binaire, les données « hors plage » ne sont pas enregistrées et aucune condition d'erreur n'est générée.)

Une carte CR-80 dispose d'une capacité nominale de 252 bits par piste avec une densité de 75 BPP et de 708 bits avec une densité de 210 BPP. Ces capacités correspondent respectivement à environ 31 octets hexadécimaux (248 bits binaires) et 88 octets hexadécimaux.

Le développeur de l'application et l'utilisateur peuvent définir un préambule ou une macro pour indiquer au pilote que les données qui suivent le préambule ou la macro doivent faire l'objet d'un codage magnétique.

Une même carte peut comporter à la fois des données d'impression et des données de codage, car ces dernières sont ensuite filtrées par le pilote. Il n'est pas nécessaire que l'utilisateur maîtrise la syntaxe de contrôle des tâches ou les commandes ZMotif pour envoyer des commandes de codage magnétique à l'imprimante.

Les commandes macro prises en charge sont les suivantes :

Étape 1. C01<Track1 Data> C02<Track2 Data> C03<Track3 Data>	Étape 2. \${1<Track1 data>}\$ \${2<Track2 data>}\$ \${3<Track3 data>}\$	Étape 3. ~1=<Track1 data> ~2=<Track2 data> ~3=<Track3 data>
--	--	--

Cartes magnétiques plastifiées



Remarque • Dans la mesure où les films de largeur partielle sont uniquement utilisés pour le recto (surface inférieure) de la carte, cette section s'applique à la plastifieuse recto verso.

Les films existent en trois largeurs :

- Le film de largeur complète mesure 51 mm (2 pouces). Il est utilisé sur la surface frontale (supérieure) ou arrière (inférieure) de la carte.
- Le film de largeur partielle de 33 mm (1,33 pouce) sert pour les cartes avec bande magnétique.



Largeur totale



Bande magnétique

Étape 1. Retirez la cassette de film inférieure.

Étape 2. Ouvrez la cassette et retirez le film, le cas échéant.

Utilisation d'un film de largeur partielle

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation d'un film de largeur partielle » à la page 28.

Codeur de carte à puce

Introduction

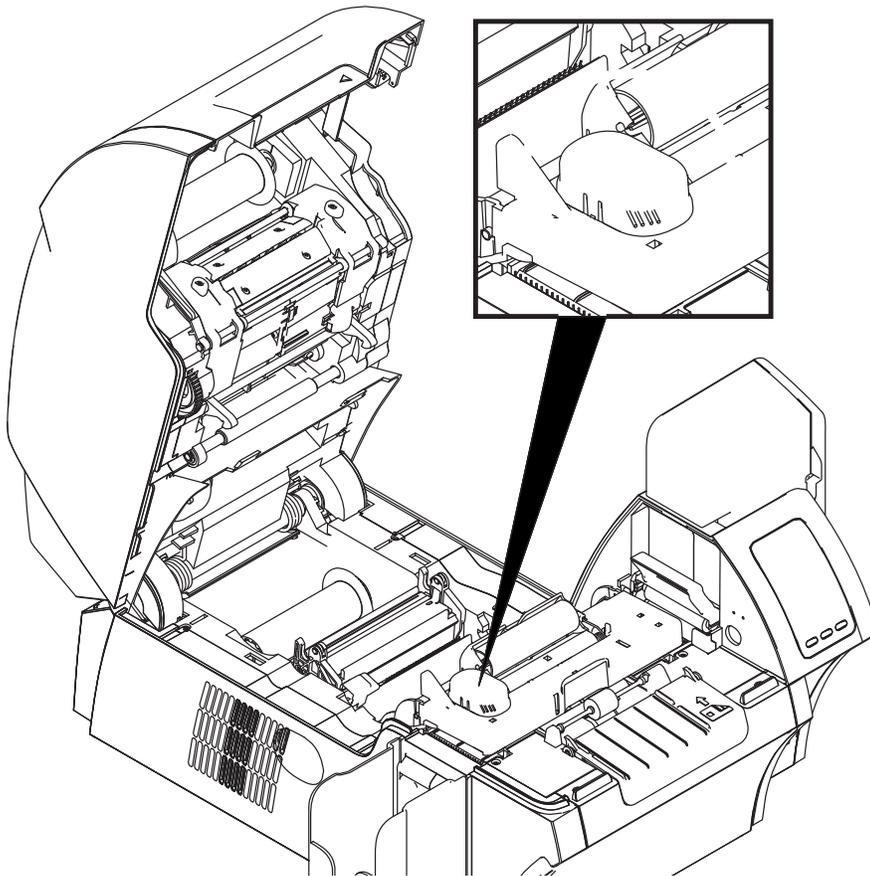
Les cartes à puce peuvent comporter un micro-ordinateur intégré et/ou une mémoire où elles stockent des empreintes digitales, des modèles de reconnaissance vocale, des dossiers médicaux et toute autre donnée de ce type. Toutes les autres fonctionnalités de l'imprimante sont identiques à celles des modèles standard.

La surface des cartes à puce avec contact comporte une plage de contact qui se connecte au circuit intégré de la carte.

L'imprimante répond à des commandes qui positionnent la carte au niveau du point de contact ; à partir de ce point, l'imprimante peut ensuite établir une connexion avec les contacts de la carte à puce. L'interface entre les données devant être codées sur la carte à puce et celles lues à partir de la carte peut être assurée par un connecteur se trouvant sur le panneau arrière de l'imprimante (station d'accueil) ; le codage/décodage peut également être pris en charge par la logique de la carte à circuit imprimé (CCI) principale de l'imprimante (codeur avec contact).

Au lieu d'utiliser une plage de contact, les cartes à puce sans contact emploient différentes technologies de signaux radio à faible portée pour « se connecter » à l'imprimante. L'imprimante positionne la carte au niveau d'une antenne sur le trajet de la carte de sorte que les opérations de codage ou de décodage puissent être effectuées.

Toutes les autres fonctionnalités de l'imprimante restent identiques.



Sélection du ruban

Cartes à puce avec contact

Il n'existe pas de ruban spécial permettant d'éviter l'impression sur le contact de la carte à puce. Lors de la conception de la carte, veillez à ce que les images ou tout autre élément imprimé ne se trouvent pas sur la zone du contact.

Impression sur des cartes à puce sans contact

Avec la technologie d'impression par retransfert, la création d'éléments à imprimer sur des cartes à puce sans contact n'est soumise à aucune restriction.

Configuration du pilote

Le codage des données des cartes à puce et la lecture des données précédemment codées sur ces cartes sont totalement contrôlés par le logiciel. Aucune intervention de l'opérateur n'est requise.

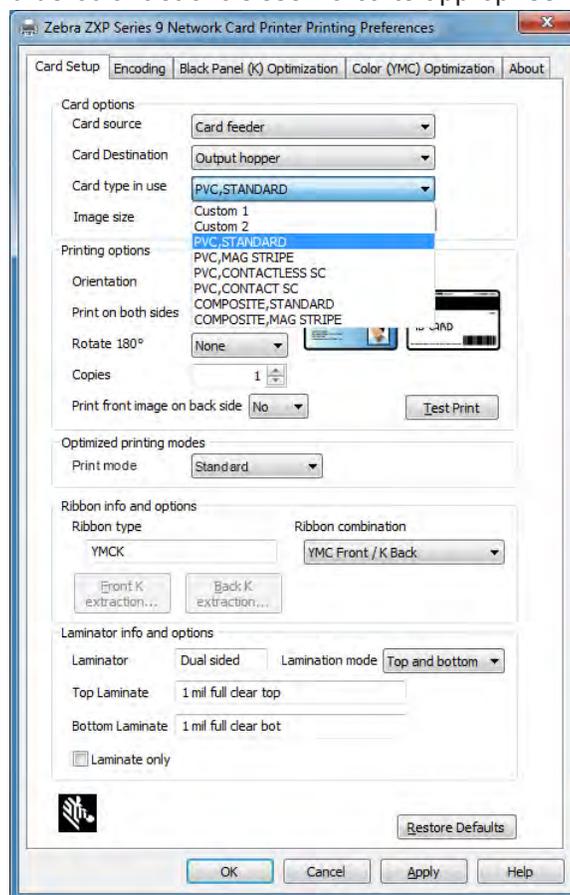
Dans le panneau de commande Printing Preferences (Préférences d'impression), l'utilisateur peut préciser le type de carte à puce employé. En fonction de la sélection, l'imprimante effectue automatiquement des ajustements afin d'optimiser les performances.

Étape 1. Windows 7 : Sélectionnez Démarrer > Périphériques et imprimantes, cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Windows 8 : Cliquez avec le bouton droit dans l'angle inférieur gauche de l'écran (ou appuyez sur les touches Windows+I) et choisissez Panneau de configuration dans le menu contextuel. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Windows 10 : Sélectionnez le menu Démarrer, puis Paramètres > Périphériques. Cliquez avec le bouton droit sur l'imprimante de cartes Zebra ZXP Series 9, puis sélectionnez **Printing preferences** (Préférences d'impression) dans le menu contextuel.

Étape 2. Dans l'onglet Card Setup (Configuration des cartes), cliquez sur **Card type in use** (Type de carte utilisé) dans le menu déroulant et choisissez la carte appropriée.



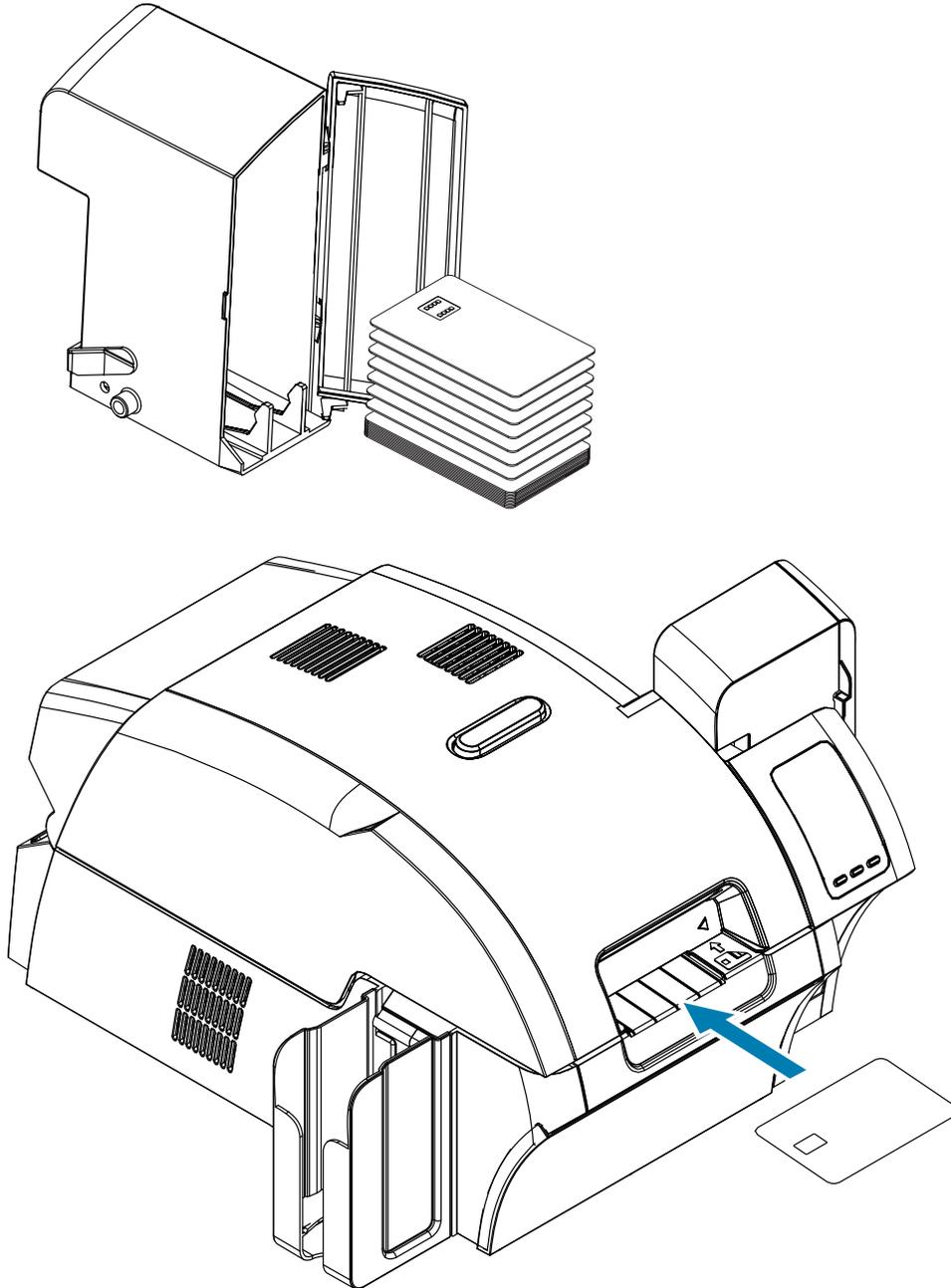
Étape 3. Cliquez sur **Apply** (Appliquer).

Étape 4. Cliquez sur **OK** pour fermer.

Orientation de chargement du support

Cartes à puce avec contact

Placez les cartes dans le réceptacle d'entrée, orientées contacts plaqués or placés en haut et à gauche (comme illustré).

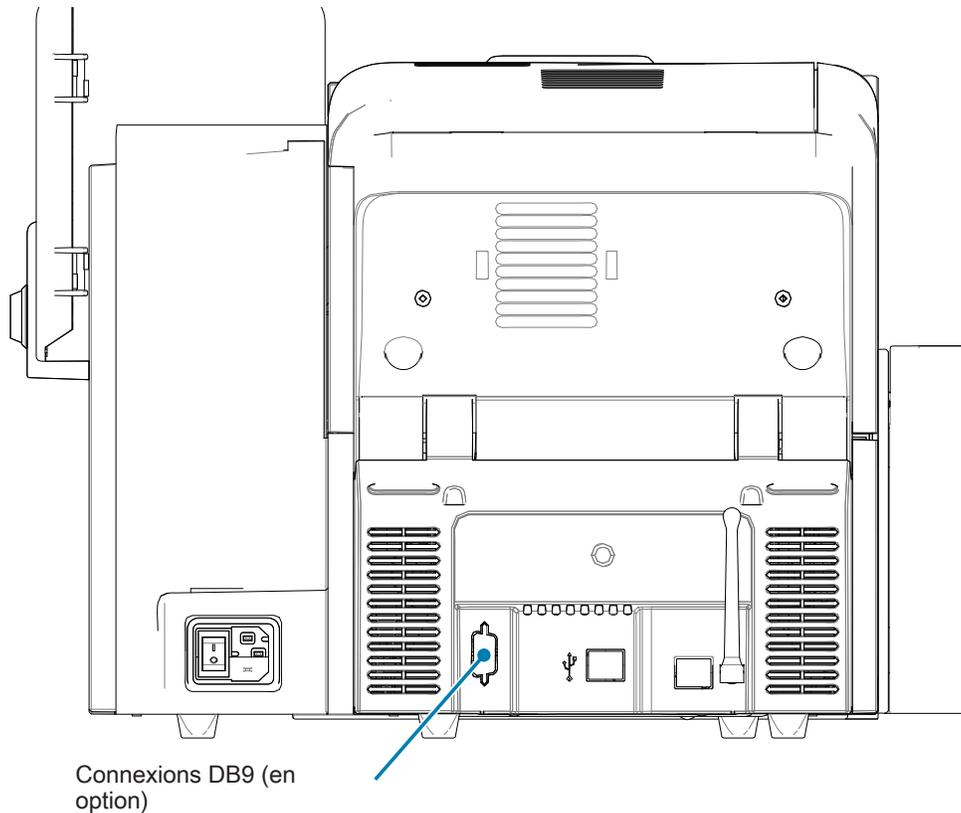


Cartes à puce sans contact

Pour les cartes à puce sans contact, l'orientation n'a pas d'importance.

Interface avec la station d'accueil de carte à puce

Lorsqu'une commande destinée à l'interface de l'imprimante provoque l'envoi d'une carte à la station d'accueil, l'imprimante connecte cette dernière au connecteur DB-9 femelle qui se trouve sur sa face arrière.



Pour programmer les cartes à puce, il est possible d'utiliser un module de programmation externe. Le tableau ci-dessous répertorie les points de contact d'une carte à puce.

Broche	Points de contact de carte à puce	DB-9	Points de contact de carte à puce
1	C1 (canal de voie virtuelle)	6	C6 (tension crête à crête)
2	C2 (réinitialisation)	7	C7 (E/S)
3	C3 (horloge)	8	C8 (réservé pour une utilisation future)
4	C4 (réservé pour une utilisation future)	9	(terre lorsque la carte est dans la station)
5	C5 (terre)		

Cartes à puce avec contact plastifié

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « [Cartes à puce avec contact plastifié](#) » à la page 30.

